BMW
MOTORRAD

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

R 1300 GS



MAKE LIFE A RIDE

Данные мотоцикла

Модель

Идентификационный номер т/с

Цветовой индекс

Первая регистрация

Номерной знак

Данные дилера

Контактное лицо сервисной службы

Г-н/г-жа

Номер телефона

Адрес дилера/телефон (печать фирмы)

ВАШ BMW.

Поздравляем вас с приобретением транспортного средства производства компании BMW Motorrad и сердечно приветствуем вас в кругу водителей BMW. Чем лучше вы изучите ваше новое транспортное средство, тем увереннее будете чувствовать себя на дороге.

О данном руководстве по эксплуатации

Прежде чем запустить двигатель своего нового BMW, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. В нем вы найдете важные указания по управлению, которые позволят вам в полной мере использовать все технические преимущества вашего BMW.

Здесь также приведены сведения по уходу за мотоциклом, направленные на поддержание его эксплуатационной надежности, безопасности и сохранения высоких потребительских свойств.

Если однажды вы решите продать свой BMW, не забудьте передать новому владельцу руководство по эксплуатации. Оно является важной составной частью мотоцикла.

Пускай BMW приносит вам только радость. Мы также желаем вам приятной и безаварийной езды

BMW Motorrad.

01 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ 2

Поиск нужной информации 4
Сокращения и символы 4
Комплектация 6
Технические характеристики 6
Актуальность 6
Дополнительные источники информации 7
Сертификаты и разрешения на эксплуатацию 7
Запоминающее устройство 7
Bluetooth 13
Функции Connectivity 14

02 ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ 16

Общий вид слева 18
Общий вид справа 19
Под многоместным сиденьем 21
Левый комбинированный выключатель 22
Правый комбинированный выключатель 23
Панель приборов 24

03 ИНДИКАЦИЯ 26

Контрольные и сигнальные лампы 28
Вид меню 29
Вид Pure Ride 30
Вид Sport 34
Окно «Мой мотоцикл» 35
Предупреждения 38

04 ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ 80

Предупреждения 82
Органы управления 82
Многофункциональный двухпозиционный переключатель 84
Меню 86
Мой мотоцикл 86
Настройки 87
Соединения Bluetooth 89
Курсор управления 91
Навигация 92
Медиа 94
Телефон 95
Версия программного обеспечения 96
Информация о лицензиях 96

05 ПОЛЬЗОВАНИЕ 98

Зажигание 100
Аварийный выключатель 105
Световые приборы 106
Система динамической регулировки тяги (DTC) 110
Регулировка ходовой части (DSA) 111
Режим движения 113
Режим движения Pro 116
Автоматизированный ассистент переключения (ASA) 117
Круиз-контроль 118
Системы помощи водителю на базе радаров 122
Система контроля дистанции (ACC) 124
Предупреждение о лобовом столкновении (FCW) 129
Система предупреждения о смене полосы движения (SWW) 131
Hill Start Control (HSC) 133
Сигнализатор тахометра 136
Система охранной сигнализации (DWA) 136
Система контроля давления в шинах (RDC) 140
Ветрозащитный щиток 140
Обогрев 142
Центральный замок 144
Вещевой отсек 146
Сиденье водителя и пассажира 147

06 РЕГУЛИРОВКА 152

Зеркала 154
Фара 155
Сцепление 155
Рычаг переключения передач 156
Тормоз 157
Упоры для ног 158
Руль 159
Преднатяг пружин 160

07 ВОЖДЕНИЕ 164

Указания по технике безопасности 166
Регулярная проверка 170
Запуск 171
Обкатка 172
Езда по бездорожью 174
Ассистент переключения Pro 175

Автоматизированный ассистент переключения (ASA) 176
Тормозная система 179
Постановка мотоцикла на стоянку 182
Заправка топливом 185
Крепление мотоцикла для транспортировки 189

08 ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ 192

Общие указания 194
Антиблокировочная система (ABS) 194
Система динамической регулировки тяги (DTC) 198
Регулировка тормозящего момента двигателя (MSR) 200
Battery Guard 201
Концепция отключения 202
Система контроля дистанции (ACC) 202
Предупреждение о лобовом столкновении (FCW) 204
Система предупреждения о заднем столкновении (RECW) 206
Система предупреждения о смене полосы движения (SWW) 206
Регулировка ходовой части (DSA) 207
Режим движения 209
Система динамического контроля за торможением (DBC) 214
Система контроля давления в шинах (RDC) 215
Ассистент переключения 216
Автоматизированный ассистент переключения (ASA) 218
Hill Start Control (HSC) 219
ShiftCam 221
Освещение поворотов 221

09 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ 224

Общие указания 226
Набор инструментов 227
Подставка под переднее колесо 227
Подставка под заднее колесо 228
Моторное масло 228
Тормозная система 231
Сцепление 236

Охлаждающая жидкость 236
Шины 238
Диски 239
Колеса 240
Воздушный фильтр 248
Боковая облицовка 250
Осветительные приборы 251
Помощь при запуске 252
Аккумуляторная батарея 254
Предохранители 261
Штекер бортовой системы диагностики 264

10 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ 266

Общие указания 268
Розетки 268
USB-разъемы для зарядки 269
Телескопический кофр 272
Алюминиевый кофр 277
Топкейс Vario 282
Алюминиевый топкейс 289
Система навигации 295

11 УХОД 300

Средства по уходу 302
Мойка мотоцикла 302
Чистка деталей, чувствительных к повреждениям 304
Уход за лакокрасочным покрытием 305
Консервация 306
Подготовьте мотоцикл к длительному хранению 306
Ввод мотоцикла в эксплуатацию 307

12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ 308

Таблица неисправностей 310
Резьбовые соединения 313
Топливо 318
Моторное масло 319
Двигатель 319
Сцепление 320
Коробка передач 320
Задний редуктор 320
Рама 321
Ходовая часть 321
Тормозная система 322
Колеса и шины 323
Электрооборудование 324
Размеры 326
Массы 327

Параметры движения 328

13 СЛУЖБА СЕРВИСА 330

Утилизация 332
Сервисное обслуживание BMW Motorrad 332
История сервисного обслуживания BMW Motorrad 333
Услуги по обеспечению мобильности BMW Motorrad 333
Работы по техническому обслуживанию 334
План ТО 335
Контроль BMW Motorrad после обкатки 337
Подтверждения технического обслуживания 338
Подтверждения сервисного обслуживания 350

ПРИЛОЖЕНИЕ 352

сертификат EAC 353

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ 354

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

01

ПОИСК НУЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ 4
СОКРАЩЕНИЯ И СИМВОЛЫ 4
КОМПЛЕКТАЦИЯ 6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 6
АКТУАЛЬНОСТЬ 6
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ 7
СЕРТИФИКАТЫ И РАЗРЕШЕНИЯ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ 7
ЗАПОМИНАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО 7
BLUETOOTH 13
ФУНКЦИИ CONNECTIVITY 14

4 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

ПОИСК НУЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ

При составлении данного руководства по эксплуатации мы старались максимально облегчить поиск нужной информации. Для поиска определенных тем мы рекомендуем вам пользоваться подробным алфавитным указателем, помещенным в конце данного руководства. Общие сведения о вашем транспортном средстве содержатся в главе 2 данного руководства по эксплуатации. Проведение любых работ по ремонту и техническому обслуживанию необходимо задокументировать в главе «Сервисное обслуживание». Подтверждение выполненных работ по техническому обслуживанию является необходимым условием для куланц-обслуживания.

СОКРАЩЕНИЯ И СИМВОЛЫ

ОСТОРОЖНО Низкий уровень опасности. Несоблюдение мер предосторожности может привести к травмам легкой и средней тяжести.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Средний уровень опасности. Несоблюдение мер предосторожности может привести к тяжелой травме или смертельному исходу.

ОПАСНО Высокий уровень опасности. Несоблюдение мер предосторожности ведет к тяжелой травме или смертельному исходу.

ВНИМАНИЕ Особые указания и меры предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к повреждению транспортного средства или принадлежностей, из-за чего гарантийные обязательства потеряют свою силу.

Особые инструкции и рекомендации по управлению, контролю, регулировке и уходу.

- Указание к действию.

» Результат действия.

Ссылка на страницу с дополнительной информацией.

◁ Обозначает конец информации, касающейся комплектации и принадлежностей.

Момент затяжки.



Технические характеристики.

LA Транспортное средство в экспортном исполнении.

SA Дополнительное оборудование.
Заказанные вами элементы дополнительного оборудования BMW Motorrad устанавливаются на мотоцикл в процессе его сборки на заводе.

SZ Специальные принадлежности.
Специальные принадлежности BMW Motorrad можно заказать и установить у официальных дилеров BMW Motorrad.

ABS Антиблокировочная система.

ACC Регулировка дистанции (Active Cruise Control).

ASA Автоматизированный ассистент переключения.

DSA Система динамической регулировки подвески (Dynamic Suspension Adjustment).

DTC Система динамической регулировки тяги.

DWA Система охранной сигнализации.

EWS Электронная противоугонная система.

FCW Предупреждение о лобовом столкновении.

MSR Регулировка тормозящего момента двигателя.

RECW Система предупреждения о заднем столкновении (Rear End Collision Warning).

RDC Система контроля давления воздуха в шинах.

SWW Система предупреждения о смене полосы движения.

6 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

КОМПЛЕКТАЦИЯ

При покупке BMW Motorrad вы выбираете конкретную модель с индивидуальным оснащением. В данном руководстве по эксплуатации описываются дополнительное оборудование (SA) и некоторые специальные принадлежности (SZ), предлагаемые BMW. Просим отнестись с пониманием к тому, что также описываются те элементы комплектации, которые могут отсутствовать в вашем мотоцикле. Также возможны расхождения с изображенными мотоциклами, что обусловлено различиями в экспортном исполнении.

Если ваш мотоцикл оснащен оборудованием, которое не описано в данном руководстве по эксплуатации, это означает, что это оборудование описано в отдельном руководстве.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Все данные о размерах, массе и мощности в данном руководстве по эксплуатации соответствуют стандартам DIN (Немецкий институт стандартизации) и содержащихся в них предписаниях по допускам.

Технические характеристики и спецификации в данном руководстве по эксплуатации и обслуживанию используются в качестве исходных данных. Специфические для конкретного транспортного средства данные могут от них отличаться, например, по причине выбранной специальной комплектации, экспортного исполнения или особых национальных способов измерения. Подробные значения можно найти в регистрационных документах транспортного средства или запросить у вашего партнера BMW Motorrad, другого квалифицированного сервисного партнера или специализированной СТО. Данные в документах на транспортное средство всегда имеют приоритет перед данными в этом руководстве по эксплуатации и обслуживанию.

АКТУАЛЬНОСТЬ

Высокий уровень безопасности и качества мотоциклов BMW обеспечивается постоянным совершенствованием их конструкции, оборудования и принадлежностей. Это может

стать причиной расхождений между текстом данного руководства и оснащением вашего транспортного средства. На момент выпуска мотоцикла самым актуальным источником информации является руководство по эксплуатации. Но из-за обновлений после подписания в печать возможны расхождения между печатным руководством по эксплуатации и его онлайн-версией.

Обновленная информация доступна на сайте **bmw-motorrad.com/service**.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ

Дилеры BMW Motorrad

Дилер BMW Motorrad охотно ответит на ваши вопросы в любое время.

Интернет

Руководство по эксплуатации и обслуживанию вашего транспортного средства, руководства по управлению и установке возможных принадлежностей и общую информацию о BMW Motorrad, например о системах мотоцикла, можно найти на **bmw-motorrad.com/manuals**.

СЕРТИФИКАТЫ И РАЗРЕШЕНИЯ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Сертификаты для транспортного средства и общие разрешения на эксплуатацию принадлежностей можно скачать на **bmw-motorrad.com/certification**.

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

В некоторых компонентах транспортного средства используется программное обеспечение с открытым исходным кодом. Информация о программном обеспечении с открытым исходным кодом доступна по ссылке **bmw-motorrad.com/certification**.

ЗАПОМИНАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО

Общая информация

В транспортном средстве установлены блоки управления. Блоки управления обрабатывают данные, которые они, например, получают от датчиков транспортного средства, генерируют сами или которыми обмениваются между собой.

8 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Некоторые блоки управления требуются для надежного функционирования транспортного средства или оказания поддержки во время поездки, например системы помощи водителю. Кроме того, блоки управления обеспечивают комфорт или передачу информационно-развлекательных данных. Информацию о сохраненных или поступивших/отправленных данных можно получить у изготовителя транспортного средства, например в отдельной брошюре.

Привязка данных мотоцикла к владельцу

У каждого транспортного средства имеется уникальный идентификационный номер. В зависимости от страны владельца транспортного средства можно определить с помощью идентификационного номера транспортного средства и номерного знака при содействии соответствующих административных органов. Кроме того, имеются и другие возможности связать сохраненные в транспортном средстве данные с водителем или владельцем транспортного средства, например через использованную учетную запись ConnectedDrive.

Политика конфиденциальности

Лица, использующие транспортные средства, согласно действующему закону о защите данных обладают определенными правами по отношению к изготовителю транспортного средства или компаниям, которые получают или обрабатывают персональные данные.

Лица, использующие транспортные средства, обладают правом на получение бесплатной и исчерпывающей информации по отношению к организациям, которые сохраняют их персональные данные.

Такими организациями могут быть:

– Изготовитель транспортного средства
– Квалифицированные партнеры BMW Motorrad
– Специализированные СТО
– Поставщики услуг

Лица, использующие транспортные средства, имеют право потребовать информацию о том, какие персональные данные были сохранены, в каких целях используются данные и откуда

получены данные. Для получения этих сведений требуется соответствующий документ, подтверждающий право владения или пользования транспортным средством.
Право на получение информации распространяется также на данные, которые были переданы другим компаниям или организациям.
Веб-страница изготовителя транспортного средства содержит соответствующие указания о защите данных. В этих указаниях о защите данных содержится информация о праве на удаление или исправление данных. Изготовитель транспортного средства также предоставляет в Интернете свои контактные данные и контактные данные своего сотрудника, ответственного за вопросы защиты информации.
Владелец транспортного средства может на платной основе поручить партнеру BMW Motorrad или специализированной СТО считать сохраненные в транспортном средстве данные.
Считывание данных транспортного средства выполняется через предписываемый законом диагностический разъем на 12 В (OBD) в транспортном средстве.

Предусмотренные законом требования по разглашению информации

Изготовитель транспортного средства в рамках действующего права обязан предоставлять сохраненные у него данные соответствующим организациям. Подобное предоставление информации в требуемом объеме выполняется в отдельных случаях, например для выяснения обстоятельств уголовно-наказуемого деяния.
Государственные органы в рамках действующего законодательства имеют право на самостоятельное считывание данных из транспортного средства.

Эксплуатационные данные в транспортном средстве

Для эксплуатации транспортного средства блоки управления обрабатывают соответствующую информацию.
Например:

–Сообщения о статусе транспортного средства и его отдельных компонентов, например угловая скорость колеса, окружная скорость колеса, замедление движения
–Условия окружающей среды, например температура

Подлежащие обработке данные обрабатываются только непосредственно в самом транспортном средстве и являются, как правило, кратковременными. Данные не сохраняются на период времени, превышающий продолжительность эксплуатации.

Электронные детали, например блоки управления, содержат компоненты для сохранения технической информации. Возможно временное или длительное сохранение информации о состоянии транспортного средства, нагрузке на детали, событиях или неисправностях. Подобная информация документирует в целом состояние детали, модуля, системы или окружающей среды, напр.:

–Рабочие состояния компонентов системы, например уровни наполнения, давление в шинах
–Сбои и нарушения в работе основных компонентов системы, например освещения и тормозов
–Реакции транспортного средства в особых дорожных ситуациях, например при использовании систем управления динамикой движения
–Информация о событиях, вызывающих повреждения транспортного средства

Данные требуются для выполнения функций блоков управления. Кроме того, они используются для распознавания и устранения нарушения функционирования, а также для оптимизации функций транспортного средства его изготовителем.

Большая часть этих данных являются кратковременными и перерабатывается непосредственно в транспортном средстве. Лишь небольшая часть данных в случае необходимости сохраняется в ЗУ событий или неисправностей.

В случае обращения по поводу сервисных услуг, например ремонта, сервисных процессов, гарантийных случаев и мероприятий по обеспечению качества, эта техническая информация вместе с идентификационным номером транспортного средства

может быть считана из транспортного средства.

Считывание информации может осуществляться партнером BMW Motorrad или специализированной СТО. Для считывания используется предписываемый законом диагностический разъем на 12 В (OBD) в транспортном средстве.

Данные поступают от соответствующих пунктов сети дилеров, обрабатываются и используются. Данные документируют технические состояния транспортного средства, помогают при поиске неисправностей, соблюдении гарантийных обязательств и при мероприятиях по улучшению качества. Кроме того у изготовителя имеются обязательства по мониторингу технических характеристик изделий в соответствии с гарантией. Для выполнения данных обязательств изготовителю требуются технические характеристики из транспортного средства. Эти данные могут быть использованы также для проверки претензий клиента на гарантию.

Сброс регистратора неисправностей и данных события в транспортном средстве можно выполнить в рамках ремонта или сервисных работ у партнера BMW Motorrad или на специализированной СТО.

Ввод и передача данных в транспортном средстве

Общая информация

В зависимости от комплектации настройки функций комфорта и индивидуальных параметров можно сохранить в транспортном средстве и в любой момент изменить или сбросить.

При необходимости данные могут быть размещены в развлекательно-коммуникационной системе транспортного средства, например через смартфон.

К их числу в зависимости от комплектации относятся:

- Мультимедийные данные, такие как музыка для воспроизведения
- Данные адресной книги для использования в сочетании с коммуникационной системой или интегрированной системой навигации
- Введенные цели поездки
- Данные об использовании служб Интернета. Эти данные могут быть сохранены локально в транспортном средстве или же находятся

на устройстве, подключенном к транспортному средству, например смартфоне, USB-накопителе, MP3-плеере. Если эти данные сохраняются в транспортном средстве, их в любой момент можно удалить.

Передача этих данных третьей стороне выполняется исключительно по собственному желанию в рамках использования услуг в режиме реального времени. Это зависит от выбранных настроек при использовании услуг.

Интегрирование мобильных конечных устройств

Подключенными к транспортному средству мобильными конечными устройствами, например смартфонами, можно управлять с помощью органов управления транспортного средства в зависимости от оснащения.

При этом изображение и звук мобильного конечного устройства могут выводиться с помощью мультимедийной системы. Одновременно в мобильное устройство передается определенная информация. В зависимости от вида интегрирования к ней также относятся, например, данные местонахождения и другие общие данные транспортного средства. Это обеспечивает оптимальное использование выбранных мобильных приложений, например навигации или воспроизведения музыки.

Вид дальнейшей обработки данных определяется поставщиком соответствующего используемого мобильного приложения. Объем возможных настроек зависит от соответствующего мобильного приложения и операционной системы мобильного конечного устройства.

Сервисы

Общая информация

Если транспортное средство располагает подключением к радиосети, это позволяет обмен данными между транспортным средством и другими системами. Подключение к радиосети обеспечивается собственным приемо-передающим устройством транспортного средства или персональными мобильными конечными устройствами, например смартфонами. Через это соединение с радиосетью можно использо-

вать так называемые онлайн-функции. К их числу относятся услуги в режиме реального времени и мобильные приложения, предоставляемые изготовителем транспортного средства или другими поставщиками.

Услуги производителя транспортного средства

Функции онлайн-служб изготовителя транспортного средства описываются в соответствующих местах, например в руководстве по эксплуатации и обслуживанию, на веб-странице изготовителя. Там приводится также релевантная информация о защите данных. Для предоставления услуг в режиме реального времени могут использоваться персональные данные. Обмен данными осуществляется по безопасному соединению, например с помощью предназначенных для этого IT-систем изготовителя транспортного средства. Выходящие за рамки предоставления услуг сбор, обработка и использование персональных данных осуществляются исключительно на основе законного разрешения, договорного соглашения или предварительного согласия. Можно активировать или деактивировать весь канал передачи данных. Исключением являются предписываемые законом функции.

Услуги других поставщиков

При использовании услуг в режиме реального времени других поставщиков данные услуги относятся к сфере ответственности и условиям защиты данных и использования соответствующего поставщика. Изготовитель транспортного средства не оказывает какого-либо влияния на содержание обмениваемых данных. Информацию о виде, объеме и цели сбора и использования персональных данных в рамках услуг третьих поставщиков можно получить у соответствующего провайдера.

BLUETOOTH

Bluetooth – это беспроводная технология связи малого радиуса действия. Устройства Bluetooth осуществляют передачу по технологии Short Range Devices (ближняя связь) в диапазоне частот ISM (Industrial, Scientific and Medical Band), не требующем наличия

лицензии, от 2,402...2,480 ГГц. Ими можно пользоваться во всем мире без специального допуска.
Хотя Bluetooth предполагает максимально надежное соединение на коротких расстояниях, возможны помехи, как и в любой технологии радиосвязи. Возможны как кратковременные сбои, так и полный обрыв соединения. В частности, при использовании нескольких устройств в одной сети Bluetooth нельзя гарантировать безупречную работу в любой ситуации.

Возможные источники помех:

– Поля радиопомех из-за передающих вышек и аналогичного оборудования.
– В случае неправильного применения в данных устройствах стандарта Bluetooth.
– Из-за других находящихся поблизости устройств, поддерживающих Bluetooth.
– Экранирование металлическими предметами или объектами.

ФУНКЦИИ CONNECTIVITY

Функции Connectivity включают в себя мультимедиа, телефонию и навигацию. Функциями Connectivity можно пользоваться, когда комбинация приборов соединена с мобильным устройством и шлемом (➠ 89). Дополнительная информация о функциях Connectivity доступна по ссылке: **bmw-motorrad.com/connectivity**

В зависимости от типа мобильного конечного устройства объем функций Connectivity может быть ограничен.

Приложение BMW Motorrad Connected

При помощи приложения BMW Motorrad Connected можно просматривать статистику использования и информацию о транспортном средстве. Для пользования некоторыми функциями, например системой навигации, мобильное приложение должно быть установлено на мобильное устройство и подключено к комбинации приборов. При помощи мобильного приложения

запускается ведение к цели и выбирается нужная навигация.

В некоторых мобильных конечных устройствах, например, с операционной системой iOS, перед использованием необходимо открыть приложение BMW Motorrad Connected App.

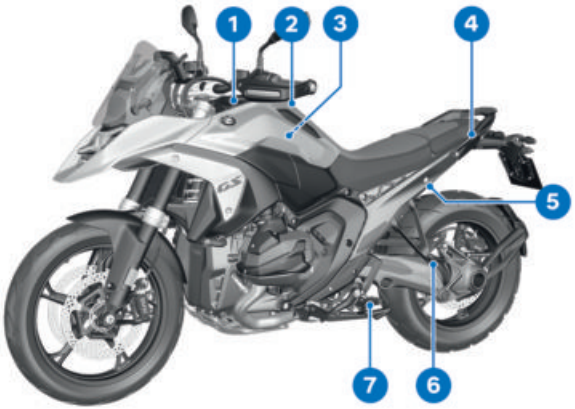
ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

02

ОБЩИЙ ВИД СЛЕВА 18
ОБЩИЙ ВИД СПРАВА 19
ПОД МНОГОМЕСТНЫМ СИДЕНЬЕМ 21
ЛЕВЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ 22
ПРАВЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ 23
ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ 24

18 ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ОБЩИЙ ВИД СЛЕВА



1 Зарядный разъем USB (под крышкой багажного отсека) (➠ 270)

2 Отверстие для заливки топлива (➠ 186)

3 Воздушный фильтр (под боковой обшивкой слева) (➠ 248)

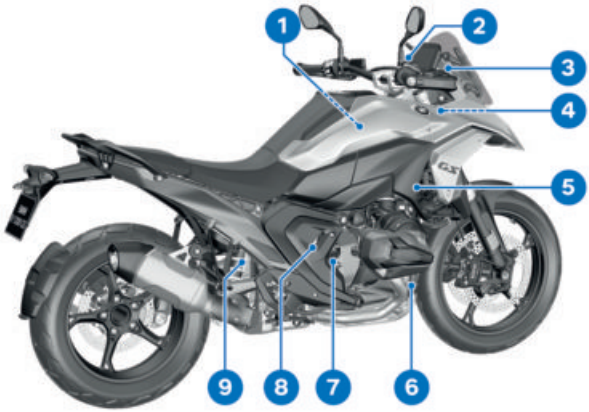
4 Поручень пассажира

5 Замок сиденья (➠ 147)

6 Упор для ноги пассажира

7 Упор для ноги водителя

ОБЩИЙ ВИД СПРАВА



1 Воздушный фильтр (под боковой обшивкой справа) (➠ 248)

2 Передний бачок гидравлического тормозного привода (➠ 233)

3 Розетка (➠ 268)

4 Идентификационный номер транспортного средства (на головке руля)
Заводская табличка (на раме спереди справа)
Таблица давления в шинах (на кронштейне передней части)
Таблица загрузки (на кронштейне передней части)

5 Индикатор уровня охлаждающей жидкости (➠ 236)
Бачок с охлаждающей жидкостью (➠ 237)

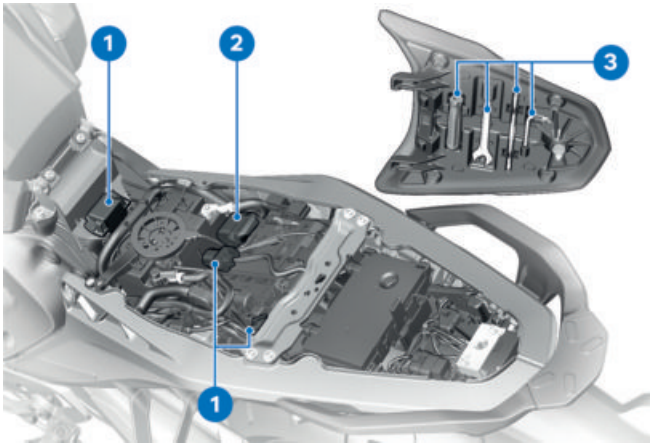
6 Индикатор уровня масла в двигателе (➠ 228)

7 Маслоналивное отверстие (➠ 230)

8 Задний бачок гидравлического тормозного привода (➠ 235)

9 Предварительное напряжение пружины заднего колеса (➠ 162)

ПОД МНОГОМЕСТНЫМ СИДЕНЬЕМ



1 Предохранители (➠ 261)
2 Штекер бортовой системы диагностики (➠ 264)
3 Набор инструментов (➠ 227)

ЛЕВЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



1 Дальний свет и световой сигнал (➠ 107)

2 Круиз-контроль (➠ 119)

3 Аварийная световая сигнализация (➠ 109)

4 Многофункциональный двухпозиционный переключатель (➠ 84)

5 Автоматическое управление светом фар (➠ 107)

6 Автоматизированный ассистент переключения (ASA) (➠ 117)

7 Указатели поворота (➠ 109)

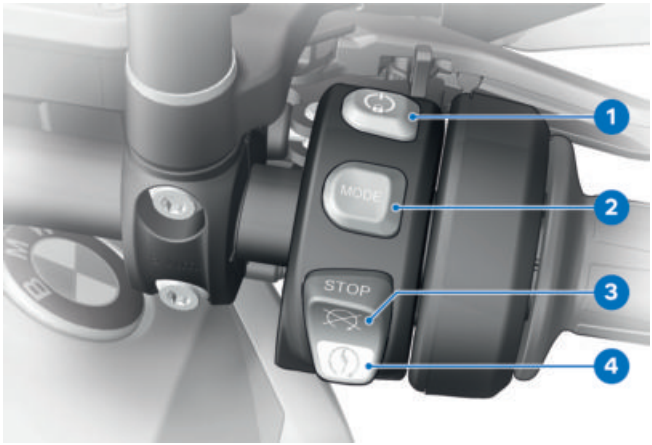
8 Сирена

9 Двухпозиционная клавиша MENU (➠ 83)

10 Multi-Controller (➠ 82)

11 Список функций (➠ 84)

ПРАВЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



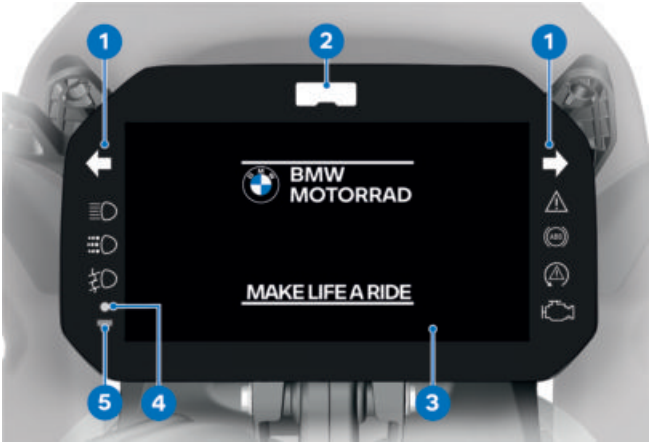
1 Замок рулевой колонки
Центральный замок
Зажигание (➠ 101)

2 Режим движения (➠ 113)

3 Аварийный выключатель (➠ 105)
Противооткатная система (➠ 178)

4 Заведите двигатель (➠ 171)

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ



1 Контрольные и сигнальные лампы (➠ 28)

2 Сигнализатор тахометра (➠ 136)

3 Панель приборов (➠ 30)

4 Контрольная лампа
DWA (➠ 138)
Keyless Ride (➠ 101)

5 Фотодатчик (для автоматического измерения наружного освещения)

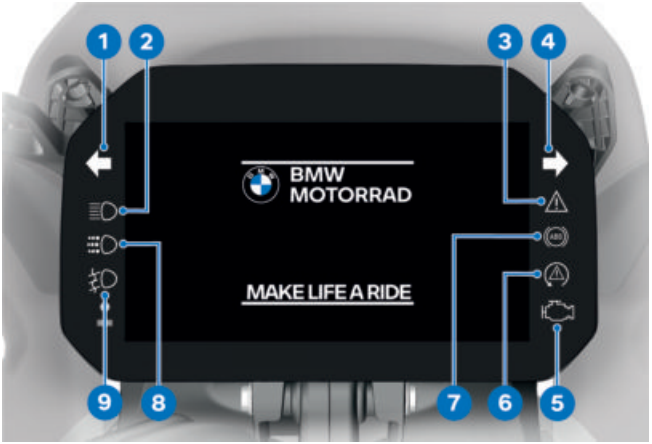
ИНДИКАЦИЯ

03

КОНТРОЛЬНЫЕ И СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПЫ 28
ВИД МЕНЮ 29
ВИД PURE RIDE 30
ВИД SPORT 34
ОКНО «МОЙ МОТОЦИКЛ» 35
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ 38

28 ИНДИКАЦИЯ

КОНТРОЛЬНЫЕ И СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПЫ



1 Левые указатели поворота (➠ 109)
2 Дальний свет (➠ 107)
3 Общая сигнальная лампа (➠ 38)
4 Правые указатели поворота (➠ 109)
5 Сигнальная лампа сбоев в работе привода (➠ 58)
6 DTC (➠ 67)
7 ABS (➠ 66)
8 Автоматические дневные ходовые огни (➠ 109)
9 Дополнительные фары (➠ 108)

ВИД МЕНЮ

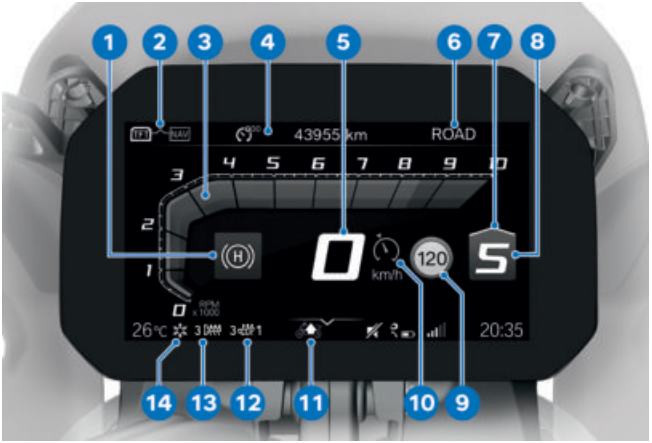


1 Hill Start Control (➠ 72)
2 Спидометр
3 Круиз-контроль (➠ 119)
4 Speed Limit Info (➠ 94)
5 Регулировка дистанции (➠ 127)
Предупреждение о лобовом столкновении (➠ 129)
6 Строка состояния с информацией для водителя (➠ 87)
7 Рекомендация повышения передачи (➠ 33)
8 Индикатор выбранной передачи
9 Часы (➠ 88)
10 Состояние соединения
11 Отключение звука (➠ 88)
12 Наружная температура (➠ 50)
13 Область меню

30 ИНДИКАЦИЯ

ВИД PURE RIDE

ЗАСТАВКА



1 Hill Start Control (➠ 72)
2 Смена средства управления (➠ 91)
3 Тахометр (➠ 31)
4 Строка состояния с информацией для водителя (➠ 87)
5 Спидометр
6 Режим движения (➠ 113)
7 Рекомендация повышения передачи (➠ 33)
8 Индикатор выбранной передачи
9 Speed Limit Info (➠ 94)
10 Круиз-контроль (➠ 119)
11 Дорожный просвет (➠ 112)
12 Обогрев сиденья (➠ 142)
13 Обогреваемые ручки (➠ 142)
14 Предупреждение о гололедице (➠ 50)

ТАХОМЕТР



1 Шкала

2 Диапазон частоты вращения

3 Высокий/красный диапазон частоты вращения

4 Стрелка

5 Контрольная стрелка

6 Единица измерения для тахометра:
1000 оборотов в минуту

В зависимости от температуры охлаждающей жидкости изменяется заштрихованный красным цветом диапазон частоты вращения:
Чем холоднее двигатель, тем ниже частота вращения, при которой начинается заштрихованный красным цветом диапазон частоты вращения.
Чем теплее двигатель, тем выше становится частота вращения, при которой начинается заштрихованный красным цветом диапазон частоты вращения.

Сплошной красный диапазон частоты вращения показывает актуальную максимальную частоту вращения в зависимости, например, от контроля после обкатки или

ошибки в системе управления двигателем.

При мигании сигнализатора тахометра также мигает тахометр.

Запас хода



Запас хода **1** показывает, какой отрезок пути еще можно проехать на оставшемся топливе. Расчет осуществляется на основе среднего расхода и уровня наполнения топливом.

– Если мотоцикл стоит на боковой подставке, количество топлива может быть определено неправильно из-за наклонного положения. По этой причине запас хода всегда пересчитывается только при сложенной боковой подставке.
– После достижения резерва топлива запас хода отображается вместе с предостережением.
– После заправки запас хода пересчитывается, если количество топлива превышает резерв топлива.
– Рассчитанный запас хода всегда является приблизительным значением.

Рекомендация повышения передачи



Рекомендация повышения передачи в строке статуса **1** или в окне Pure Ride **2** сообщает об оптимальном с точки зрения экономичности моменте переключения на повышенную передачу.

– с автоматизированным ассистентом переключения SA

В автоматическом режиме D рекомендация переключения на более высокую передачу неактивна.◁

34 ИНДИКАЦИЯ

ВИД SPORT



1 Максимальное уменьшение крутящего момента двигателя DTC

2 Текущее уменьшение крутящего момента двигателя DTC

3 Тахометр

4 Максимальный угол наклона слева

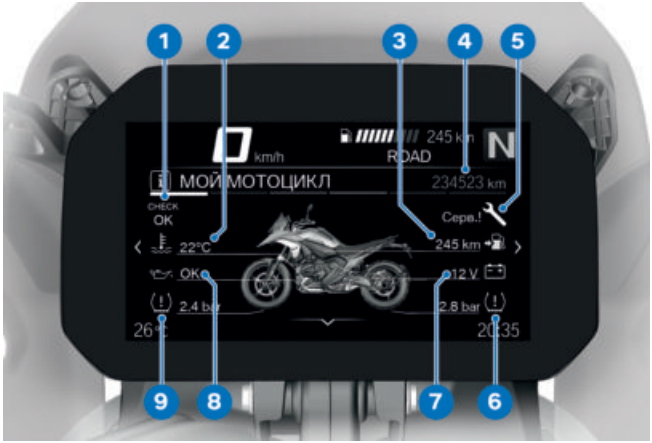
5 Текущий угол наклона при прохождении поворота слева и справа

6 Максимальный угол наклона справа

7 Текущая задержка во время торможения

8 Максимальная задержка

ОКНО «МОЙ МОТОЦИКЛ»
ЗАСТАВКА



1 Индикация системы контроля параметров
Способ отображения (➠ 38)

2 Температура охлаждающей жидкости (➠ 57)

3 Запас хода (➠ 33)

4 Счетчик общего пробега

5 Индикатор технического обслуживания (➠ 78)

6 Давление в задней шине (➠ 36)

7 Напряжение в бортовой сети (➠ 255)

8 Уровень масла в двигателе (➠ 57)

9 Давление в передней шине (➠ 36)

36 ИНДИКАЦИЯ

Бортовой компьютер и компьютер поездки



На панели меню БОРТ. КОМПЬЮТЕР и БОР.КОМП.ПОЕЗДКИ выводятся данные мотоцикла и поездки, например средние значения.

Давление в шинах

Для отображения давления в шинах помимо панели меню МОЙ МОТОЦИКЛ и сообщений системы контроля параметров имеется панель ДАВЛ. ВОЗД. В ШИНАХ:



Значения слева относятся к переднему колесу, значения справа – к заднему.

Разность давлений отображается в виде заданного и фактического давления в шинах.

Сразу после включения зажигания отображаются только черточки. Фактические значения давления в шинах начинают передаваться только после первого превышения следующей минимальной скорости:

Датчик RDC не активен
мин. 30 км/ч (Датчик RDC передает сигнал в транспортное средство только после превышения минимальной скорости.)

Значения давления в шинах отображаются в комбинации приборов с компенсацией температуры и всегда основываются на следующей температуре воздуха в шине:
20 °C

Если дополнительно отображается желтый или красный символ шины, речь идет о предостережении. Разность давлений выделяется восклицательным знаком того же цвета.

Если соответствующее значение находится в пределах допуска, дополнительно горит желтая общая сигнальная лампа.

Если определенное давление воздуха в шине выходит за пределы допуска, мигает красная общая сигнальная лампа.

Дополнительную информацию о системе контроля давления в шинах BMW Motorrad см. в главе «Подробное описание системы» (➠ 215).

Необходимость техобслуживания



Если до следующего сервисного обслуживания осталось менее месяца или менее 1000 км, отображается белое сообщение системы контроля параметров.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Способ отображения

Предупреждения отображаются с помощью соответствующей сигнальной лампы.

Предупреждения отображаются при помощи общей сигнальной лампы в сочетании с появляющимся диалоговым окном в комбинации приборов. В зависимости от степени важности предупреждения общая сигнальная лампа загорается желтым или красным цветом.

Общая сигнальная лампа показывает в первую очередь самое важное предупреждение.

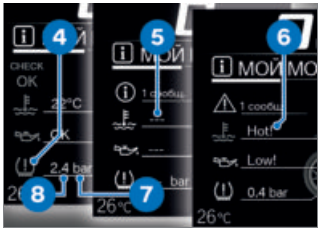
Перечень возможных предупреждений приводится на следующих страницах.



Индикация системы контроля параметров

Сообщения на дисплее отличаются по виду. В зависимости от приоритета используются различные цвета и символы:

- Зеленый символ CHECK OK **1**: сообщений нет, значения оптимальные.
- Белый круг с буквой «i» внутри **2**: информация.
- Желтый знак аварийной остановки **3**: предупреждающее сообщение, значение неоптимальное.
- Красный знак аварийной остановки **3**: предупреждающее сообщение, значение критическое



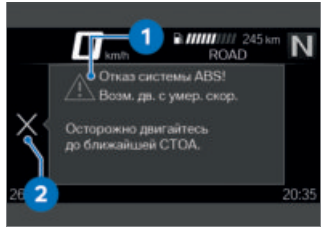
Отображение значений

Символы **4** отличаются по виду. В зависимости от оценки используются различные цвета. Вместо числовых значений **8** с единицами измерения **7** для индикации также используются тексты **6**:

Цвет символа

– Зеленый: (OK) текущее значение оптимальное.
– Синий: (Cold!) текущая температура низкая.
– Желтый: (Low!/High!) текущее значение слишком низкое или слишком высокое.
– Красный: (Hot!/High!) текущая температура или значение слишком высокое.
– Белый: (---) действительное значение отсутствует. Вместо значения отображаются штрихи **5**.

Анализ отдельных значений частично становится возможен только после определенной скорости или продолжительности езды. Если из-за невыполненных условий измерения измеренное значение временно не может отображаться, вместо него будут отображаться штрихи. До тех пор, пока не будет получено действительное измеренное значение, анализ с результатом в форме цветного символа выполняться не будет.



Диалоговое окно системы контроля параметров

Сообщения выводятся в диалоговом окне **1** системы контроля параметров транспортного средства.

– Если отображается активный символ **2**, квитирование можно выполнить, отклонив мультиконтроллер влево.
– Сообщения системы контроля параметров динамически отображаются на страницах в меню Мой мотоцикл в виде дополнительных вкладок. Пока неисправность со-

храняется, сообщение можно
вызвать повторно.

Обзор предупреждений

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
	 отображается на дисплее.	Предупреждение о гололедице (➠ 50)
 горит желтым цветом.	 Радиоключ не в зоне действия.	Радиоключ вне зоны приема (➠ 50)
 горит желтым цветом.	 Отказ системы Keyless Ride!	Отказ Keyless Ride (➠ 51)
 горит желтым цветом.	 Элемент питания радиоключа разряжен.	Замена батарейки радиоключа (➠ 51)
 горит желтым цветом.	 Напряж. борт. сети дост. критич.уровня!	Критическое напряжение в бортовой сети (➠ 51)
мигает желтым цветом.	Критический уровень напряжения АКБ!	Критическое зарядное напряжение (➠ 52)
горит желтым цветом.	Неисправность в АКБ бортовой сети.	Неисправность в аккумуляторной батарее бортовой сети (➠ 52)
горит желтым цветом.	Перегрев АКБ бортовой сети.	Перегрев аккумуляторной батареи бортовой сети (➠ 53)

42 ИНДИКАЦИЯ

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
 мигает красным цветом.	 Полный отказ подачи напряжения!	Серьезная неисправность в подаче напряжения (➠ 53)
 горит желтым цветом.  мигает желтым цветом.	 Показывается неисправный осветительный прибор.  Показывается неисправный осветительный прибор.	Неисправность осветительного прибора (➠ 54)
 горит желтым цветом.	 Отказ системы управл. освещением!	Отказ системы управления светом (➠ 55)
	 Емкость АКБ DWA низкая.	Плохое состояние батарейки DWA (➠ 55)
горит желтым цветом.	 АКБ DWA разряжена.	Батарейка DWA разряжена (➠ 55)
 горит желтым цветом.	 Отказ системы DWA.	Отказ DWA (➠ 56)
 горит желтым цветом.	 Уровень моторного масла Проверьте уровень моторного масла.	Низкий уровень масла в двигателе (➠ 57)
 горит желтым цветом.	 Высокая t° двигателя!	Высокая температура двигателя (➠ 57)

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
 горит красным цветом.	 Перегрев двигателя!	Перегрев двигателя (➠ 58)
 горит или мигает.	 Привод!	Сбой системы привода (➠ 58)
 мигает красным цветом.  мигает.	 Серьезная ошибка в сист. управ. двиг!	Серьезный сбой системы привода (➠ 59)
 горит желтым цветом.  горит непрерывно.	 Отказ системы управления двиг.!	Отказ системы управления двигателем (➠ 59)
 горит желтым цветом.	 Неисправн. в системе управления двиг.	Работа двигателя в аварийном режиме (➠ 59)
 мигает красным цветом.	 Серьезная ошибка в сист. управ. двиг!	Серьезная неисправность в системе управления двигателем (➠ 60)
 горит желтым цветом.	 Давление в шинах не соотв. зад. зн.	Давление в шинах в предельном диапазоне допуска (➠ 61)

44 ИНДИКАЦИЯ

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
 мигает красным цветом.	 Давление в шинах не соотв. зад. зн.  Сис.контр.дав. в шин Потеря давления	Давление в шинах за пределами допустимого диапазона (➠ 61)
	 "---"	Нарушение передачи (➠ 62)
 горит желтым цветом.	 "---"	Неисправность датчика или системная ошибка (➠ 63)
 горит желтым цветом.	 Отказ сист. контроля давления в шинах!	Система контроля давления в шинах (RDC) вышла из строя (➠ 63)
 горит желтым цветом.	 Низк. заряд эл. пит. датчиков RDC.	Слабый заряд батареи датчика давления в шинах (➠ 64)
	 Датчик падения неисправен.	Сбой датчика наклона (➠ 64)
	 Запуск двигателя невозможен.	Падение мотоцикла (➠ 64)
 горит желтым цветом.	 Контроль боковой подставки неисправен	Сбой контроля боковой опоры (➠ 64)

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
 горит желтым цветом.	 Откидная стойка убрана не полностью.	Откидная стойка сложена не полностью (➠ 65)
 мигает регулярно.		Самодиагностика ABS не завершена (➠ 65)
 горит желтым цветом.  горит непрерывно.	 ABS доступна в огр. режиме!	Неисправность системы ABS (➠ 65)
 горит желтым цветом.  горит непрерывно.	 Отказ системы ABS!	ABS вышла из строя (➠ 66)
 горит желтым цветом.  горит непрерывно.	 Отказ системы ABS Pro!	Отказ системы ABS Pro (➠ 66)
 мигает нерегулярно.		Регулировка ABS только на переднем колесе (➠ 67)
 часто мигает.		Вмешательство системы DTC (➠ 67)
 редко мигает.		Самодиагностика DTC не завершена (➠ 67)

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
 горит непрерывно.	 Off!  Система регулировки тяги деактивирована.	Система DTC выключена (➠ 68)
 горит желтым цветом.  горит непрерывно.	 Функции контроля тяги ограничены!	Система DTC доступна с ограничениями (➠ 68)
 горит желтым цветом.  горит непрерывно.	 Отказ системы регулировки тяги!	Неисправность системы DTC (➠ 68)
 горит желтым цветом.	 Отказ регулировки амортизации.	Неисправность регулировки амортизации (➠ 69)
 горит желтым цветом.	 Регулировка ходовой части ограничена.	Регулировка шасси ограничена (➠ 69)
 горит желтым цветом.	 Отказ регулировки ходовой части.	Отказ регулировки шасси (➠ 69)
горит желтым цветом.	Высота езды. Пони- жение невозможно.	Ошибка DSA, опустите шасси (➠ 70)
горит желтым цветом.	Высота езды. Повы- шение невозможно.	Ошибка DSA, поднимите шасси (➠ 70)

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
	 Помощь в установке временно отключена.	Помощь при вывешивании временно отключена (➠ 71)
 горит желтым цветом.	 Отказ компенсации загрузки.	Отказ выравнивания нагрузки (➠ 71)
 горит желтым цветом.	 Достигнут резервный объем бака.	Расходуется резервный запас топлива (➠ 72)
	 горит зеленым цветом.	Система Hill Start Control активна (➠ 72)
	мигает желтым цветом.	Система Hill Start Control автоматически деактивирована (➠ 72)
	 отображается на дисплее. Сист. трогания недост. Двигатель не работает.	Система Hill Start Control не активируется (➠ 72)
горит желтым цветом.	Круиз-контроль не работает.	Круиз-контроль вышел из строя (➠ 73)
 горит желтым цветом.	 Временный отказ регулир. дистанции.	Регулировка дистанции временно не выполняется (➠ 73)

48 ИНДИКАЦИЯ

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
 горит желтым цветом.	 Отказ системы регул. дистанции.	Регулировка дистанции не выполняется (➠ 73)
 горит желтым цветом.	 Врем.отказ предупр. о лоб. столкновении.	Временный отказ предупреждения о лобовом столкновении (➠ 74)
 горит желтым цветом.	 Отказ предупрежд. о лоб. столкновении.	Отказ предупреждения о лобовом столкновении (➠ 74)
 горит желтым цветом.	 Временный отказ системы SWW.	Временный отказ системы предупреждения о смене полосы движения (➠ 74)
горит желтым цветом.	Отказ системы SWW.	Отказ системы предупреждения о смене полосы движения (➠ 75)
	Мигает индикатор включенной передачи.	Передача не запрограммирована (➠ 75)
	 Мигает индикатор включенной передачи.	Не удалось включить нейтральную передачу (➠ 76)
 горит желтым цветом.	 Перекл. неисправно!	Сбой системы переключения передач (➠ 76)

Контрольные и сигнальные лампы	Текстовая индикация	Значение
 горит желтым цветом.	 Неисправность в КПП.	Неисправность в коробке передач (➠ 76)
 горит желтым цветом.	 Высокая температура сцепления!	Высокая температура сцепления (➠ 77)
 горит красным цветом.	 Сцепление неиспр.!	Сбой сцепления (➠ 77)
 горит красным цветом.	 Сбой КПП!	Серьезная неисправность в коробке передач (➠ 78)
	 мигает.	Противооткатная система не активирована (➠ 78)
 мигает зеленым цветом.  мигает зеленым цветом.		Включена аварийная световая сигнализация (➠ 78)
	 горит белым цветом. Пройдите сервисное обслуживание!	Срок выполнения техобслуживания (➠ 79)
 горит желтым цветом.	 горит желтым цветом. Срок сервисного обслуж. прошел!	Пропущен срок ТО (➠ 79)

Наружная температура

Наружная температура отображается в строке статуса комбинации приборов.

При стоящем т/с выделяемое двигателем тепло может стать причиной искажения результатов измерения наружной температуры. Если влияние выделяемого двигателем тепла становится слишком большим, временно вместо значения отображаются черточки.


Если температура наружного воздуха опускается ниже предельного значения прим. 3 °C, возникает опасность образования наледи.

При первом падении температуры ниже этого значения в строке статуса комбинации приборов начинает мигать символ снежинки.

Предупреждение о гололедице


отображается на дисплее.

Возможная причина:

 Измеренная на мотоцикле температура наружного воздуха составляет менее:
прим. 3 °C

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность обледенения также при прим. 3 °C

Опасность аварии

- При низкой наружной температуре будьте осторожны на мостах и затененных участках дорог – опасность обледенения.

- Продолжайте движение, соблюдая осторожность.

Радиоключ вне зоны приема


горит желтым цветом.


`Радиоключ не в зоне действия. Повторное включение зажигания невозможно.`

Возможная причина:

Нарушение связи между радиоключом и электронной системой управления двигателем.

- Проверьте батарейку в радиоключе.
- Замените батарейку радиоключа. (➠ 104)
- Для продолжения движения используйте аварийный ключ.
- Батарейка радиоключа разряжена или радиоключ потерян. (➠ 103)

- Если во время поездки появилось диалоговое окно системы контроля параметров транспортного средства, сохраняйте спокойствие. Вы можете продолжить движение, двигатель не отключится.
- Замените неисправный радиоключ у официального дилера BMW Motorrad.

Отказ Keyless Ride

 горит желтым цветом.

 Отказ системы Keyless Ride! Не выключайте двигатель. Двигатель может не запуститься повторно.

Возможная причина:

Блок управления Keyless Ride диагностировал нарушение связи.

- Не глушите двигатель. Как можно скорее обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

» Пуск двигателя с помощью Keyless Ride больше невозможен.

» Система DWA больше не активируется.

Замена батарейки радиоключа

 горит желтым цветом.

 Элемент питания радиоключа разряжен. Функция ограничена. Замените батарейку.

Возможная причина:

- Заряд батарейки радиоключа недостаточный. Радиоключ еще сможет работать в течение ограниченного времени.
- Замените батарейку радиоключа. (➠ 104)

Критическое напряжение в бортовой сети

 горит желтым цветом.

 Напряж. борт. сети дост. критич.уровня! Потребители отключены. Проверьте состояние АКБ.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отказ систем мотоцикла

Опасность ДТП

- Не продолжать движение.

Критическое напряжение в бортовой сети. Электронное оборудование мотоцикла

разряжает аккумуляторную батарею.
Возможная причина:

Мощные электропотребители, как например терможилеты, подключение нескольких электропотребителей одновременно или неисправность аккумуляторной батареи.

- Выключите или отсоедините от сети неиспользуемые потребители.
- Если неисправность сохраняется или возникает при отключенных электропотребителях, как можно скорее обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Критическое зарядное напряжение

 мигает желтым цветом.

 Критический уровень напряжения АКБ! Опасность аварии. Остано- витесь в безопасном месте.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отказ систем мотоцикла
Опасность ДТП
- Не продолжать движение.

Аккумуляторная батарея не заряжается. Электронное оборудование мотоцикла разряжает аккумуляторную батарею.
Возможная причина:

Сбой генератора, неисправна аккумуляторная батарея или перегорел предохранитель.

- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Неисправность в аккумуляторной батарее бортовой сети

 горит желтым цветом.

 Неисправность в АКБ бортовой сети. Не разгоняйтесь. Осторожно двигайтесь на ближайшую СТО.

Возможная причина:

Нарушена связь с аккумуляторной батарей бортовой сети.

- Обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Возможная причина:

Используется тип аккумуляторной батареи, который не совпадает с кодированием блока управления.

- После смены типа аккумуляторной батареи обратитесь на специализированную СТО для проверки кодирования, лучше всего к партнеру BMW Motorrad.

Перегрев аккумуляторной батареи бортовой сети

 горит желтым цветом.

 Перегрев АКБ бортовой сети. Заглушите двигатель или снизьте скорость для охлаждения.

Возможная причина:

Датчик температуры распознал высокую температуру в аккумуляторной батарее бортовой сети.

- По возможности для охлаждения аккумуляторной батареи бортовой сети двигайтесь в диапазоне частичных нагрузок или выключите двигатель.
- Если температура аккумуляторной батареи бортовой сети повышается слишком часто, как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Серьезная неисправность в подаче напряжения

 мигает красным цветом.

 Полный отказ подачи напряжения! Немедленно остановитесь! Для проверки обратитесь на СТО.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отказ систем мотоцикла

Опасность ДТП

- Не продолжать движение.

Возможная причина:

Датчик температуры распознал критическую температуру в аккумуляторной батарее бортовой сети или напряжение в бортовой сети слишком высокое. Скоро предстоит отключение двигателя.

- Немедленно остановите мотоцикл.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Неисправность осветительного прибора


горит желтым цветом.


Показывается неисправный осветительный прибор:


Дальний свет неисправен!


Пер. лев. указ. пов. неисправен! или Пер. прав. указ.пов. неисправен!


Ближний свет неисправен!


Стояночные огни спереди неисправны!


Дневные ходовые огни неисправны!

–с дополнительной фарой SA


Левая доп. фара неисправна! или Правая доп. фара неисправна!◁


Задний фонарь неисправен!


Стоп-сигнал неисправен!


Задн. лев. указ.пов. неисправен! или Задн. прав.указ.пов. неисправен!


Фон. осв. ном. знака неисправен!

–Проверьте на СТОА.


мигает желтым цветом.


Показывается неисправный осветительный прибор:


Активная фара неисправна.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Транспортное средство становится плохо различимым на дороге из-за неисправности осветительных приборов

Угроза безопасности

- Как можно быстрее заменить неисправные лампы. Для этого необходимо обратиться на СТО, предпочтительно к официальному дилеру BMW Motorrad.

Возможная причина:

Один или несколько осветительных приборов неисправны.

- Определите неисправные лампы путем осмотра.
- Замените светодиодный осветительный прибор в сборе, для чего обратитесь на специализированную СТО, лучше

всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Отказ системы управления светом

 горит желтым цветом.

 Отказ системы управл. освещением! Проверьте на СТОА.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Мотоцикл становится плохо различимым на дороге из-за неисправности осветительных приборов

Угроза безопасности

- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Осветительные приборы мотоцикла отказали частично или полностью.

Возможная причина:

Управление светом диагностировало нарушение связи.

- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Плохое состояние батарейки DWA

–с системой охранной сигнализации (DWA)[SA]

 Емкость АКБ DWA низкая. Без ограничений. Запишитесь на проверку на СТОА.

 Это сообщение о неисправности появляется на короткое время только по окончании проверки Pre-Ride-Check.

Возможная причина:

Слабый заряд аккумуляторной батареи системы охранной сигнализации (DWA). Функционирование системы DWA при отсоединенной аккумуляторной батарее возможно в течение ограниченного времени.

- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Батарейка DWA разряжена

–с системой охранной сигнализации (DWA)[SA]

 горит желтым цветом.

 АКБ DWA разряжена. Нет автономн. сигнализ. Запишитесь на проверку на СТОА.

Это сообщение о неисправности появляется на короткое время только по окончании проверки Pre-Ride-Check.

Возможная причина:

Аккумуляторная батарея DWA разряжена. Срабатывание сигнализации после отсоединения аккумуляторной батареи транспортного средства невозможно. Все остальные функции DWA работают.

- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Отказ DWA

–с системой охранной сигнализации (DWA)[SA]

горит желтым цветом.

Отказ системы DWA. Проверьте на СТОА.

Возможная причина:

Блок управления DWA диагностировал нарушение связи.

- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

» Система DWA больше не активируется или не деактивируется.

» Возможно ложное срабатывание сигнализации.

Электронная проверка уровня масла

Электронная проверка уровня масла оценивает уровень масла в двигателе с помощью OK или Low!

Для выполнения электронной проверки уровня масла должны быть выполнены следующие условия и может потребоваться несколько измерений:

–Двигатель работает на холостом ходу не менее 20 секунд.

–Двигатель прогрет до рабочей температуры.

–Мотоцикл стоит вертикально на ровной поверхности.

–Боковой упор убран.

–без Dynamic Suspension Adjustment[SA]

–Амортизационная стойка отрегулирована в соответствии со степенью загрузки.

Если измерение является неполным или указанные условия не выполнены, определить уровень масла невозможно. Вместо указаний отображаются прочерки (---).

Низкий уровень масла в двигателе

 горит желтым цветом.

 Уровень моторного масла Проверьте уровень моторного масла.

Возможная причина:

Электронный датчик уровня масла распознал низкий уровень масла в двигателе. Если мотоцикл стоит на ровной поверхности, но не вертикально, сообщение может появляться и при нормальном уровне масла. При следующей заправке:

- Проверьте уровень моторного масла. (➠ 228)

При низком уровне масла в двигателе:

- Долейте масло в двигатель. (➠ 230)

При нормальном уровне масла в двигателе:

- Проверьте, выполнены ли условия электронной проверки уровня масла.

Если указание многократно появлялось даже при уровне масла немного ниже отметки **MAX**:

- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Высокая температура двигателя

 горит желтым цветом.

 Высокая t° двигателя! Для охлаждения не разгоняйтесь.

ВНИМАНИЕ

Движение с перегретым двигателем

Повреждение двигателя

- Обязательно соблюдать нижеуказанные меры.

Возможная причина:

Уровень охлаждающей жидкости слишком низкий.

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости. (➠ 236)

При низком уровне охлаждающей жидкости:

- Дайте двигателю остыть. Долейте охлаждающую жидкость. Обратитесь для проверки системы охлаждения на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Возможная причина:

Датчик температуры распознал высокую температуру в двигателе.

- По возможности продолжите движение с частичной нагрузкой для охлаждения двигателя.
- Если температура двигателя повышается слишком часто, как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Перегрев двигателя

 горит красным цветом.

 Перегрев двигателя! Осторожно остановитесь и заглушите двигатель.

ВНИМАНИЕ

Движение с перегретым двигателем

Повреждение двигателя

- Обязательно соблюдать нижеуказанные меры.

Возможная причина:

Уровень охлаждающей жидкости слишком низкий.

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости. (➠ 236)

При низком уровне охлаждающей жидкости:

- Дайте двигателю остыть. Долейте охлаждающую жидкость. Обратитесь для проверки системы охлаждения на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Возможная причина:

Двигатель перегрелся.

- Осторожно остановитесь и выключите двигатель, чтобы дать ему остыть.
- При частых перегревах двигателя как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Сбой системы привода

 горит или мигает.

 Привод! Проверьте на СТОА.

Возможная причина:

Система управления двигателем обнаружила неисправность, которая оказывает влияние на выброс вредных веществ и/или снижает мощность двигателя.

- Обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

» Продолжение движения возможно, выброс вредных веществ превышает заданные значения.

Серьезный сбой системы привода


мигает красным цветом.


мигает.


Серьезная ошибка в сист. управ. двиг! Возм. движ. с умер. скор. Возможно повреждение. Проверить на СТО.

Возможная причина:

Система управления двигателем обнаружила неисправность, которая может привести к повреждению системы выпуска ОГ.

- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

» Продолжение движения возможно, но не рекомендуется.

Отказ системы управления двигателем


горит желтым цветом.


горит непрерывно.


Отказ системы управления двиг.! Неиспр.неск.систем. Осторожно двигайтесь до ближайшей СТОА.

Возможная причина:

Нарушена связь с системой управления двигателем.

- Дальнейшее движение возможно. Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Работа двигателя в аварийном режиме


горит желтым цветом.



Неисправн. в системе управления двиг. Возм. движ. с умер. скор. Осторожно двигайтесь до ближайшей СТОА.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Необычные динамические свойства при работе двигателя в аварийном режиме

Опасность ДТП

- Избегайте резких ускорений и обгонов.

Возможная причина:

Система управления двигателем обнаружила неисправность. В исключительных случаях двигатель может заглохнуть и больше не запуститься. В остальных случаях двигатель продолжает работать в аварийном режиме.

- Можно продолжить движение, однако возможно снижение мощности двигателя.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Серьезная неисправность в системе управления двигателем



мигает красным цветом.



Серьезная ошибка в сист. управ. двиг! Возм. движ. с умер. скор. Возможно повреждение. Проверить на СТО.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Повреждение двигателя в аварийном режиме

Опасность аварии

- Двигайтесь медленно, избегайте резких ускорений и не совершайте обгоны.
- Если есть такая возможность, вызовите эвакуатор и обратитесь в специализированную СТО — лучше всего к партнеру BMW Motorrad — для устранения неисправности.

Возможная причина:

Уровень наполнения в топливном баке слишком низкий или система управления двигателем диагностировала неисправность. В результате могут возникнуть серьезные неис-

правности. Двигатель работает в аварийном режиме.
- Продолжение движения возможно, но не рекомендуется.
- По возможности избегайте высоких диапазонов нагрузки и частоты вращения.
- Произведите заправку топливом. (➠ 186)
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Давление в шинах в предельном диапазоне допуска

 горит желтым цветом.

 Давление в шинах не соотв. зад. зн. Проверьте давление в шинах.

Возможная причина:

Измеренное давление в шинах находится в предельном диапазоне допуска.
- Откорректируйте давление в шинах.
- Перед коррекцией давления в шинах ознакомьтесь с информацией о температурной компенсации и коррекции давления в главе «Описание системы»:
  - » Температурная компенсация (➠ 215)
  - » Коррекция давления воздуха в шине (➠ 216)
  - » Заданные значения давления в шинах указываются в следующих местах:
  - –Обратная сторона обложки руководства по эксплуатации
  - –Окно ДАВЛ. ВОЗД. В ШИНАХ в панели приборов
  - –Таблица значений давления воздуха в шинах

Давление в шинах за пределами допустимого диапазона

 мигает красным цветом.

 Давление в шинах не соотв. зад. зн. Немедленно остановитесь! Проверьте давление в шинах.

 Сис.контр.дав. в шин Потеря давления Немедленно остановитесь! Проверьте давление в шинах.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Давление воздуха в шинах вне допустимых пределов.

Опасность аварии, ухудшение динамических качеств мотоцикла.

- Выберите подходящую манеру езды.

Возможная причина:

Измеренное давление в шинах находится за пределами допустимого диапазона.

- Проверьте шины на отсутствие повреждений и пригодность для эксплуатации.

Если шина еще пригодна к эксплуатации:

- При первой возможности откорректируйте давление в шине.
- Перед коррекцией давления в шинах ознакомьтесь с информацией о температурной компенсации и коррекции давления в главе «Описание системы»:

» Температурная компенсация (➠ 215)

» Коррекция давления воздуха в шине (➠ 216)

» Заданные значения давления в шинах указываются в следующих местах:

– Обратная сторона обложки руководства по эксплуатации

– Окно ДАВЛ. ВОЗД. В ШИНАХ в панели приборов

– Таблица значений давления воздуха в шинах

- Обратитесь на специализированную СТО для проверки шин на отсутствие повреждений, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Если вы не уверены в пригодности шины:

- Не продолжайте движение.
- Свяжитесь с аварийной службой.

Нарушение передачи



Возможная причина:

Мотоцикл не достиг минимальной скорости (➠ 215).



- Понаблюдайте за индикатором RDC при более высокой скорости. Только если дополнительно загорается общая сигнальная лампа, это

указывает на постоянную неисправность. В этом случае:
- Обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Возможная причина:

Нарушена радиосвязь с датчиками RDC. Возможно, причиной является наличие в непосредственной близости радиотехнического оборудования, которое нарушает связь между блоком управления системы RDC и датчиками.
- Проверьте индикацию RDC в другом окружении. Только если дополнительно загорается общая сигнальная лампа, это указывает на постоянную неисправность. В этом случае:
- Обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Неисправность датчика или системная ошибка

 горит желтым цветом.

 "---"

Возможная причина:

Установлены колеса без датчиков RDC.
- Установите комплект колес с датчиками RDC.

Возможная причина:

Отказ одного или двух датчиков RDC или имеет системная ошибка.
- Обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Система контроля давления в шинах (RDC) вышла из строя

 горит желтым цветом.

 Отказ сист. контроля давления в шинах! Функция ограничена. Проверьте на СТОА.

Возможная причина:

Блок управления RDC диагностировал нарушение связи.
- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

» Не подаются предупреждения о низком давлении в шинах.

Слабый заряд батареи датчика давления в шинах


горит желтым цветом.


Низк. заряд эл. пит. датчиков RDC. Функция ограничена. Проверьте на СТОА.


Это сообщение о неисправности появляется на короткое время только по окончании проверки Pre-Ride-Check.

Возможная причина:

Неполный заряд батареи датчика давления в шинах. Система контроля давления в шинах сможет работать только в течение ограниченного периода времени.

- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Сбой датчика наклона


Датчик падения неисправен. Проверьте на СТОА.

Возможная причина:

Датчик наклона не работает.

- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Падение мотоцикла


Запуск двигателя невозможен. Выровняйте мотоцикл. Выкл. и вкл. зажигание. Запустите двигатель.

Возможная причина:

Датчик падения распознал падение мотоцикла и выключил двигатель.

- Поднимите мотоцикл и проверьте на отсутствие повреждений.
- Выключите и снова включите зажигание или включите и снова выключите аварийный выключатель.

Сбой контроля боковой опоры


горит желтым цветом.


Контроль боковой подставки неисправен Можно ехать. При остановке глушить мотор! Проверить на СТО.

Возможная причина:

 Повреждены выключатель боковой подставки или провода
Двигатель глохнет, когда скорость опускается ниже минимальной. Продолжить поездку будет невозможно.

Повреждены выключатель боковой подставки или провода
мин. 5 км/ч

- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Откидная стойка сложена не полностью

–с центральной подставкой SA

горит желтым цветом.

Откидная стойка убрана не полностью. Осторожно остановитесь и проверьте откидн. стойку.

Возможная причина:

Откидная стойка не до конца запрограммирована.

- Осторожно остановитесь и проверьте откидную стойку.
- Убедитесь, что откидная стойка полностью сложена.
- Если неисправность сохраняется, как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Самодиагностика ABS не завершена

мигает.

Возможная причина:

Самодиагностика ABS не завершена
Функция ABS недоступна, так как самодиагностика еще не завершена. (Для проверки датчиков колес мотоцикл должен достичь минимальной скорости при работающем двигателе: мин. 5 км/ч)

- Медленно трогайтесь с места. Помните, что до завершения самодиагностики функция ABS недоступна.

Неисправность системы ABS

горит желтым цветом.

горит непрерывно.

ABS доступна в огр. режиме! Возм. движ. с умер. скор. Осторожно двигайтесь до ближайшей СТОА.

Возможная причина:

Блок управления системы ABS распознал неисправность. Функция ABS доступна с ограничениями.

- Дальнейшее движение возможно. См. также дополнительную информацию об особых ситуациях, которые могут привести к появлению сообщения о неисправности системы ABS (➠ 196).
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

ABS вышла из строя


горит желтым цветом.


горит непрерывно.


Отказ системы ABS! Возм. движ. с умер. скор. Осторожно двигайтесь до ближайшей СТОА.

Возможная причина:

Блок управления системы ABS распознал неисправность. Функция ABS недоступна.

- Дальнейшее движение возможно. См. также дополнительную информацию об особых ситуациях, которые могут привести к появлению сообщения о неисправности системы ABS (➠ 196).
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Отказ системы ABS Pro


горит желтым цветом.


горит непрерывно.


Отказ системы ABS Pro! Возм. движ. с умер. скор Осторожно двигайтесь до ближайшей СТОА.

Возможная причина:

Система контроля функции ABS Pro распознала неисправность. Функция системы ABS Pro недоступна. Функция системы ABS по-прежнему доступна. Система ABS помогает только в случае торможения при движении по прямой.

- Дальнейшее движение возможно. См. также дополнительную информацию об особых ситуациях, которые могут привести к появлению сообщения о неисправности системы ABS Pro (➠ 196).

- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Регулировка ABS только на переднем колесе

–с режимами движения Pro[SA]


мигает нерегулярно.

Возможная причина:

Регулировка ABS для заднего колеса в выбранном режиме движения выключена. Тормоз заднего колеса может блокировать заднее колесо.

- Проверьте настройки режима движения.
- Подробную информацию о конфигурации режимов движения можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 209).

Вмешательство системы DTC


часто мигает.

Возможная причина:

Система DTC распознала нестабильное состояние заднего колеса и уменьшает крутящий момент.

Контрольно-сигнальная лампа мигает дольше, чем продолжается вмешательство системы DTC. Благодаря этому водитель имеет визуальное подтверждение произведенного вмешательства даже после выхода из критической ситуации.

- Дальнейшее движение возможно. Продолжайте движение, соблюдая осторожность.

Самодиагностика DTC не завершена


редко мигает.

Возможная причина:

 Самодиагностика DTC не завершена
Функция DTC недоступна, так как самодиагностика еще не завершена. (Для проверки датчиков угловой скорости колес мотоцикл должен достичь минимальной скорости при работающем двигателе: мин. 5 км/ч)

- Медленно трогайтесь с места. Помните, что до завершения самодиагностики функция DTC недоступна.

Система DTC выключена


горит непрерывно.


Off!


Система регулировки тяги деактивирована.

Возможная причина:

Система DTC была отключена водителем.

- Управляйте DTC. (➠ 110)

Система DTC доступна с ограничениями


горит желтым цветом.


горит непрерывно.


Функции контроля тяги ограничены! Возм. движ. с умер. скор Осторожно двигайтесь до ближайшей СТОА.

Возможная причина:

Система управления двигателем распознала неисправность DTC.

- Помните, что функция DTC, а также другие системы регулировки динамики движения доступны с ограничениями.
- Дальнейшее движение возможно. Учитывайте дополнительную информацию о ситуациях, которые могут привести к неисправности системы DTC (➠ 199).
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Неисправность системы DTC


горит желтым цветом.


горит непрерывно.


Отказ системы регулировки тяги! Возм. движ. с умер. скор. Осторожно двигайтесь до ближайшей СТОА.

Возможная причина:

Система управления двигателем распознала неисправность DTC.

- Помните, что функция DTC, а также другие системы регулировки динамики движения недоступны.
- Дальнейшее движение возможно. Учитывайте дополнительную информацию о ситуациях, которые могут привести к неисправности системы DTC (➠ 199).

- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Неисправность регулировки амортизации

–с Dynamic Suspension Adjustment[SA]



горит желтым цветом.



Отказ регулировки амортизации. Не разгоняйтесь. Осторожно двигайтесь на ближайшую СТО.

Возможная причина:

Неисправны компоненты электронной регулировки амортизации или нарушена связь с блоком управления. В этом состоянии мотоцикл имеет очень жесткую амортизацию, и езда на нем доставляет дискомфорт, особенно на плохом дорожном полотне.

- Помните, что настройка амортизации недоступна.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Регулировка шасси ограничена

–с Dynamic Suspension Adjustment[SA]



горит желтым цветом.



Регулировка ходовой части ограничена. Движение возможно. Для проверки обратитесь на СТО.

Возможная причина:

Неисправны компоненты электронной регулировки ходовой части или нарушена связь с блоком управления.

- Обратите внимание, что настройки амортизации и положения движения недоступны или доступны с ограничениями.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Отказ регулировки шасси

–с Dynamic Suspension Adjustment[SA]



горит желтым цветом.


Отказ регулировки ходовой части. Не разгоняйтесь. Осторожно двигайтесь на ближайшую СТО.

Возможная причина:

Неисправны компоненты электронной регулировки ходовой части или нарушена связь с блоком управления.

- Обратите внимание, что настройки амортизации и положения движения недоступны.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Ошибка DSA, опустите шасси

–с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства[SA]


горит желтым цветом.


Высота езды. Понижение невозможно. Осторожно при остановке. Для проверки обратитесь на СТО.

Возможная причина:

Неисправны компоненты электронной регулировки ходовой части или нарушена связь с блоком управления.

- Помните, что дорожный просвет нельзя опустить.
- Дальнейшее движение возможно. При остановке учитывайте высокое положение сиденья.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Ошибка DSA, поднимите шасси

–с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства[SA]


горит желтым цветом.


Высота езды. Повышение невозможно. Осторожно при наклоне. Для проверки обратитесь на СТО.

Возможная причина:

Неисправны компоненты электронной регулировки ходовой части или нарушена связь с блоком управления.

- Помните, что дорожный просвет нельзя поднять.
- Дальнейшее движение возможно. Соблюдайте осторожность и избегайте сильных наклонов.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Помощь при вывешивании временно отключена

–с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства[SA]



Помощь в установке временно отключена. Частое включение ведет к повреждению. Выкл./вкл. зажигание.

Возможная причина:

Помощь при подъеме мотоцикла была запущена несколько раз подряд.

- Избегайте многократных запусков помощи при подъеме мотоцикла для сохранения степени заряда АКБ.
- Перед повторным запуском при подъеме мотоцикла выключите и снова включите зажигание.

Отказ выравнивания нагрузки

–с Dynamic Suspension Adjustment[SA]



горит желтым цветом.



Отказ компенсации загрузки. Учитывайте ходовое положение. Для проверки обратитесь на СТО.

Возможная причина:

Неисправны компоненты электронной регулировки ходовой части или нарушена связь с блоком управления. Мотоцикл может плохо слушаться водителя, особенно на плохих дорогах.

- Помните, что выравнивание нагрузки недоступно.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Расходуется резервный запас топлива

 горит желтым цветом.

 Достигнут резервный объем бака. Заправьтесь на ближайшей АЗС.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неровная работа двигателя или выключение двигателя из-за отсутствия топлива

Опасность аварии, повреждение катализатора

- Не эксплуатируйте мотоцикл до полной выработки топлива из бака.

Возможная причина:

В топливном баке остался только резервный запас топлива.

 Резервное количество топлива
прим. 4 л

- Произведите заправку топливом. (➠ 186)

Система Hill Start Control активна

 горит зеленым цветом.

Возможная причина:

Система Hill Start Control (➠ 219) активирована водителем.

- Выключите систему Hill Start Control.
- Управляйте Hill Start Control. (➠ 133)

Система Hill Start Control автоматически деактивирована

 мигает желтым цветом.

Возможная причина:

Система Hill Start Control была деактивирована автоматически.

- Боковая подставка откинута.
- » Система Hill Start Control деактивирована при откинутой боковой подставке.
- Двигатель выключен.
- » Система Hill Start Control деактивирована при выключенном двигателе.
- Управляйте Hill Start Control. (➠ 133)

Система Hill Start Control не активируется

 отображается на дисплее.

Сист. трогания недост. Двигатель не работает.

Возможная причина:

Активация Hill Start Control невозможна.

- Уберите боковую подставку.
» Система Hill Start Control функционирует только при сложенной боковой опоре.
- Запустите двигатель.
» Система Hill Start Control функционирует только при работающем двигателе.

Круиз-контроль вышел из строя

 горит желтым цветом.

 Круиз-контроль не работает. Можно продолжать движение. Требуется проверка на СТО.

Возможная причина:

Блок управления распознал неисправность.

- Помните, что круиз-контроль недоступен.
- Дальнейшее движение возможно. Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Регулировка дистанции временно не выполняется

–с Riding Assistant[SA]

 горит желтым цветом.

 Временный отказ регулир. дистанции. Проверьте действие переднего радарного датчика.

Возможная причина:

Нарушено функционирование переднего радарного датчика.

- Помните, что регулировка дистанции (ACC) временно недоступна. Круиз-контроль по-прежнему доступен.
- Дальнейшее движение возможно. Проверьте передний радарный датчик. Удалите загрязнения или предметы, перекрывающие датчик.
- Соблюдайте указания по уходу и очистке (➠ 305).

Регулировка дистанции не выполняется

–с Riding Assistant[SA]

 горит желтым цветом.

 Отказ системы регул. дистанции. Проверьте на СТО.

Возможная причина:

Блок управления распознал неисправность.

- Помните, что регулировка дистанции (ACC) недоступна. Круиз-контроль по-прежнему доступен.
- Дальнейшее движение возможно. Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Временный отказ предупреждения о лобовом столкновении

–с Riding Assistant[SA]



горит желтым цветом.



`Врем.отказ предупр. о лоб. столкновении. Проверьте действие переднего радарного датчика.`

Возможная причина:

Нарушено функционирование переднего радарного датчика.

- Помните, что система предупреждения о лобовом столкновении временно недоступно.
- Дальнейшее движение возможно. Проверьте передний радарный датчик. Удалите загрязнения или предметы, перекрывающие датчик.
- Соблюдайте указания по уходу и очистке (➠ 305).

Отказ предупреждения о лобовом столкновении

–с Riding Assistant[SA]



горит желтым цветом.



`Отказ предупрежд. о лоб. столкновении. Проверьте на СТО.`

Возможная причина:

Блок управления распознал неисправность.

- Помните, что система предупреждения о лобовом столкновении недоступна.
- Дальнейшее движение возможно. Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Временный отказ системы предупреждения о смене полосы движения

–с Riding Assistant[SA]



горит желтым цветом.



`Временный отказ системы SWW. Движение возможно. Проверьте`

функциониро- вание радарного датчика.

Возможная причина:

Нарушено функционирование заднего радарного датчика.

- Помните, что система предупреждения о смене полосы движения временно недоступна.
- Дальнейшее движение возможно. Проверьте задний радарный датчик. Удалите загрязнения или предметы, перекрывающие датчик.
- Соблюдайте указания по уходу и очистке (➠ 305).

Отказ системы предупреждения о смене полосы движения

–с Riding Assistant SA



горит желтым цветом.



Отказ системы SWW. Движение возможно. Требуется проверка на СТО.

Возможная причина:

Блок управления распознал неисправность.

- Помните, что система предупреждения о смене полосы движения недоступна.
- Дальнейшее движение возможно. Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Передача не запрограммирована

–с ассистентом переключения передач Pro SA



Мигает индикатор включенной передачи.

Возможная причина:

Датчик передачи не до конца запрограммирован.

- Запустите двигатель. (➠ 171)
- Включите холостой ход N.
- Откиньте и снова сложите боковую опору, при этом не нажимайте рычаг переключения передач.
- Включите все передачи, выжимая сцепление. На соответствующей передаче несколько раз поверните ручку газа в положение холостого хода и затем снова ускорьтесь.

» Индикатор включенной передачи перестает мигать, если инициализация датчика передачи была выполнена успешно.

–Если датчик передачи полностью запрограммирован, ассистент переключения пе-

редач Pro будет работать согласно описанию (➠ 216).
- Если процедуру самонастройки выполнить не удалось, обратитесь на специализированную СТО для устранения неисправности, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Не удалось включить нейтральную передачу

–с автоматизированным ассистентом переключения SA


Мигает индикатор включенной передачи.

Возможная причина:

Не удалось включить нейтральную передачу.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Сбой системы переключения передач

–с автоматизированным ассистентом переключения SA


горит желтым цветом.


Перекл. неисправно! Не разгоняйтесь. Пуск двигателя м. б. невозможен Обратитесь на СТО.

Возможная причина:

Блок управления распознал сбой привода переключения.
- Помните, что функция переключения при этом недоступна. При определенных обстоятельствах переключение в нейтральное положение N может оказаться невозможным.
- При определенных обстоятельствах возможно продолжение движения на включенной передаче. При определенных обстоятельствах повторный запуск двигателя может оказаться невозможным.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Неисправность в коробке передач

–с автоматизированным ассистентом переключения SA


горит желтым цветом.


Неисправность в КПП. Не разгоняйтесь. Об-

ратитесь на СТО для проверки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ограниченные процессы переключения

Опасность аварии

- Двигайтесь осторожно и не совершайте обгоны.

Возможная причина:

Блок управления распознал неисправность исполнительного механизма или датчика.

- Помните, что функция переключения доступна только с ограничениями.
- При трогании с места возможно снижение комфорта.
- Дальнейшее движение возможно. Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Высокая температура сцепления

–с автоматизированным ассистентом переключения SA



горит желтым цветом.



Высокая температура сцепления! Не разгоняйтесь. На месте пользуйтесь тормозом.

Возможная причина:

Сцепление подвергалось чрезмерной нагрузке. Крутящий момент двигателя снижается.

- При остановке на подъеме нажмите на педаль тормоза.
- Избегайте резкого ускорения с места на коротких дистанциях.

Сбой сцепления

–с автоматизированным ассистентом переключения SA



горит красным цветом.



Сцепление неиспр.! Осторожно остановитесь. Внимание при остановке! Обратитесь на СТО.

Возможная причина:

Блок управления распознал сбой исполнительного органа муфты блокировки. Привод управления сцеплением неисправен.

- Помните, что при определенных обстоятельствах сцепление больше не может разъединиться.

- Осторожно остановитесь и при необходимости выключите двигатель аварийным выключателем.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Серьезная неисправность в коробке передач

–с автоматизированным ассистентом переключения SA



горит красным цветом.



Сбой КПП! Осторожно остановитесь. Обратитесь на СТО для устранения неисправности.

Возможная причина:

Блок управления распознал серьезный сбой в работе исполнительного механизма или датчика.

- Помните, что автоматически отключается сцепление. Тяговое усилие полностью отключается.
- Осторожно остановитесь и при необходимости выключите двигатель аварийным выключателем.
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Противооткатная система не активирована

–с автоматизированным ассистентом переключения SA



мигает.

Возможная причина:

Не удалось активировать противооткатную систему.

- Ненадолго переместите мотоцикл вперед или назад.

Включена аварийная световая сигнализация



мигает зеленым цветом.



мигает зеленым цветом.

Возможная причина:

Аварийная световая сигнализация включена водителем.

- Управлять аварийной световой сигнализацией. (➠ 109)

Индикатор технического обслуживания



Если сервисное обслуживание пропущено, то в дополнение к указанию даты или пробега загорается желтая общая сигнальная лампа.

Если сервисное обслуживание пропущено, выводится желтое сообщение системы контроля параметров. Дополнительно восклицательным знаком выделяются индикатор сервисного обслуживания, дата сервисного обслуживания и остаточный пробег на панелях меню МОЙ МОТОЦИКЛ и НЕОБХ. СЕРВ. ОБСЛУЖ..

Если индикатор ТО появляется раньше, чем за месяц до даты ТО, необходимо повторно установить текущую дату. Такая ситуация может возникнуть в случае отсоединения аккумуляторной батареи.

Срок выполнения техобслуживания

 горит белым цветом.

Пройдите сервисное обслуживание! Выполнить сервисное обслуживание на СТО.

Возможная причина:

Подошел срок сервисного обслуживания по пробегу или дате.

- Регулярно выполняйте сервисное обслуживание на СТО, лучше всего обращайтесь к официальному дилеру BMW Motorrad.

» Это сохранит эксплуатационную надежность и безопасность движения вашего мотоцикла.

» Это гарантирует максимальное сохранение потребительских свойств мотоцикла.

Пропущен срок ТО

 горит желтым цветом.

 горит желтым цветом.

Срок сервисного обслуж. прошел! Выполнить сервисное обслуживание на СТО.

Возможная причина:

Срок техобслуживания по пробегу или дате давно наступил.

- Регулярно выполняйте сервисное обслуживание на СТО, лучше всего обращайтесь к официальному дилеру BMW Motorrad.

» Это сохранит эксплуатационную надежность и безопасность движения вашего мотоцикла.

» Это гарантирует максимальное сохранение потребительских свойств мотоцикла.

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

04

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ 82
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ 82
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДВУХПОЗИЦИОННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 84
МЕНЮ 86
МОЙ МОТОЦИКЛ 86
НАСТРОЙКИ 87
СОЕДИНЕНИЯ BLUETOOTH 89
КУРСОР УПРАВЛЕНИЯ 91
НАВИГАЦИЯ 92
МЕДИА 94
ТЕЛЕФОН 95
ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ 96
ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕНЗИЯХ 96

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Пользование смартфоном во время движения

Опасность аварии

- Соблюдайте действующие на этот счет правила дорожного движения.
- Не пользуйтесь смартфоном во время движения. Исключение: телефонная связь с использованием гарнитуры.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отвлечение от ситуации на дороге и потеря контроля

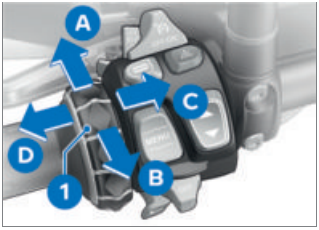
Опасность аварии из-за управления встроенными информационными системами и устройствами связи во время поездки

- Управляйте этими системами и устройствами только в том случае, если это позволяет дорожная ситуация.
- При необходимости остановитесь и управляйте системами или устройствами при остановленном мотоцикле.

При выполнении функций, которыми можно управлять только во время стоянки, на комбинации приборов появляется сообщение.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Multi-Controller



1 Multi-Controller

A Перемещение курсора в списках вверх
Увеличить громкость

B Перемещение курсора в списках вниз
Уменьшение громкости

C Реализация функции в соответствии с ответным сообщением
Подтверждение выбора/настройки
Пролистывание панелей меню

D Реализация функции в соответствии с ответным сообщением или в обратном направлении

Возврат в главное меню после выполнения настроек

Переход на один иерархический уровень вверх

Пролистывание панелей меню

Двухпозиционная клавиша MENU



Коротко нажмите MENU 1 вверх:

–В окне меню: переход на один иерархический уровень вверх.

–В окне Pure Ride: переключение индикации для строки состояния с информацией для водителя.

Нажмите MENU 1 вверх и удерживайте:

–В окне меню: открывание окна Pure Ride.

–В окне Pure Ride: сбросьте значение в бортовом компьютере.

–Смена средства управления на навигатор.

Коротко нажмите MENU 1 вверх:

–Переход на один иерархический уровень вниз.

–Подтвердите выбор/настройку.

Нажмите MENU 1 вниз и удерживайте:

–Возврат в последнее открытое меню после смены меню длительным нажатием верхней части двухпозиционной клавиши.

Указания системы навигации отображаются в виде диалогового окна, если не открыто меню Навигация. Управление с помощью двухпозиционной клавиши MENU временно ограничено.

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДВУХПОЗИЦИОННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

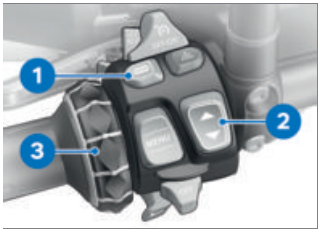
Принцип действия

Многофункциональный двухпозиционный переключатель позволяет управлять индивидуально назначаемыми функциями.

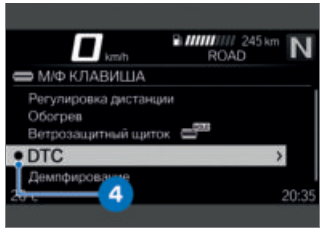
В меню M/Ф КЛАВИША можно назначить одну функцию, а вторую функцию выбрать в виде функции быстрого выбора.

Настройки многофункционального двухпозиционного переключателя сохраняются после выключения зажигания.

Назначение функций



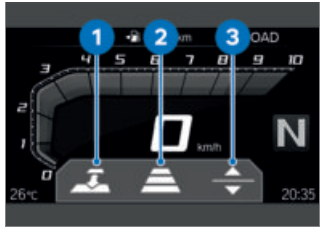
- Нажмите кнопку **1**.
- » Открывается меню M/Ф КЛАВИША.
- С помощью Multi-Controller **3** выберите требуемую функцию.
- Коротко нажмите Multi-Controller **3** вправо.



Функция **4** присвоена для многофункционального двухпозиционного переключателя.

- С помощью многофункционального двухпозиционного переключателя **2** установите значение функции.

Первое нажатие кнопки показывает текущее состояние функции. Второе нажатие кнопки изменяет значение функции.



В окне подтверждения отображается символ соответствующей функции **1** и состояние функции **2**. Стрелки **3** показывают соответствующие опции настройки.

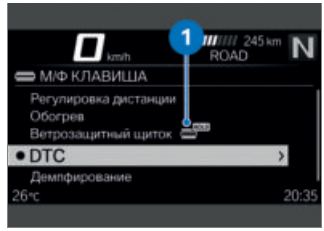
Функция быстрого выбора

С помощью функции быстрого выбора можно временно переключаться между назначенной и дополнительной функциями.

Выбор функции быстрого выбора



- Нажмите кнопку **1**.
» Открывается меню М/Ф КЛАВИША.
- С помощью Multi-Controller **2** выберите требуемую функцию.
- Коротко нажмите Multi-Controller **2** вправо.

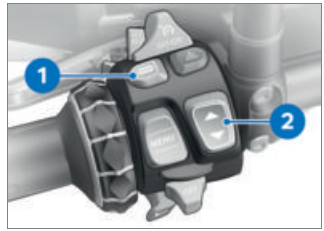


Символ **1** показывает, что функция выбрана в качестве функции быстрого выбора.

Управление быстрым выбором

Необходимое условие

В меню М/Ф КЛАВИША текущая назначенная функция отличается от функции быстрого выбора.



- Нажмите и удерживайте кнопку **1**.
» Появляется окно подтверждения функции быстрого выбора.
- При активном окне подтверждения нажмите многофункциональный двухпозицион-

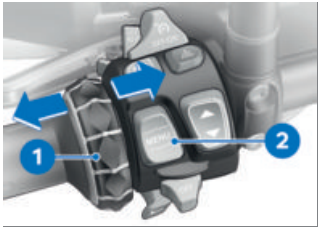
ный переключатель **2**, чтобы изменить значение функции быстрого выбора.

После исчезания окна подтверждения соотнесение многофункционального двухпозиционного переключателя с текущей выбранной функцией сбрасывается.

МЕНЮ

Необходимое условие

На дисплее отображается вид Pure Ride.



- Нажмите двухпозиционную клавишу MENU **2** и удерживайте до тех пор, пока на дисплее не появится окно Pure Ride.
- Коротко нажмите двухпозиционную клавишу MENU **2** вниз.
- Коротко нажимайте Multi-Controller **1** вправо, пока не будет выделен нужный пункт меню.
- Коротко нажмите двухпозиционную клавишу MENU **2** вниз, чтобы открыть соответствующее меню.

МОЙ МОТОЦИКЛ

Вызовите бортовой компьютер

- Откройте меню `Мой мотоцикл`.
- Листайте вправо, пока не появится панель меню `БОРТ. КОМПЬЮТЕР`.

Сбросьте бортовой компьютер

- Откройте меню `Мой мотоцикл`.
- Вызовите панель меню `БОРТ. КОМПЬЮТЕР`.
- Нажмите нижнюю часть двухпозиционной клавиши MENU.
- Выберите `Сбросить все значения` или `Сбросить отдельные знач.` и подтвердите.
- Альтернативный способ: Включите вид Pure Ride.
- Коротко нажимайте двухпозиционную клавишу MENU вверх, чтобы выбрать значение в верхней строке статуса.
- Нажмите двухпозиционную клавишу MENU вверх и удерживайте, чтобы сбросить выбранное значение.

Отдельно можно сбросить следующие значения:


Пауза


Поездка


Текущ.


Скор.


Расход

Вызовите компьютер поездки

- Вызовите бортовой компьютер. (➠ 86)
- Листайте вправо, пока не появится панель меню БОР.КОМП.ПОЕЗДКИ.

Сбросьте компьютер поездки

- Откройте меню Мой мотоцикл.
- Вызовите панель меню БОР.КОМП.ПОЕЗДКИ.
- Нажмите нижнюю часть двухпозиционной клавиши MENU.
- Выберите Сбросить автоматически или Сбросить все и подтвердите.

» При выборе Сбросить автоматически путевой бортовой компьютер сбрасывается автоматически, если после выключения зажигания прошло не менее 6 часов и изменилась дата.

НАСТРОЙКИ

Выберите содержимое верхней строки статуса

- Включите вид Pure Ride.

» В комбинации приборов отображается вся необходимая для движения по дорогам общего пользования информация с бортового компьютера (например, TRIP 1) и путевого компьютера (например, TRIP 2). Информацию можно просматривать в верхней строке статуса.

- Вызовите меню Настройки, Индикация, Строка статуса.
- Включите нужные элементы индикации.

» Между выбранными индикациями можно переключаться в верхней строке статуса. Если элементы индикации не выбраны, отображается только запас хода.

Изменение индикации верхней строки статуса

- Выберите содержимое верхней строки статуса. (➠ 87)



- Включите вид Pure Ride.
- Коротко нажимайте кнопку **1** для выбора значения в верхней строке статуса **2**.

На дисплее могут отображаться следующие значения:

- Общий пробег
- Текущий пробег 1
- Текущий пробег 2
- Расход 1 (среднее значение)
- Расход 2 (среднее значение)
- Время движения 1
- Время движения 2
- Остановка 1
- Остановка 2
- Скорость 1 (среднее значение)
- Скорость 2 (среднее значение)
- давление в шинах
- Уровень топлива
- Запас хода

Отрегулируйте уровень громкости

- Выполните сопряжение шлема водителя и шлема пассажира. (➠ 91)
- Увеличение громкости: вращайте мультиконтроллер вверх.
- Уменьшение громкости: вращайте мультиконтроллер вниз.
- Отключение звука: поверните мультиконтроллер до конца вниз.

Выполнение системных настроек

- Откройте меню Настройки, Настройки системы.

» В нем можно выполнить следующие системные настройки:

– Дата и Время
– Единицы
– Язык

Включение или выключение GPS-синхронизации

–с подготовкой для системы навигации SA

Необходимое условие

ConnectedRide Navigator или мобильное конечное устройство подключается к автомобилю через подготовку для навигационной системы.

- Вызовите меню Настройки, Настройки системы, Дата и Время.
- Включите или выключите GPS-синхронизация.

» Время берется из Navigator или мобильного устройства.

Отрегулируйте яркость

- Вызовите меню Настройки, Индикация, Яркость.
- Отрегулируйте яркость.

» При падении освещенности ниже определенного уровня яркость дисплея уменьшается до заданного значения.

Сброс всех настроек

- Откройте меню Настройки.
- Выберите и подтвердите Сбросить все.

Настройки следующих меню сбрасываются до заводских настроек:

–Настройки мотоцикла
–Настройки системы
–Соединения
–Индикация
–Информация

» Соотнесение мотоцикла с текущей учетной записью BMW Motorrad ConnectedRide сбрасывается.

СОЕДИНЕНИЯ BLUETOOTH

Pairing

Прежде чем два устройства Bluetooth смогут установить между собой соединение, они должны распознать друг друга. Такой процесс взаимного распознавания называют «Pairing», или установление соединения. Параметры единожды распознанных устройств сохраняются, вследствие чего установление соединения должно проводиться только при первичном контакте.

В некоторых мобильных конечных устройствах, например, с операционной системой iOS, перед использованием необходимо открыть приложение BMW Motorrad Connected App.

При установлении соединения комбинация приборов ищет другие устройства стандарта Bluetooth в пределах дальности своего приема. Чтобы устройство могло быть распознано, должны выполняться следующие условия:
– должна быть включена функция Bluetooth устройства
– устройство должно быть доступно для других устройств
– прочие устройства стандарта Bluetooth должны быть выключены (например, мобильные телефоны и системы навигации).

Необходимые операции описаны в руководстве по эксплуатации вашей коммуникационной системы.

Установка соединения

- Откройте меню Настройки, Соединения.

» В меню СОЕДИНЕНИЯ можно создавать соединения Bluetooth, управлять ими и удалять их. Отображаются следующие соединения Bluetooth:
– Моб.устр.
– Шлем водителя
– Шлем пассаж.

Отображается состояние соединения мобильных устройств.

Подключение конечного мобильного устройства

- Установите соединение. (➠ 90)
- Активируйте Bluetooth на мобильном устройстве (см. руководство по эксплуатации мобильного устройства).
- Выберите и подтвердите Моб.устр..
- Выберите и подтвердите Подсоед. нов.моб.устр-во.

Выполняется поиск мобильных устройств.


мигает в нижней статусной строке при установлении соединения.

Отображаются видимые мобильные устройства.
- Выберите и подтвердите конечное мобильное устройство.
- Выполняйте указания на конечном мобильном устройстве.
- Подтвердите совпадение кода.

» Устанавливается соединение и обновляется статус связи.

» Если не устанавливается соединение, см. таблицу не-

исправностей в главе «Технические характеристики». (➠ 311)

Сопряжение шлема водителя и пассажира

- Установите соединение. (➠ 90)
- Выберите и подтвердите Шлем водителя или Шлем пассаж..
- Откройте доступ к коммуникационной системе шлема.
- Выберите и подтвердите Подсоединить новый шлем или Подсоед.нов.шлем пассаж..

Выполняется поиск шлемов.

 мигает в нижней статусной строке при установлении соединения.

Отображаются видимые шлемы.

- Выберите и подтвердите шлем.

» Устанавливается соединение и обновляется статус связи.

» Если не устанавливается соединение, см. таблицу неисправностей в главе «Технические характеристики». (➠ 311)

Удалите соединения

- Откройте меню Настройки, Соединения.
- Выберите Удалить соединения.
- Для удаления отдельного соединения выберите это соединение и подтвердите.
- Для удаления всех соединений выберите и подтвердите Удалить все соединения.

КУРСОР УПРАВЛЕНИЯ

–с подготовкой для системы навигации SA

Смена средства управления

Если подключена система Navigator, то можно переключаться между управлением Navigator и комбинаций приборов.

Переключите средство управления

Если ConnectedRide Navigator включен и подключен к автомобилю, фокус управления автоматически переключается на Navigator.

- Надежно закрепите навигатор. (➠ 295)
- Нажмите и удерживайте клавишу MENU вверх.

» Появляется диалоговое меню с индикатором выполнения.

Возможны следующие варианты:
–Навигатор
–Вид Pure Ride

В окне Pure Ride:
–Навигатор
–Сброс значений БК
- Удерживайте двухпозиционную клавишу MENU нажатой вверх, пока индикатор выполнения не достигнет максимального значения, или подтвердите Навигатор.

» Средством управления становится Navigator.
» Управление системой навигации (➠ 297)
- Чтобы сделать средством управления комбинацию приборов, коротко нажмите двухпозиционную клавишу MENU вниз.

НАВИГАЦИЯ

Необходимое условие

К мотоциклу подключено совместимое мобильное устройство по Bluetooth.

На подключенном мобильном конечном устройстве установлено приложение BMW Motorrad Connected App.

В некоторых мобильных конечных устройствах, например, с операционной системой iOS, перед использованием необходимо открыть приложение BMW Motorrad Connected App.

Введите адрес назначения

- Подключите конечное мобильное устройство. (➠ 90)
- Откройте приложение BMW Motorrad Connected и запустите ведение к цели.
- Откройте меню Навигация.

» Отображается активное ведение к цели.
» Если активное ведение к цели не отображается, см. таблицу неисправностей в главе «Технические характеристики». (➠ 312)

Выбор цели из списка последних целей

- Откройте меню Навигация, Последние цели.
- Выберите и подтвердите цель.
- Выберите Запустить ведение к цели.

Выберите цель из избранного

- В меню ИЗБРАННОЕ отображаются все цели, сохраненные в мобильном приложении BMW Motorrad

Connected в качестве элементов Избранного.
В комбинации приборов новые элементы Избранного создать нельзя.
- Откройте меню Навигация, Избранное.
- Выберите и подтвердите цель.
- Выберите Запустить ведение к цели.

Ввод специальных целей

- Откройте меню Навигация, POIs.

Доступны для выбора следующие места:
–На месте
–В пункте назначения
–По маршруту
- Выберите место для поиска специальных целей.

Например, можно выбрать следующую специальную цель:
–Автозаправочная станция
- Выберите и подтвердите специальную цель.
- Выберите и подтвердите Запустить ведение к цели.

Выберите критерии маршрута

- Откройте меню Навигация, Критерии маршрута.

Можно выбрать следующие критерии:
–Тип маршрута
–Избегать
- Выберите нужный Тип маршрута.
- Включите или выключите нужные Избегать.

Количество включенных критериев отображается в скобках.

Выведите на дисплей информацию маршрута

- Откройте меню Навигация, Настройки и выберите пункт Маршрут.

Можно выбрать следующие опции:
–Цель
–пут.точка
- Выберите необходимую опцию.

» На дисплее отображаются оставшееся расстояние и время.

Отредактируйте ведение к цели

- Откройте меню Навигация, Новая цель.

Можно выбрать следующие цели:
–Последние цели
–Избранное
–POIs
- Выберите цель из одной из трех категорий.
- Выберите Редактир. ведение к цели в пункте цели.

- Выберите Добавить путевую точку, чтобы добавить выбранную цель в качестве путевой точки.
- Выберите Запуст. вед.к цели, чтобы перезаписать текущую цель.

Завершить ведение к цели

- В меню Навигация Multi-Controller наклоните влево.
- В качестве альтернативы выберите в меню Активное ведение к цели опцию Завершить ведение к цели и подтвердите выбор.

Включение или выключение указаний речевого информатора

- Выполните сопряжение шлема водителя и шлема пассажира. (➠ 91)
- Указания системы навигации могут произноситься вслух. Для этого должны быть включены Речевые указания.
- Откройте меню Навигация, Активное ведение к цели.
- Включите или выключите Речевые указания.

Повторите последнее указание речевого информатора

- Откройте меню Навигация, Активное ведение к цели.
- Выберите и подтвердите Текущее речевое указание.

Включите или выключите информацию об ограничении скорости

Необходимое условие

К транспортному средству подключено совместимое мобильное устройство. На конечном мобильном устройстве установлено приложение BMW Motorrad Connected.

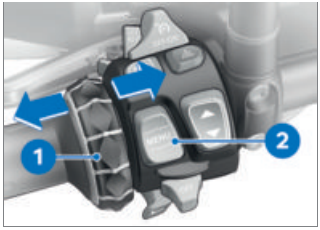
- На Speed Limit Info отображается текущая разрешенная максимальная скорость, если эта функция предусмотрена составителем карт для навигатора.
- Откройте меню Настройки, Индикация.
- Включите или выключите Speed Limit Info.

МЕДИА

Необходимое условие

К мотоциклу подключено совместимое мобильное устройство и совместимый шлем.

Управление воспроизведением музыки



- Откройте меню Медиа.
- Отрегулируйте уровень громкости. (➠ 88)
- Следующий трек: коротко наклоните Multi-Controller **1** вправо.
- Последний трек или начало текущего трека: коротко наклоните Multi-Controller **1** влево.
- Ускоренный поиск вперед: наклоните Multi-Controller **1** вправо и удерживайте.
- Ускоренный поиск назад: наклоните Multi-Controller **1** влево и удерживайте.
- Вызов контекстного меню: нажмите кнопку **2** вниз.

В зависимости от типа мобильного конечного устройства объем функций Connectivity может быть ограничен.

» В контекстном меню доступны следующие функции:

–Воспроизведение или Пауза.
–Для поиска и воспроизведения выберите категорию Текущее воспроизведение, Все исполнители, Все альбомы или Все треки.
–Выберите Плейлисты.

В подменю Настройки звука возможны следующие настройки:
–Включите или выключите Случайн. воспроизв..
–Выберите Повтор: Выкл., Повтор (текущий трек) или Все.

ТЕЛЕФОН

Необходимое условие

К мотоциклу подключено совместимое мобильное устройство и совместимый шлем.

Телефонные разговоры



- Откройте меню Телефон.
- Прием вызова: наклоните Multi-Controller **1** вправо.

- Отклонение вызова: наклоните Multi-Controller **1** влево.
- Завершение разговора: наклоните Multi-Controller **1** влево.

Отключение звука

При активных разговорах можно выключить микрофон в шлеме.

Разговор с несколькими абонентами

Во время телефонного разговора можно принимать второй вызов. Первый разговор будет удерживаться. Количество активных вызовов отображается в меню Телефон. Можно переключаться между двумя разговорами.

Данные телефона

В зависимости от мобильного конечного устройства после установления соединения (➠ 89) данные телефона автоматически передаются в транспортное средство.

Телефонный справочник: список контактов, сохраненных в мобильном конечном устройстве

Список звонков: список вызовов, выполненных с помощью мобильного конечного устройства

Избранное: список избранных настроек, сохраненных в мобильном конечном устройстве

ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

- Вызовите меню Настройки, Информация, Версия ПО.

ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕНЗИЯХ

- Вызовите меню Настройки, Информация, Лицензии.

ПОЛЬЗОВАНИЕ

05

ЗАЖИГАНИЕ 100
АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ 105
СВЕТОВЫЕ ПРИБОРЫ 106
СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКИ ТЯГИ (DTC) 110
РЕГУЛИРОВКА ХОДОВОЙ ЧАСТИ (DSA) 111
РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ 113
РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ PRO 116
АВТОМАТИЗИРОВАННЫЙ АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ (ASA) 117
КРУИЗ-КОНТРОЛЬ 118
СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НА БАЗЕ РАДАРОВ 122
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДИСТАНЦИИ (ACC) 124
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ЛОБОВОМ СТОЛКНОВЕНИИ (FCW) 129
СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СМЕНЕ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (SWW) 131
HILL START CONTROL (HSC) 133
СИГНАЛИЗАТОР ТАХОМЕТРА 136
СИСТЕМА ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (DWA) 136
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (RDC) 140
ВЕТРОЗАЩИТНЫЙ ЩИТОК 140
ОБОГРЕВ 142
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ЗАМОК 144
ВЕЩЕВОЙ ОТСЕК 146
СИДЕНЬЕ ВОДИТЕЛЯ И ПАССАЖИРА 147

ЗАЖИГАНИЕ

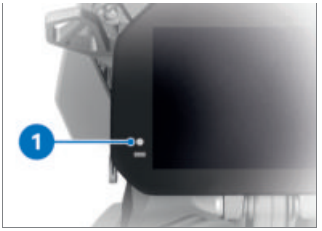
радиоключ

Мотоцикл поставляется с одним радиоключом и одним аварийным ключом. При потере ключа соблюдайте указания по электронной противоугонной системе (EWS) (➠ 102).

При превышении радиуса действия радиоключа запустить двигатель транспортного средства невозможно. При дальнейшем отсутствии радиоключа примерно через 90 секунд зажигание выключается для сохранения заряда аккумуляторной батареи.

Дальность действия радиоключа Keyless Ride
прим. 1 м

Статус соединения отображается после включения зажигания (➠ 101) с помощью контрольной лампы в комбинации приборов.



– Контрольная лампа **1** мигает: идет поиск радиоключа.
– Контрольная лампа **1** горит: радиоключ не распознан.
– Контрольная лампа **1** редко мигает: радиоключ не одобрен. Подвигайте радиоключ и снова включите зажигание (➠ 101).
– Контрольная лампа **1** гаснет: дистанционный ключ распознан и одобрен.

Блокировка замка рулевой колонки

Необходимое условие

Руль повернут влево до упора. Радиоключ одобрен.



- Нажмите и удерживайте кнопку **1**.
» Замок руля блокируется со слышимым щелчком.
» Зажигание, свет и все функциональные контуры выключены.
- Для разблокировки замка руля коротко нажмите кнопку **1**.

Включение зажигания
Необходимое условие

Радиоключ одобрен.



- После включения зажигания можно отпереть замок рулевой колонки.

» Если зажигание не удается включить, поможет таблица неисправностей. (➠ 310)

Замок рулевой колонки разблокирован:

- Коротко нажмите кнопку **1**.
» Освещение и все функциональные контуры включены.
» Двигатель можно запустить.

Замок рулевой колонки заблокирован:

- Нажмите и удерживайте кнопку **1**.
» Выполняется разблокировка замка рулевой колонки.
» Освещение и все функциональные контуры включены.
» Двигатель можно запустить.

Выключите зажигание
Необходимое условие

Радиоключ одобрен.



- После выключения зажигания можно заблокировать замок рулевой колонки.

Выключение зажигания и блокировка замка рулевой колонки:

- Поверните руль влево.
- Нажмите и удерживайте кнопку **1**.

» Свет выключается.
» Замок руля блокируется.

Выключение зажигания без блокировки замка рулевой колонки:

- Коротко нажмите кнопку **1**.

» Свет выключается.
» Замок рулевой колонки не блокируется.

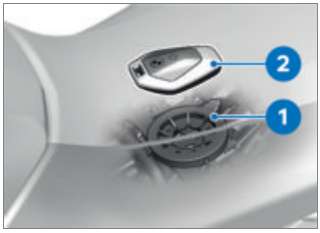
Электронная противоугонная система (EWS)

Установленный на мотоцикле электронный блок считывает данные, заложенные в радиоключе, с помощью кольцевой антенны. Только если этот ключ распознается как «свой», электронная система управления двигателем разрешает запуск двигателя.

Если при запуске двигателя к используемому ключу зажигания прикреплен другой ключ зажигания, то электроника может быть «сбита с толку» и запуск двигателя будет заблокирован. На многофункциональном дисплее будет показано предупреждение с символом ключа.
Всегда храните другие ключи зажигания отдельно от ключа зажигания, используемого для запуска двигателя.

При потере ключа зажигания вы можете заблокировать его, обратившись к официальному дилеру BMW Motorrad.
Для этого вы должны предоставить все остальные ключи зажигания. Двигатель больше нельзя запустить с помощью ключа, доступ которого отменен, однако, доступ этого ключа может быть снова открыт.
Ключи зажигания можно приобрести только у партнера BMW Motorrad. Он обязан проверить ваши полномочия на получения ключа, так как ключ является частью системы безопасности.

Батарейка радиоключа разряжена или радиоключ потерян



- При утере ключа соблюдайте указания по электронной противоугонной системе (EWS) (➠ 102).
- В случае потери радиоключа во время движения можно использовать для запуска двигателя мотоцикла запасной ключ.
- Если батарейка радиоключа разряжена, транспортное средство можно запустить, просто вставив сложенный радиоключ в кольцевую антенну под сиденьем.
- Снимите сиденье водителя. (➠ 149)
- Уложите аварийный или разрядившийся сложенный радиоключ **2** в кольцевую антенну **1**.

Аварийный ключ или разрядившийся сложенный радиоключ необходимо **поместить** в отверстие кольцевой антенны.

Промежуток времени, в течение которого должен произойти пуск двигателя. Затем требуется повторное отпирание.	
30 с	

» Выполняется Pre-Ride-Check.
– Ключ распознан.
– Двигатель можно запустить.
- Установите сиденье водителя. (➠ 150)
- Запустите двигатель. (➠ 171)

Проверка напряжения батарейки радиоключа



Напряжение батарейки радиоключа отображается цветом светодиода **2**.

- Нажмите кнопку **1**.

» Светодиод горит зеленым цветом: напряжение батарейки в норме
» Светодиод горит оранжевым цветом: Низкий уровень батарейки

» Светодиод горит красным цветом: критическое напряжение батарейки

Если светодиод горит красным цветом, необходимо заменить батарейку радиоключа.

- Замените батарейку радиоключа. (➠ 104)

Замена батарейки радиоключа

Если радиоключ не отвечает при коротком или длительном нажатии кнопки:

- Заряд батарейки радиоключа недостаточный.



Элемент питания радиоключа разряжен. Функция ограничена. Замените батарейку.

⚠ ОПАСНО

Проглатывание элемента питания

Опасность для жизни и здоровья

- В качестве элемента питания в ключе зажигания используется кнопочная батарейка. При проглатывании элементов питания или кнопочных батареек уже в течение двух часов могут наступить тяжелые последствия, например, из-за внутренних термических или химических ожогов.
- Хранить ключ зажигания и элементы питания в недоступном для детей месте.
- При подозрении, что ребенок проглотил или засунул в себя элемент питания или кнопочную батарейку, незамедлительно обратиться к врачу.

- Замените батарейку.



- Нажмите кнопку **1**.
» Бородка ключа откидывается.
- Отожмите крышку отсека **2** для батарейки вверх.
- Извлеките батарейку **3**.
- Утилизируйте старую батарейку согласно правилам, не выбрасывайте батарейку вместе с бытовым мусором.

ВНИМАНИЕ

Неподходящие или неправильно вставленные аккумуляторные батареи транспортного средства

Повреждение деталей

- Использовать только рекомендованные батареи.
- При установке элемента питания обращать внимание на правильную полярность.

- Вставьте новую батарейку плюсовым полюсом вверх.

Тип батареи
Для радиоключа Keyless Ride
CR 2032

- Установите крышку отсека **2** для батарейки.
» Контрольная лампа на панели приборов мигает.
» Радиоключ снова в рабочем состоянии.

АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Функция



1 Аварийный выключатель

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Задействование аварийного выключателя во время движения

Опасность падения из-за блокировки заднего колеса

- Не нажимайте экстренный выключатель зажигания во время движения.

С помощью аварийного выключателя можно самым простым способом быстро выключить двигатель.



A Двигатель выключен
B Рабочее положение

Аварийный выключатель с автоматизированным ассистентом переключения передач (ASA)

–с автоматизированным ассистентом переключения SA

Чтобы обеспечить безопасную остановку, автоматический ассистент переключения выполняет следующие функции после нажатия экстренного выключателя зажигания:

–Разъедините сцепление.
–Включите нейтральную передачу.
–Выключите двигатель.

С помощью аварийного выключателя можно дополнительно активировать противооткатную систему (➠ 178).

СВЕТОВЫЕ ПРИБОРЫ

Ближний свет и стояночный свет

Стояночные огни включаются автоматически при включении зажигания.

Стояночный свет создает нагрузку на аккумуляторную батарею. Включайте зажигание только на непродолжительное время.

Ближний свет включается автоматически после запуска двигателя.

Функция автоматической системы управления ближним светом фар

–с адаптивным режимом освещения SA

Автоматическая система управления ближним светом фар создает адаптивное освещение дорожного полотна и обеспечивает соответствующее дорожной ситуации ведение взгляда в темноте. Освещение дорожного полотна при этом зависит от скорости, наклона и выбранного света фар (➠ 221).

Включение и выключение автоматического управления светом фар

–с адаптивным режимом освещения SA

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Запустите двигатель. (➠ 171)



- Нажмите кнопку **1**.

» Автоматическая система управления ближним светом фар включена.

горит непрерывно.

- Снова нажмите кнопку **1**, чтобы выключить автоматическое управление светом фар.

Дальний свет и световой сигнал

- Включите зажигание. (➠ 101)



- Для включения дальнего света нажмите переключатель **1** вперед.

• Для включения светового сигнала потяните переключатель **1** назад.

Функция «Проводи домой»

• Выключите зажигание. (➠ 101)



• Сразу после выключения зажигания потяните переключатель **1** назад и удерживайте до тех пор, пока не включится свет «Проводи домой».

» Осветительные приборы мотоцикла включаются на одну минуту и затем автоматически выключаются.

– Эту функцию можно использовать, например, для освещения дорожки к входной двери дома.

Парковочные огни

• Выключите зажигание. (➠ 101)



• Сразу после выключения зажигания нажмите кнопку **1** влево и удерживайте, пока не включатся парковочные огни.

• Для выключения парковочных огней включите и снова выключите зажигание.

Дополнительные фары

– с дополнительной фарой SA

Дополнительные фары допущены в качестве противотуманных фар, и их разрешается включать только при плохих погодных условиях. Соблюдайте национальные правила дорожного движения.

• Запустите двигатель. (➠ 171)

• В меню Настройки, Настройки мотоцикла, Освещение включите функцию Дополнительная фара.

горит непрерывно.

Автоматические дневные ходовые огни

Переключение между дневными ходовыми огнями и ближним светом, включая передний стояночный свет, может выполняться автоматически.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Автоматические дневные ходовые огни не отменяют необходимость оценки условий освещенности самим водителем

Опасность аварии

- Выключайте автоматические дневные ходовые огни при плохих условиях освещенности.

- В меню Настройки, Настройки мотоцикла, Освещение включите функцию Автом. днев. ход. огни.

» Если наружное освещение падает ниже определенного значения, автоматически включается ближний свет (например, в туннелях). Если распознается достаточное наружное освещение, снова включаются дневные ходовые огни.

горит непрерывно.

Аварийная световая сигнализация

- Включите зажигание. (➠ 101)

Аварийная световая сигнализация создает нагрузку на аккумуляторную батарею. Включайте световую аварийную сигнализацию только на непродолжительное время и по необходимости.



- Нажмите кнопку **1** для включения аварийной световой сигнализации.

» Зажигание можно выключить.

- Для выключения аварийной световой сигнализации включите зажигание и снова нажмите кнопку **1**.

Указатели поворота

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Откройте меню Настройки, Настройки мотоцикла

и выберите пункт Освещение.
- Включите или выключите Комфортное мигание.



- Для включения указателей поворота нажмите кнопку **1** влево или вправо.

» Если включен комфортный указатель поворота, другой указатель поворота автоматически выключается. Продолжительность мигания зависит от начальной скорости при включении указателя поворота.

- Альтернативный способ: для выключения указателей поворота нажмите кнопку **1**.

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКИ ТЯГИ (DTC)

Управление DTC

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Назначьте функцию DTC ON/OFF для многофункционального двухпозиционного переключателя (➠ 84).
- Установите требуемое состояние системы.



При первом нажатии на многофункциональный двухпозиционный переключатель отображается текущее состояние системы **1**.

- Нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель вниз и удерживайте, чтобы выключить систему DTC.

» Индикация на дисплее мигает синхронно с контрольной лампой в комбинации приборов.

мигает желтым цветом.

- Нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель вверх, чтобы включить систему DTC. Альтернативный способ: Выключите и снова включите зажигание.

гаснет, при незаконченной самодиагностике контрольно-сигнальная лампа DTC начинает мигать.

- Более подробную информацию о системе динамической регулировки тяги (DTC) можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 198).

РЕГУЛИРОВКА ХОДОВОЙ ЧАСТИ (DSA)

Регулировка жесткости амортизаторов

–с Dynamic Suspension Adjustment SA

Жесткость амортизаторов можно регулировать во время движения.

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Назначьте функцию Демпфирование для многофункционального двухпозиционного переключателя (➠ 84).
- Задать требуемые установки.



Амортизацию можно регулировать в зависимости от режима движения с помощью различных настроек **1**.

В режимах движения ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC и DYNAMIC PRO можно выбрать следующие настройки:
–Road
–Dynamic

В режимах движения ENDURO и ENDURO PRO активны настройки Enduro.

Для дополнительной индивидуализации доступны пять ступеней дополнительной подгонки параметров амортизации в настройках.

- Для согласования настроек вызовите меню Настройки, Assist, Демпфирование.
- Выберите настройки Road, Dynamic или Enduro и вызовите меню Конфигур. амортизации.

- Выберите настройку –1 или –2 для уменьшения жесткости амортизации.
- Выберите настройку +1 или +2 для повышения жесткости амортизации.

Влияние амортизации на динамические свойства

Целью регулировки является адаптация амортизации к предварительному напряжению пружины, состоянию дорожного полотна, желаемым динамическим свойствам и степени загрузки.

Амортизация увеличена

–Стандартные динамические свойства.
–Улучшенная обратная связь о состоянии дорожного полотна.
–Сниженная склонность к вибрации.
–Ухудшение комфорта при следующих друг за другом дорожных неровностях.

Амортизация снижена

–Комфортные динамические свойства.
–Сниженная обратная связь о состоянии дорожного полотна.
–Повышенная склонность к вибрации.

Настройка дорожного просвета

–с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства[SA]

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Назначьте функцию Высота езды для многофункционального двухпозиционного переключателя (➠ 84).
- Задать требуемые установки.



Дорожный просвет имеет две ступени регулировки **1**.

В режимах движения ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC и DYNAMIC PRO можно выбрать следующие настройки:
–автоматическая регулировка дорожного просвета
– постоянно высокий дорожный просвет

В режимах движения ENDURO и ENDURO PRO можно выбрать следующие настройки:


постоянно высокий дорожный просвет


постоянно низкий дорожный просвет

» При остановке система DSA автоматически возвращает низкий дорожный просвет, чтобы легче было доставать ногами до земли.

РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ

Применение режимов движения

BMW Motorrad предлагает предварительно сконфигурированные режимы, соответствующие цели применения:

Серийно

–ECO: Езда с увеличенным запасом хода.
–RAIN: Езда по мокрому от дождя дорожному полотну.
–ROAD: Езда по сухому дорожному полотну.
–ENDURO: Поездки по пересеченной местности с шинами для езды по дорожному покрытию.

–с режимами движения Pro SA

С режимами движения Pro

–DYNAMIC: Динамичная езда по сухому дорожному полотну.
–DYNAMIC PRO: Динамичная езда по сухому дорожному полотну с учетом настроек, заданных водителем.
–ENDURO PRO: Езда по бездорожью с шинами для пересеченной местности с мощными грунтозацепами с учетом настроек, заданных водителем.

Для каждого из этих сценариев разработано оптимальное сочетание параметров двигателя и систем DTC, ABS и MSR.

В заводских настройках регулировка ABS для заднего колеса деактивирована, если активен режим движения ENDURO PRO.

При выборе конкретного сценария также возможна регулировка ходовой части.
Подробную информацию о режимах движения можно найти в главе «Описание системы» (➠ 209).

Предустановка режима движения

–с режимами движения Pro SA

Предустановка режима движения позволяет предварительно настроить под себя предпочитаемые режимы.
Можно настроить от двух до четырех режимов движения.
Заводская настройка:

ECO, RAIN, ROAD и ENDURO

Выполните предустановку режима движения

–с режимами движения Pro[SA]

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Вызовите меню Настройки, Настройки мотоцикла, Предустановка режима движ.
- Активируйте или деактивируйте режимы движения для предустановки.

» Активированные режимы можно выбрать во время движения.

» При выборе менее двух режимов движения появляется сообщение: Действие невозможно. Предел мин. кол-ва.

» Конфигурация предустановленных режимов движения сохраняется и после выключения зажигания.

Выберите режим движения

- Включите зажигание. (➠ 101)

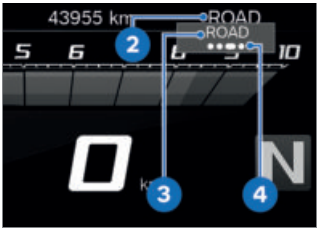
–с режимами движения Pro[SA]

- Выполните предустановку режима движения. (➠ 114)

◁



- Нажмите кнопку **1**.



Активный режим движения **2** переходит на задний план и отображается в всплывающем окне **3**. Подсказка **4** показывает количество доступных режимов движения.

ВНИМАНИЕ

Включение режима бездорожья (ENDURO и ENDURO PRO) на дорогах с твердым покрытием

Риск падения в нестабильной ситуации торможения или ускорения в диапазоне регулировки ABS или DTC.

- Включайте режим бездорожья (ENDURO и ENDURO PRO) только при движении по бездорожью.

- Нажимайте кнопку **1** до тех пор, пока не появится нужный режим движения.

–с режимами движения Pro[SA]

В заводских настройках регулировка ABS для заднего колеса деактивирована, если активен режим движения ENDURO PRO.◁

–с режимами движения Pro[SA]

В зависимости от режима движения или его конфигурации вмешательство систем регулировки динамики может быть ограничено.

Возможные ограничения отображаются в всплывающем окне, например `Внимание! Настройка ABS..`

Контрольная лампа ABS нерегулярно мигает.

Более подробную информацию о системах регулировки динамики движения, таких как ABS, можно найти в главе «Подробное описание системы».◁

» Доступность режимов движения зависит от индивидуальной конфигурации предварительного выбора режима движения.

» При стоящем мотоцикле выбранный режим движения активируется примерно через две секунды.

» Активизация нового режима движения во время движения выполняется при соблюдении следующих условий:

–Ручка газа в положении холостого хода.

–Тормоз не нажат.

–Круиз-контроль не активирован.

» Установленный режим движения с соответствующими параметрами двигателя, DTC, ABS и MSR сохраняется даже после выключения зажигания.

РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ PRO

–с режимами движения Pro SA

Варианты настройки системы

Режимы движения Pro можно настраивать индивидуально.

Выберите режим движения Pro

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Вызовите меню Настройки, Настройки мотоцикла, Предустановка режима движ.
- Выберите Режим дв. ENDURO PRO или Режим дв. DYNAMIC PRO.

Настройка Enduro Pro

–с режимами движения Pro SA

- Выберите режим движения Pro. (➠ 116)
- Вызовите Конфигурация.



Выбрана система Двигатель. Текущая настройка отображается в виде диаграммы **1** с пояснениями по системе **2**.

- Выберите и подтвердите систему.



Доступные настройки **3** и соответствующие пояснения **4** можно пролистывать.

- Настройте систему.

» Системы Двигатель, DTC и ABS можно настроить аналогичным способом.

Настройка Dynamic Pro

- Выберите режим движения Pro. (➠ 116)
- Настройте системы как для Режим дв. ENDURO PRO.

Сбросьте настройки режима движения

- Выберите режим движения Pro. (➠ 116)
- Выберите и подтвердите Сброс.

» Для РЕЖИМ ENDURO PRO действуют следующие заводские настройки:

–ДВИГАТЕЛЬ: Road

–DTC: Enduro Pro
–ABS: Enduro Pro
» Для РЕЖИМ DYNAMIC PRO действуют следующие заводские настройки:
–ДВИГАТЕЛЬ: Dynamic
–DTC: Road
–ABS: Dynamic

АВТОМАТИЗИРОВАННЫЙ АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ (ASA)

–с автоматизированным ассистентом переключения SA

Функция

Автоматизированный ассистент переключения (ASA) позволяет переключать передачи автоматически без участия водителя.
Для выбора передачи доступны два режима коробки передач:
–Ручной режим M: процесс переключения путем нажатия ножного рычага переключения передач.
–Автоматический режим D: Автоматический выбор передачи с учетом фактической дорожной ситуации.

В автоматизированном режиме процессы переключения выполняются в зависимости от следующих условий.
–Режим движения
–Частота вращения
–Управление дроссельной заслонкой
–Нажатие на педаль тормоза
–Наклон

Независимо от выбранного режима коробки передач автоматизированный ассистент переключения (ASA) управляет также трогание с места и остановкой.
Более подробная информация об автоматизированном ассистенте переключения (ASA) приводится в главе «Движение» (➠ 177).

Выбор режима коробки передач

–с автоматизированным ассистентом переключения SA
• Готовность к движению. (➠ 177)
» Активен ручной режим M.



Выбранная водителем передача с индикатором M ручного режима отображается

в строке статуса **1** или в окне Pure Ride **2**.



- Коротко нажмите кнопку **1**.

» Активируется автоматизированный режим D.



Индикатор автоматизированного режима D и выбранная передача отображаются в строке статуса **1** или в окне Pure Ride **2**.

- Для возврата в ручной режим снова нажмите кнопку **1**.

Смена режима коробки передач возможна также во время движения.

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ

Индикация при настройке (функция Speed Limit Info неактивна)



Символ **1** системы круиз-контроля отображается в окне Pure Ride и в верхней строке статуса.

Индикация при настройке (функция Speed Limit Info активна)



Символ **1** круиз-контроля отображается в окне Pure Ride и в верхней строке статуса.

Включение круиз-контроля
Необходимое условие

Выбран режим движения ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC или DYNAMIC PRO.

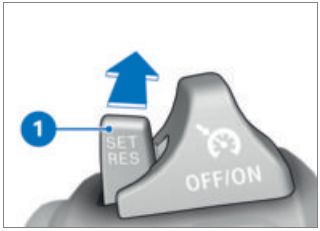
В режимах движения ENDURO и ENDURO PRO круиз-контроль недоступен.



- Сдвиньте переключатель **2** вправо.

» Кнопка **1** доступна.

Сохранение скорости в памяти



- Коротко нажмите кнопку **1** вперед.

Диапазон регулировки круиз-контроля (в зависимости от включенной передачи)
20...210 км/ч

отображается на дисплее.

» Текущая скорость движения сохраняется в памяти и поддерживается.

Ускорение



- Коротко нажмите кнопку **1** вперед.

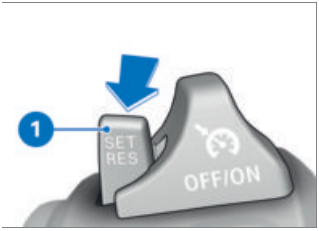
» При каждом нажатии скорость увеличивается на 1 км/ч.

- Нажмите кнопку **1** вперед и удерживайте.

» Скорость увеличивается с шагом в 10 км/ч.

» При отпускании кнопки **1** достигнутая скорость сохраняется в памяти и поддерживается при движении.

Снижение скорости



- Коротко нажмите кнопку **1** назад.
» При каждом нажатии скорость уменьшается на 1 км/ч.
- Нажмите кнопку **1** назад и удерживайте.
» Скорость уменьшается с шагом в 10 км/ч.
» При отпускании кнопки **1** достигнутая скорость сохраняется в памяти и поддерживается при движении.

Деактивируйте круиз-контроль

- Чтобы деактивировать круиз-контроль, нажмите тормоз или поверните ручку газа назад, дальше базового положения.

–без автоматизированного ассистента переключения[SA]

Если сцепление выжимается дольше 1,5 секунд, круиз-контроль деактивируется.◁

При вмешательстве ABS или DTC в целях безопасности круиз-контроль автоматически деактивируется. Если водитель деактивирует DTC, круиз-контроль также отключается.

 горит серым цветом.

Автоматическая деактивация

В следующих ситуациях круиз-контроль деактивируется автоматически:

–При падении оборотов ниже минимального значения (защита от выключения двигателя).
–При движении на максимальных оборотах через несколько секунд.
–При вмешательстве ABS или DTC.
–При наличии системных ошибок.

В случае автоматической деактивации круиз-контроля на дисплее появляется сообщение.

Восстановление прежней скорости



- Для восстановления сохраненной в памяти скорости коротко нажмите кнопку **1** назад.

При прибавлении газа круиз-контроль на короткое время отстраняется, но не деактивируется. При отпускании рукоятки газа скорость снижается до сохраненного значения. Если необходимо еще больше снизить скорость, то круиз-контроль надо деактивировать, например, путем торможения.

Контрольная лампа круиз-контроля горит.

Выключение круиз-контроля



- Сдвиньте переключатель **2** влево.

» Система выключена.

гаснет.

» Кнопка **1** заблокирована.

Конфигурация характеристики круиз-контроля

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Откройте меню `Настройки`, `Assist` и выберите пункт `Регулировка скорости`.
- Выберите пункт меню `Характер. круиз-к.`.
- Выберите нужную настройку.

» Возможны следующие настройки параметров ускорения и замедления:

– `Комфортная`: размеренное ускорение и замедление мотоцикла.

– `Динамическая`: более активное ускорение и замедле-

ние для динамичной манеры вождения.

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НА БАЗЕ РАДАРОВ

–с Riding Assistant SA

Указания по технике безопасности

Системы регулировки дистанции (ACC), предупреждения о лобовом столкновении (FCW) и смене полосы движения (SWW) являются системами помощи водителю, которые работают на базе радаров. Необходимо учитывать соответствующие функциональные ограничения и пределы возможностей систем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обязанность самостоятельной оценки ситуации

Опасность аварии из-за ошибочной оценки ситуации со стороны систем

- Системы помощи водителю не являются системами обеспечения безопасности. Ответственность за правильную оценку условий видимости и дорожной ситуации и за своевременное вмешательство несете вы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Радар может распознавать не все объекты и дорожные ситуации

Опасность аварии

- Системы помощи водителю на базе радаров распознают только движущиеся транспортные средства. Это значит, что пешеходы, животные, а также стоящие транспортные средства не распознаются. Велосипедисты распознаются не всегда.

- Распознавание объектов может быть ограничено, например, в повороте или на дороге с подъемами и спусками, а также при смещении или неспокойном движении в пределах одной полосы.
- Передний радар (ACC, FCW) не реагирует на встречные транспортные средства и распознает перестраивающееся транспортное средство с запозданием.
- Эти системные ограничения могут привести к позднему предупреждению и сильному торможению или отсутствию предупреждения и торможения.
- Следите за ситуацией на дороге и при необходимости активно берите управление на себя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В определенных ситуациях радар не работает
Опасность аварии из-за невыполненного торможения или не выведенного предупреждения

- Зона видимости радарных датчиков должна быть свободной, чтобы они могли распознавать объекты. При сильном дожде или снегопаде, в тумане, а также в случае загрязнения или перекрывания радарных датчиков обнаружение объектов ограничено.
- Обнаружению объектов могут мешать воздействия окружающей среды, например сильное отражение и электромагнитные помехи.
- После столкновения, наезда или опрокидывания мотоцикла необходимо проверить направление установки радарных датчиков.
- Следите за ситуацией на дороге и при необходимости активно берите управление на себя.

ВНИМАНИЕ

Радар может неправильно распознавать определенные объекты и дорожные ситуации

Опасность аварии

- Системы помощи водителю на базе радаров могут необоснованно срабатывать при определенных объектах и дорожных ситуациях. Например, при сужении полосы движения (из-за строительных работ) или при летящих предметах (например, воздушных шарах или полиэтиленовых пакетах) ACC или FCW могут вывести предупреждение или активировать снижение скорости.
- Следите за ситуацией на дороге и при необходимости активно берите управление на себя.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДИСТАНЦИИ (ACC)

–c Riding Assistant[SA]

Указания по технике безопасности

Дополнительно необходимо соблюдать требования техники безопасности для систем помощи водителю на базе радаров (➠ 122).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ACC не может сгладить слишком большую разность скоростей

Опасность аварии

- ACC не может выполнить аварийное торможение. Замедление и начало замедления ограничены.
- Большая разность скоростей, например при быстром приближении к грузовому автомобилю или при перестроении другого транспортного средства в ваш ряд, не может быть сглажена системой.
- При избыточной поворачиваемости относительно диапазона регулировки ACC объекты могут распознаваться с запозданием в связи с высокими скоростями. Поэтому следует двигаться с повышенной осторожностью.
- Следите за ситуацией на дороге и при необходимости активно берите управление на себя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ACC может потерять обнаруженные объекты

Опасность аварии

- Если ACC ошибочно «теряет» обнаруженный объект, мотоцикл разгоняется до заданной скорости. Это может произойти, например, в повороте.
- Следите за ситуацией на дороге и при необходимости активно берите управление на себя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ACC на высокой скорости не обеспечивает достаточное торможение в поворотах

Опасность аварии

- При активной системе регулирования расстояния и слишком крутом наклоне мотоцикла регулятор ограничивает скорость движения. При обнаружении транспортного средства мотоцикл в наклонном положении замедляется медленнее.
- Выбирайте соответственно низкую скорость.

В поездках в других странах соблюдайте национальные предписания по использованию радарных датчиков движения. Если радарный датчик не имеет лицензии в соответствии с национальными предписаниями данной страны, то его следует отсоединить. Рекомендуем обратиться к партнеру BMW Motorrad.

Переключитесь между круиз-контролем и ACC

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Сконфигурируйте характеристики круиз-контроля. (➠ 121)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ослабление поддержки после переключения на круиз-контроль

Опасность аварии

- В отличие от ACC круиз-контроль не реагирует на движущиеся впереди транспортные средства, а только поддерживает записанную в память скорость.
- Следите за ситуацией на дороге и при необходимости активно берите управление на себя.

- Откройте меню Настройки, Assist и выберите Регулировка скорости.
- Активируйте/деактивируйте Регулировка дистанции.
- **Альтернативный способ**: Назначьте функцию Регул. дистанции для многофункционального двухпозиционного переключателя (➠ 84).

Система ACC неактивна:

- Коротко нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель вниз, чтобы показать текущий статус.
- Еще раз коротко нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель вниз, чтобы активировать ACC.

» Происходит переключение между круиз-контролем и ACC.

Система ACC активна:

- Нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель вверх и удерживайте, чтобы показать текущий статус.
- Еще раз нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель вверх и удерживайте, чтобы деактивировать систему ACC.

» Происходит переключение между ACC и круиз-контролем.

- Помните об автоматической деактивации (➠ 120).
- Дополнительную информацию о системе контроля дистанции (ACC) можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 202).

Управление ACC

Необходимое условие

Система Регулировка дистанции активирована.

Система ACC недоступна в режимах движения ENDURO и ENDURO Pro.

- Включите круиз-контроль. (➠ 119)


горит серым цветом.

- Сохраните скорость в памяти. (➠ 119)

При скорости выше предела регулирования 30...160 км/ч происходит регулировка на максимальную скорость 160 км/ч.

- Коротко нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель.



Показывается текущая дистанция **1**.

Индикация в комбинации приборов

При работе ACC в комбинации приборов могут показываться следующие символы:

Контрольные лампы

» Объекты не обнаружены:


горит зеленым цветом.

» Обнаружен один объект:


горит зеленым цветом.

» Водитель выходит за пределы регулирования поворотом ручки газа:


горит зеленым цветом.

Сигнальные лампы

» Вследствие особенностей системы была отключена регулировка ACC:


горит красным цветом.

» Распознана опасная ситуация, которую невозможно предотвратить.


мигает красным цветом.

В комбинации приборов загорается сигнальная лампа:
- Активно вмешивайтесь в управление, чтобы избежать опасность.

Настройка дистанции
- Назначьте функцию `Регул. дистанции` для многофункционального двухпозиционного переключателя (➠ 84).
- Коротко нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель.



Показывается текущая дистанция **1**.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выбранная дистанция недостаточна для данной ситуации

Опасность аварии
- Согласуйте дистанцию с дорожными и погодными условиями.
- Соблюдайте предписываемую ПДД безопасную дистанцию.

- Задать требуемые установки.

» Возможны следующие настройки:


Малая дистанция


Средняя дистанция


Большая дистанция

» Если ACC распознает объект, находящийся впереди, в дополнение к отображаемому символу отображается автомобиль.

» Настройка дистанции сохранится после выключения зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ЛОБОВОМ СТОЛКНОВЕНИИ (FCW)

–с Riding Assistant[SA]

Указания по технике безопасности

Дополнительно необходимо соблюдать требования техники безопасности для систем помощи водителю на базе радаров (➠ 122).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

FCW может потерять распознанные объекты

Опасность аварии

- Если FCW теряет распознанный объект, предупреждение может быть убрано, а торможение отменено. Это может произойти, например, в повороте.
- Следите за ситуацией на дороге и при необходимости активно берите управление на себя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

FCW на высокой скорости не обеспечивает достаточное торможение в поворотах

Опасность аварии

- При слишком сильном наклоне предупреждающий импульс FCW слабее и торможение усиливается медленнее и только до незначительного максимального значения.
- Выбирайте соответственно низкую скорость.

Работа системы предупреждения о лобовом столкновении

Функция FCW доступна только в режимах движения ECO, RAIN, ROAD и DYNAMIC.

Дополнительную информацию о системе FCW можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 204).

Сигнальные лампы

Если функция FCW распознала критическую ситуацию, в комбинации приборов могут показываться следующие символы:

Предварительное предупреждение

» Предупреждающий импульс активирован:



горит красным цветом.

» Предупреждающий импульс деактивирован:



мигает красным цветом.

Экстренное предупреждение

» Вспомогательное торможение активировано:



мигает красным цветом.

» Вспомогательное торможение деактивировано:



мигает красным цветом на весь экран.

В комбинации приборов загорается сигнальная лампа:

- Активно вмешивайтесь в управление, чтобы избежать опасность.

Настройка момента предупреждения

- Откройте меню Настройки, Assist и выберите Пред.оло б.столкновении.
- Выберите Предупреждение.

Можно выбрать следующие моменты.

–рано
–средне
–поздно

Настройка предупреждающего импульса

- Откройте меню Настройки, Assist и выберите Пред.оло б.столкновении.
- Выберите Предупрежд. импульс.

» Возможны следующие настройки:

–Активировано: в момент предварительного предупреждения вместе с предупреждением запускается тормозной импульс для повышения внимания.
–Деактивировано: в момент предварительного предупреждения отображается только предупреждение.

Настройка вспомогательного торможения

Вспомогательное торможение должно смягчать критические ситуации движения и компенсировать время реакции водителя. Однако, все равно требуется ручное вмешательство водителя.

- Откройте меню Настройки, Assist и выберите Пред.о лоб.столкновении.
- Выберите Усиление торможения.

» Возможны следующие настройки:

– Активировано: в момент экстренного предупреждения вместе с предупреждением запускается поддерживающее торможение.
– Деактивировано: в момент экстренного предупреждения отображается только предупреждение.

Деактивация FCW

- Откройте меню Настройки, Assist и выберите Пред.о лоб.столкновении.
- Вызовите пункт меню Предупреждение и деактивируйте с помощью выкл.

Тактильные воздействия функции можно отдельно активировать или деактивировать в меню Пред.о лоб.столкновении, не деактивируя всю функцию.

Деактивация FCW осуществляется вручную в меню, или путем выбора режима движения Pro или ENDURO.

» Система FCW деактивирована:

 отображается на дисплее.

- Дополнительную информацию о системе FCW можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 204).

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СМЕНЕ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (SWW)

– с Riding Assistant[SA]

Работа системы предупреждения о смене полосы движения

Дополнительно необходимо соблюдать требования техники безопасности для систем помощи водителю на базе радаров (➠ 122).

Если система предупреждения о смене полосы движения активна и имеется критическая для смены полосы движения дорожная ситуация, то предупреждения выводятся следующим образом:



Информационное предупреждение

–Предупреждающий треугольник **1** горит, пока критическая ситуация не останется позади.

Экстренное предупреждение

–Если при горящем предупреждающем треугольнике включить указатель поворота в соответствующую сторону, то предупреждающий треугольник **1** начнет мигать, так как безопасная смена полосы движения невозможна.

Если выбрана настройка Важные, подается только экстренное предупреждение с мигающим предупреждающим треугольником.

Дополнительную информацию о системе предупреждения о смене полосы движения можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 206).

Яркость предупреждающего треугольника зависит от наружного освещения, или яркости комбинации приборов (➠ 89).

Настройка системы предупреждения о смене полосы движения

- Откройте меню Настройки, Assist и выберите LCW.

В заводских настройках активна система предупреждения о смене полосы движения. Изменение настройки сохраняется после выключения зажигания.

» Возможны следующие настройки:

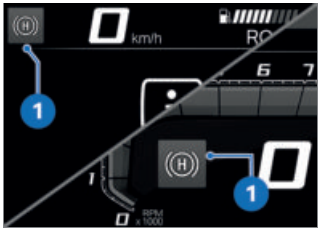
–Выкл: система SWW деактивирована, не выводятся ни информационные, ни экстренные предупреждение.

–Вкл: система SWW активна, выводятся как информационные, так и экстренные предупреждения.

–Важные: система SWW активна, выводятся только экстренные предупреждения.

HILL START CONTROL (HSC)

Индикация



Символ **1** отображается в виде Pure Ride или в верхней строке статуса.

Включите и выключите Hill Start Control

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Откройте меню `Настройки`, `Настройки мотоцикла`.
- Включите или выключите `Hill Start Control`.

Управление Hill Start Control

Необходимое условие

Мотоцикл стоит, двигатель работает.

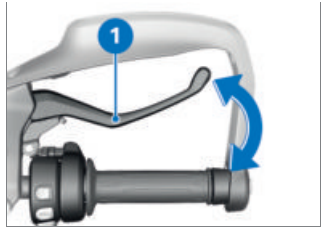
ВНИМАНИЕ

Отказ Hill Start Control

Опасность аварии

- Зафиксируйте мотоцикл с помощью ручного торможения.

Hill Start Control представляет собой систему повышенной комфортности для облегчения трогания с места на подъемах, которую не следует путать с электромеханическим парковочным тормозом.



- Сильно нажмите на рычаг тормоза **1** или педаль тормоза и быстро отпустите.

горит зеленым цветом.

» Система Hill Start Control активирована.

- Для выключения системы Hill Start Control снова нажмите рычаг тормоза **1** или педаль тормоза.

гаснет.

- В качестве альтернативы можно трогаться с 1-й или 2-й передачи.

При трогании с места с Hill Start Control нужно задействовать ручку газа.

гаснет после полного отпускания тормоза.

» Система Hill Start Control деактивирована.

- Дополнительную информацию о системе Hill Start Control можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 219).

Управление Hill Start Control Pro

–с режимами движения Pro[SA]

Необходимое условие

Мотоцикл стоит, двигатель работает.

ВНИМАНИЕ

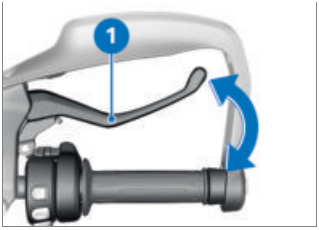
Отказ Hill Start Control

Опасность аварии

- Зафиксируйте мотоцикл с помощью ручного торможения.

Hill Start Control Pro представляет собой систему повышенной комфортности для облегчения трогания с места на подъемах, которую не следует путать с электромеханическим парковочным тормозом.

При уклоне участка дороги более 40 % нельзя использовать Hill Start Control Pro.



- Сильно нажмите на рычаг тормоза **1** или педаль тормоза и быстро отпустите.
- В качестве варианта задействуйте тормоз в течение примерно одной секунды после перехода транспортного средства в неподвижное состояние и при уклоне минимум 3 %.

горит зеленым цветом.

» Система Hill Start Control Pro активирована.

- Для выключения системы Hill Start Control Pro снова нажмите рычаг тормоза **1** или педаль тормоза.

При деактивации Hill Start Control Pro с помощью рычага стояночного тормоза автоматическая функция Hill Start Control деактивируется на следующие 4 м.

 гаснет.

- В качестве альтернативы можно трогаться с 1-й или 2-й передачи.

При трогании с места с Hill Start Control Pro нужно задействовать ручку газа.

 гаснет после полного отпускания тормоза.

» Система Hill Start Control Pro деактивирована.

- Дополнительную информацию о системе Hill Start Control Pro можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 219).

Настройте Hill Start Control Pro

–с режимами движения Pro[SA]

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Откройте меню Настройки, Настройки мотоцикла.
- Выберите HSC Pro.
- Чтобы выключить Hill Start Control Pro, выберите Выкл..

» Система Hill Start Control Pro деактивирована.

- Чтобы включить ручное управление Hill Start Control Pro, выберите Ручной.

» Система Hill Start Control Pro активируется сильным нажатием рычага или педали тормоза.

- Чтобы включить автоматическое управление Hill Start Control Pro, выберите Авто.

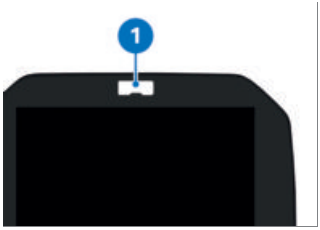
» Система Hill Start Control Pro активируется сильным нажатием рычага или педали тормоза.

» При задействовании тормоза в течение примерно одной секунды после перехода транспортного средства в неподвижное состояние и уклоне минимум 3 % система Hill Start Control Pro активируется автоматически.

» Выбранная регулировка сохранится также после выключения зажигания.

СИГНАЛИЗАТОР ТАХОМЕТРА

Функция



Сигнализатор тахометра **1** сигнализирует водителю о частоте вращения, при которой он должен переключиться на следующую повышенную передачу.

–Сигнализатор тахометра мигает с заданной частотой: частота вращения для переключения передачи достигнута

Включите и выключите сигнализатор тахометра

- Откройте меню Настройки, Настройки мотоцикла.
- Включите или выключите Сигнализатор переключ..

Настройка сигнализатора-тахометра

–с автоматизированным ассистентом переключения SA

В автоматическом режиме D сигнализатор тахометра не активен.◁

- Включите функцию Сигнализатор переключ..
- Откройте меню Настройки, Настройки мотоцикла, Конфигурация (под Сигнализатор переключ.).

» Возможны следующие настройки:

–Част.вращ.пуск

–Конеч. ч.вращ

–Яркость

–Частота. Частота мигания 0 Гц соответствует постоянному свету.

» При изменении яркости и частоты мигания сигнализатор-тахометр загорается или мигает.

СИСТЕМА ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (DWA)

–с системой охранной сигнализации (DWA) SA

Автоматическая активация

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Адаптируйте DWA. (➠ 139)
- Выключите зажигание. (➠ 101)

» Если система Авт. актив. сигн. DWA активирована, то после выключения зажигания выполняется автоматическая активация DWA.

» Процесс активации занимает прим. 30 секунд.

» Дважды мигают указатели поворота.
» Дважды звучит сигнал подтверждения (если активирован).
» Система DWA активна.

Активация с помощью радиоключа

- Выключите зажигание. (➠ 101)



- Один раз нажмите кнопку **1** радиоключа.

» Процесс активации занимает прим. 30 секунд.
» Дважды мигают указатели поворота.
» Дважды звучит сигнал подтверждения (если активирован).
» Система DWA активна.

–с центральным замком SA



- Два раза нажмите кнопку **1** радиоключа.

» Процесс активации занимает прим. 30 секунд.
» Дважды мигают указатели поворота.
» Дважды звучит сигнал подтверждения (если активирован).
» Система DWA активна.◁

Активация режима транспортировки

- При транспортировке мотоцикла с помощью тягача или прицепа сильные движения могут привести к срабатыванию сигнализации. Чтобы деактивировать датчик наклона, нажмите вновь кнопку **1** радиоключа в ходе фазы активации.
- В качестве альтернативы сенсор крена можно деактивировать в меню Настройки, Настройки мотоцикла, DWA (➠ 139).

» Трижды мигают указатели поворота.
» Сигнал подтверждения звучит трижды (если активирован).
» Датчик наклона деактивирован.

Сигнал тревоги

Срабатывание охранной сигнализации DWA могут вызвать:
– Датчик наклона
– Попытка завести двигатель чужим ключом зажигания.
– Отсоединение системы DWA от аккумуляторной батареи мотоцикла (батарея DWA берет на себя обеспечение электроэнергией – только звуковой сигнал, указатели поворота не включаются)

Если батарея DWA разряжена, все функции сохраняются, кроме срабатывания сигнала тревоги при отсоединении от аккумуляторной батареи.

Продолжительность сигнала тревоги составляет примерно 30 с. В течение этого времени звучит звуковой сигнал и мигают указатели поворота. Вид звукового сигнала тревоги можно настроить в меню Настройки, Настройки мотоцикла, DWA (➠ 139).



Сработавшую сигнализацию можно отключить в любое время нажатием кнопки **1** на радиоключе, не деактивируя DWA.

Если сигнализация сработала в отсутствии водителя, то при включении зажигания система сообщает ему об этом однократным звуковым сигналом. После этого светодиод DWA на панели приборов в течение одной минуты показывает причину срабатывания сигнала тревоги.

Световые сигналы контрольной лампы:
– мигает 1 раз: датчик наклона 1
– мигает 2 раза: датчик наклона 2
– мигает 3 раза: зажигание включено ключом без прав доступа

– мигает 4 раза: отсоединение системы DWA от аккумуляторной батареи мотоцикла
– мигает 5 раз: датчик наклона 3

Деактивация

Если функция аварийной сигнализации деактивируется при помощи радиоключа и после этого не включается зажигание, то функция аварийной сигнализации автоматически активируется повторно прим. через 30 секунд, если `Авт. актив. сигн.` находится во включенном состоянии.

- Включите зажигание. (➠ 101)



- Или один раз нажмите кнопку **1** радиоключа.
» Один раз мигают указатели поворота.
» Один раз звучит сигнал подтверждения (если активирован).
» Система DWA выключена.

Адаптируйте DWA

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Вызовите меню `Настройки`, `Настройки мотоцикла`, `DWA`.
» Возможны следующие настройки:
– Адаптация `Предуп. сигнал`
– Включение и выключение `Датчик наклона`
– Включение и выключение `Сигнализация активна`
– Включение и выключение `Авт. актив. сигн.`
» Варианты установки (➠ 139)

Варианты установки

`Предуп. сигнал`: настройка нарастающего и затихающего или прерывистого звукового сигнала тревоги.

`Датчик наклона`: деактивация сенсора крена, чтобы активировать режим транспортировки. В режиме транспортировки крен транспортного средства больше не контролируется.

При транспортировке мотоцикла деактивируйте датчик наклона, чтобы предотвратить срабатывание DWA.

`Сигнализация активна`: звуковой сигнал подтверждения после активации/деактивации системы DWA в дополне-

ние к загорающимся указателям поворота.

Авт. актив. сигн.: Автоматическая активация функции сигнализации при выключении зажигания.

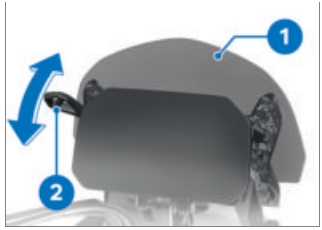
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (RDC)

Включите или выключите предупреждение о предписанном давлении в шинах

- При достижении минимального давления в шине может быть показано предупреждение о предписанном давлении в шинах.
- Вызовите меню Настройки, Настройки мотоцикла, RDC.
- Включите или выключите Предупр. о зад.давл..

ВЕТРОЗАЩИТНЫЙ ЩИТОК

Регулировка ветрозащитного щитка



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Регулировка ветрозащитного щитка во время движения

Риск падения

- Регулировать ветровое стекло можно только после остановки мотоцикла.

- Потяните рычаг **2** вниз, чтобы приподнять ветрозащитный щиток **1**.
- Нажмите рычаг **2** вверх, чтобы опустить ветрозащитный щиток **1**.

Регулировка ветрозащитного щитка с электроприводом

–с ветрозащитным щитком с электрической регулировкой SA

- Включите зажигание. (➠ 101)

» При трогании с места ветрозащитный щиток автоматически перемещается в то положение, в котором он находился до выключения зажигания.

- Назначьте функцию `Ветрозащитный щиток` для многофункционального двухпозиционного переключателя (➠ 84).
- Задать требуемые установки.



Регулировка ветрозащитного щитка **1** происходит непосредственно при первом нажатии на многофункциональный двухпозиционный переключатель.

- Выключите зажигание. (➠ 101)

» Ветрозащитный щиток автоматически переместится в нижнее конечное положение.

Если до достижения крайнего положения ветрозащитный щиток наталкивается на препятствие, активизируется травмозащитная функция. Ветрозащитный щиток остановится и переместится немного вверх. Через несколько секунд ветрозащитный щиток снова попытается перейти в нижнее конечное положение.

- Проверьте свободный ход ветрозащитного щитка.

» Ветрозащитный щиток не реагирует на нажатие многофункционального двухпозиционного переключателя.

- Обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Если установлен не допущенный компанией BMW Motorrad ветрозащитный щиток, правильная работа травмозащитной функции не гарантируется.

- В этом случае: перед выключением зажигания проверьте свободный ход ветрозащитного щитка.

ОБОГРЕВ

Управление системой обогрева ручек

Система обогрева ручек работает только при работающем двигателе и сложенной боковой опоре.

Повышенное потребление тока при включенной системе обогрева ручек может привести к разряду аккумулятора при движении в низком диапазоне частоты вращения. При недостаточном заряде аккумуляторной батареи система обогрева ручек отключается для сохранения возможности пуска.

- Запустите двигатель. (➠ 171)
- Назначьте функцию `Обогрев ручек` для многофункционального двухпозиционного переключателя (➠ 84).
- Задать требуемые установки.



Рукоятки руля имеют три уровня обогрева **1**. Высокая мощность обогрева предназначена для быстрого нагрева, после чего следует переключиться на более низкую ступень.

Управление системой обогрева ручек и обогревом сиденья

–с подогревом сидений SA

Система обогрева ручек и обогрев сиденья активны только при работающем двигателе и сложенной боковой опоре.

- Запустите двигатель. (➠ 171)
- Назначьте функцию `Обогрев` для многофункционального двухпозиционного переключателя (➠ 84).
- Нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель вверх, чтобы настроить обогрев ручек.
- Нажмите многофункциональный двухпозиционный переключатель вниз, чтобы настроить обогрев сиденья.



Рукоятки руля **1** и сиденье водителя **2** имеют по три уровня обогрева. Высокая мощность обогрева предназначена для быстрого нагрева, после чего следует переключиться на более низкую ступень.

Настройте обогрев сиденья пассажира

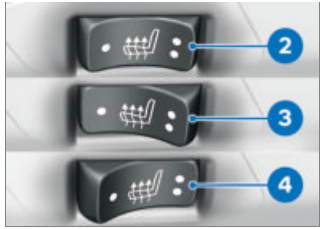
–с подогревом сидений SA
–с пакетом для пассажира на заднем сиденье SA

• Запустите двигатель. (➠ 171)

Обогрев сиденья активен только при работающем двигателе и сложенной боковой опоре.



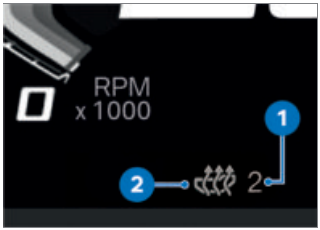
• С помощью переключателя **1** выберите требуемую ступень нагрева.



Сиденье пассажира имеет две ступени обогрева. Вторая ступень предназначена для быстрого нагрева сиденья, после чего следует переключить систему на первую ступень.

–Переключатель **2** в среднем положении: система обогрева выключена.
–Переключатель **3** в положении, обозначенном одной точкой: низкая мощность нагрева.
–Переключатель **4** в положении, обозначенном двумя

точками: высокая мощность нагрева.



На дисплее отображаются выбранная ступень нагрева **1** и символ обогрева сиденья **2**.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ЗАМОК

–с центральным замком SA
–с телескопическим кофром SZ

или

–с центральным замком SA
–с телескопическим топкейсом SZ

или

–с центральным замком SA
–с алюминиевым топкейсом SZ

Заприте



- Выключите зажигание. (➠ 101)
- Нажмите кнопку **1**.

–с кофром SZ
» Кофры запираются.◁
–с топкейсом SZ
» Топкейс запирается.◁

Отоприте

Центральный замок отпирается автоматически после включения зажигания.



- Нажмите кнопку **1**.

–с телескопическим кофром SZ
» Кофры отпираются.◁

–с телескопическим топкейсом SZ

или

–с алюминиевым топкейсом SZ

» Топкейс отпирается.◁

» Замки, запертые вручную, следует опирать также вручную.

Автоматическое отпирание

- Вызовите меню Настройки, Настройки мотоцикла.
- Активируйте функцию Блокир. при выкл. зажиг..

» После выключения зажигания кофр и топкейс автоматически запираются.

Выполните аварийное отпирание

Необходимое условие

Если не открывается центральный замок или кофр и топкейс были заперты и сняты, кофр и топкейс можно открыть вручную следующим образом:

–с центральным замком SA

–с телескопическим кофром SZ

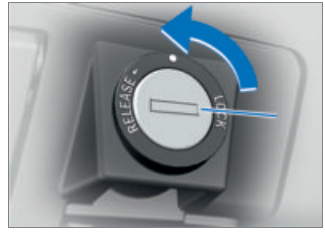


- Поверните ключ в замке кофра в положение **RELEASE**.
- Поверните ключ в замке кофра в положение **1** и выньте.

» Кофр разблокирован.◁

–с центральным замком SA

–с телескопическим топкейсом SZ



- Поверните ключ в замке топкейса в положение **RELEASE**.

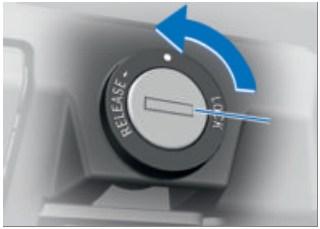
» Выскакивает запирающий клапан.



- Полностью поднимите запирающий клапан **1**.

» Топкейс разблокирован.◁

–с центральным замком SA
–с алюминиевым топкейсом SZ



- Поверните ключ в замке топкейса в положение **RELEASE**.

» Выскакивает запирающий клапан.



- Полностью поднимите запирающий клапан **1**.

» Топкейс разблокирован.◁

ВЕЩЕВОЙ ОТСЕК

Использование багажного отсека

ВНИМАНИЕ

Отсеки могут сильно нагреваться в летнее время

Это может нанести вред находящимся в них предметам, особенно электронным приборам, например мобильным телефонам

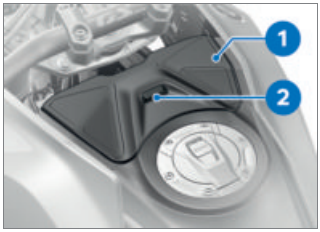
- В летнее время не храните в отсеке чувствительные к нагреванию предметы.
- Запросите у производителя информацию о возможных ограничениях при использовании.

ВНИМАНИЕ

Вибрация во время движения

Опасность повреждения мобильных телефонов в отсеке

- Убедитесь, что мобильный телефон подходит для размещения в отсеке на транспортном средстве. Для этого запросите у производителя информацию о возможных ограничениях при использовании.



- Для открывания нажмите задвижку **2** и откиньте крышку багажного отсека **1**.
- Для закрывания захлопните крышку багажного отсека **1**.

Невозможно закрыть багажный отсек. При повороте руля и блокировке замка рулевой колонки может быть перекрыт доступ к багажному отсеку.

Размеры

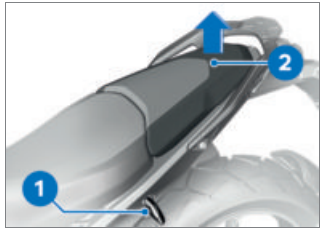
Отсек подходит для смартфонов с размерами не более 162 мм x 78 мм x 8,8 мм.

Дополнительную информацию об USB-разъеме для зарядки в багажном отсеке см. в главе «Принадлежности» (➠ 269).

СИДЕНЬЕ ВОДИТЕЛЯ И ПАССАЖИРА

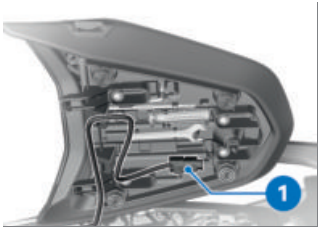
Снятие сиденья пассажира

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.



- Поверните ключ зажигания **1** против часовой стрелки и удерживайте в таком положении.
- Приподнимите сиденье пассажира **2** сзади и отпустите ключ зажигания.

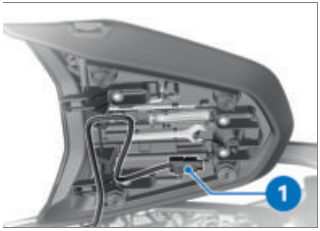
–с подогревом сидений SA



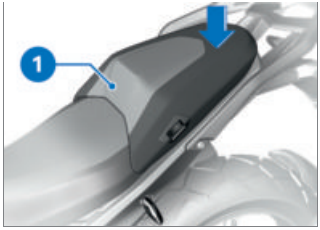
- Разъедините разъем **1** системы обогрева сиденья.◁
- Положите сиденье пассажира обивкой вниз на чистую сухую поверхность.

Установка сиденья пассажира

–с подогревом сидений SA



- Соедините разъем **1** системы обогрева сиденья.◁

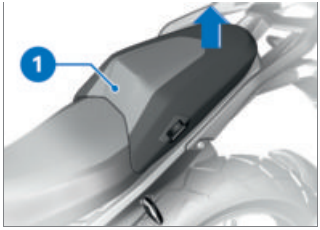


- Вставьте сиденье пассажира **1** в заднюю часть рамы спереди и прижмите вниз сзади.

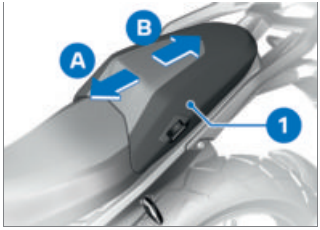
» Сиденье пассажира фиксируется со слышимым щелчком.

Продольная регулировка сиденья переднего пассажира

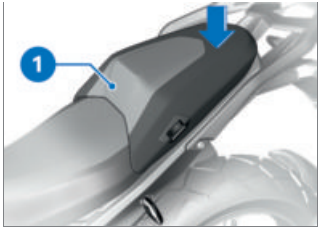
–с пакетом для пассажира на заднем сиденье SA



- Приподнимите сиденье пассажира **1**.



- Сдвиньте сиденье пассажира **1** в направлении **A** или **B**.

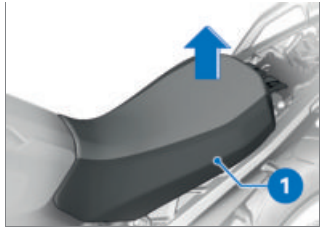


- Нажмите сиденье пассажира **1** вниз.

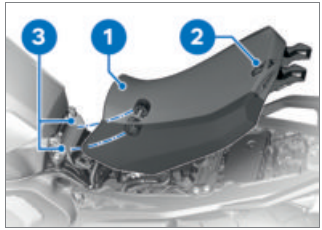
» Сиденье пассажира фиксируется со слышимым щелчком.

Снятие сиденья водителя

- Снимите сиденье пассажира. (➠ 147)



- Приподнимите сиденье водителя сзади.



- Снимите сиденье водителя **1** с опорного кронштейна **3**.

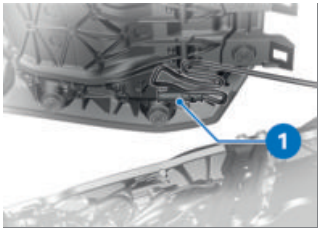
– с подогревом сидений SA

- Разъедините разъем **2** системы обогрева сиденья.◁

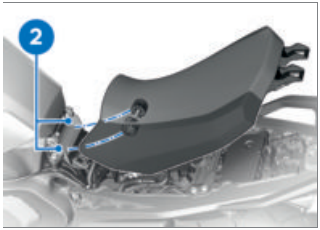
- Положите сиденье водителя обивкой вниз на чистую сухую поверхность.

Установка сиденья водителя

–с подогревом сидений[SA]



- Соедините разъем **1** системы обогрева сиденья.◁

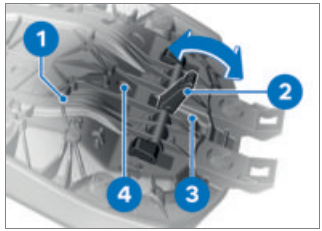


- Вставьте сиденье водителя в опорный кронштейн **2** слева и справа и свободно положите на мотоцикл.
- Легко отжать заднюю часть сиденья водителя вперед, а затем с силой назад.
- Установите сиденье пассажира. (➠ 148)

Отрегулируйте наклон сиденья водителя

–с сиденьем водителя повышенной комфортности[SA]

- Снимите сиденье водителя. (➠ 149)



- Перевернуть сиденье водителя **1**.
- Чтобы установить высокий наклон сиденья водителя, поверните установочный рычаг **2** в положение **3**.
- Чтобы установить низкий наклон сиденья водителя, поверните установочный рычаг **2** в положение **4**.
- Установите сиденье водителя. (➠ 150)

РЕГУЛИРОВКА

06

ЗЕРКАЛА 154
ФАРА 155
СЦЕПЛЕНИЕ 155
РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ 156
ТОРМОЗ 157
УПОРЫ ДЛЯ НОГ 158
РУЛЬ 159
ПРЕДНАТЯГ ПРУЖИН 160

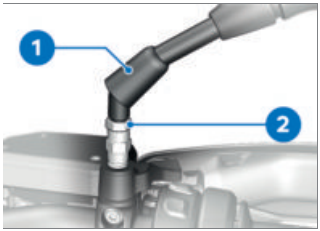
ЗЕРКАЛА

Регулировка зеркал



- Поверните зеркала в нужное положение.

Регулировка держателя зеркала

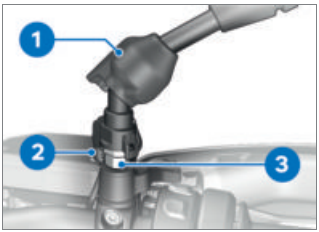


- Сдвиньте защитный колпачок **1** вверх с контргайки **2** на держателе зеркала.
- Ослабьте контргайку с левой резьбой **2**.
- Поверните держатель зеркала в нужное положение.
- Затяните контргайку **2** предписанным моментом затяжки, удерживая держатель зеркала.

Зеркало (контргайка) к переходнику
M10 x 1.25
22 Н*м (Левая резьба)

- Надвиньте защитный колпачок **1** на резьбовое соединение.

–с Riding Assistant[SA]



- Сдвиньте защитный колпачок **1** вверх через резьбовое соединение на держателе зеркала.
- Освободите штекерное соединение **2** из зажимов на ножке зеркала.
- Ослабьте контргайку с левой резьбой **3**.
- Поверните держатель зеркала в нужное положение.
- Затяните контргайку **3** предписанным моментом затяжки, удерживая держатель зеркала.

Зеркало (нижняя контргайка) к адаптеру
M10 x 1.5
22 Н*м

- Закрепите штекерное соединение **2** в зажимах на ножке зеркала.
- Надвиньте защитный колпачок **1** на резьбовое соединение.◁

ФАРА

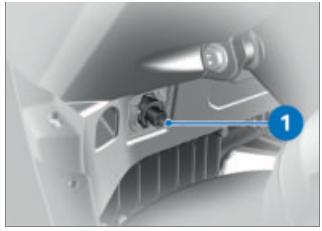
Угол наклона фар и преднатяг пружин

За счет адаптации преднатяга пружин к степени загрузки мотоцикла дальность освещения, как правило, остается неизменной.

Только при очень тяжелом дополнительном грузе коррекция преднатяга пружин может быть недостаточной. В этом случае угол наклона фары необходимо согласовать с весом груза.

В случае возникновения сомнений в правильности угла наклона фары обратитесь для проверки настройки на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Регулировка угла наклона фары



Если при высокой загрузке регулировки преднатяга пружин недостаточно для защиты встречного транспорта от ослепления:

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Запустите двигатель. (➠ 171)
- Отрегулируйте угол наклона фар на регулировочном винте **1** с помощью бортового инструмента.

Если мотоцикл снова двигается с меньшей загрузкой:

- Восстановите базовую настройку фары.

СЦЕПЛЕНИЕ

–без автоматизированного ассистента переключения SA

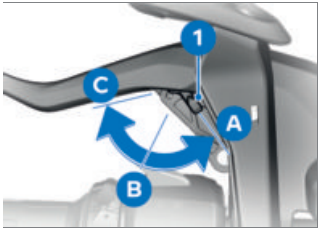
Регулировка рычага сцепления

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Регулировка рычага сцепления во время поездки

Опасность ДТП

- Отрегулировать рычаг сцепления на остановленном мотоцикле.



- Сдвиньте установочный рычаг **1** в требуемое положение.

Установочный рычаг легче перемещается, если слегка нажать рычаг сцепления вперед.

» Варианты установки

– Положение **A**: Минимальное расстояние между ручкой руля и рычагом сцепления
– Положение **B**: Среднее расстояние между рукояткой руля и рычагом сцепления
– Положение **C**: Максимальное расстояние между ручкой руля и рычагом сцепления

- Проверьте защиту для рук. (➠ 160)

РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Отрегулируйте накладку педали переключения передач

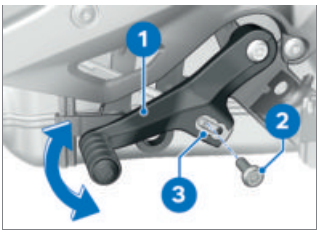
⚠ ВНИМАНИЕ

Случайное нажатие рычага переключения передач

Повреждение коробки передач

- Проверьте регулировку рычага переключения передач.
- Убедитесь, что нагрузка воздействует на рычаг переключения передач только в процессе переключения.

– с пакетом Enduro Pro[SA]

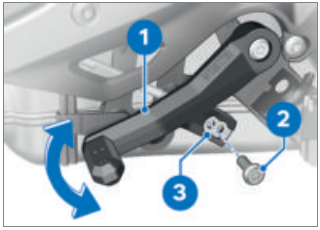


- Ослабьте винт **2**.
- Сдвиньте рычаг переключения передач **1** в требуемое положение.

- Вставьте винт **2** в одно из трех положений **3**.
- Затяните винт **2**.

Винт к ножному рычагу переключения передач и регулятору рычага
M6 x 20
8 Н*м◁

–с пакетом фрезерованных деталей Option 719 Shadow[SA]



- Ослабьте винт **2**.
- Сдвиньте рычаг переключения передач **1** в требуемое положение.
- Вставьте винт **2** в одно из двух положений **3**.
- Затяните винт **2**.

Винт к ножному рычагу переключения передач и регулятору рычага
M6 x 20
8 Н*м◁

ТОРМОЗ

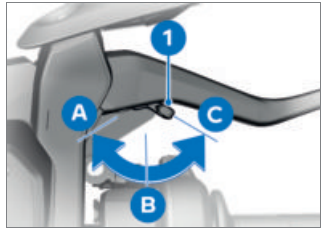
Отрегулируйте рычаг стояночного тормоза

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Регулировка рычага тормоза во время движения

Опасность аварии

- Выполняйте регулировку рычага тормоза только на стоящем транспортном средстве.



- Сдвиньте установочный рычаг **1** в требуемое положение.

Установочный рычаг легче перемещается, если нажать рычаг тормоза вперед.

» Варианты установки

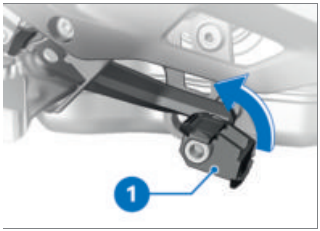
–Положение **A**: минимальное расстояние между рукояткой руля и рычагом тормоза

–Положение **B**: среднее расстояние между рукояткой руля и рычагом тормоза

–Положение **C**: максимальное расстояние между рукояткой руля и рычагом тормоза
- Проверьте защиту для рук. (➠ 160)

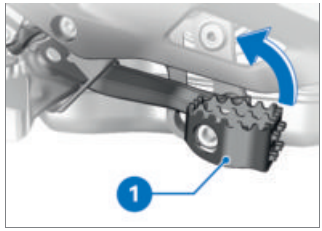
Отрегулируйте накладку педали тормоза

–с пакетом фрезерованных деталей Option 719 Shadow[SA]



- Расстояние от ноги, а также высоту до накладки педали **1** можно регулировать путем ее поворота на 90°.
- Потяните накладку педали **1** наружу и поверните в требуемое положение.◁

–с пакетом Enduro Pro[SA]



- Расстояние от ноги, а также высоту до накладки педали **1** можно регулировать путем ее поворота на 90°.
- Потяните накладку педали **1** наружу и поверните в требуемое положение.◁

УПОРЫ ДЛЯ НОГ

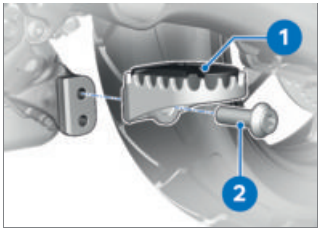
–с пакетом Enduro Pro[SA]

или

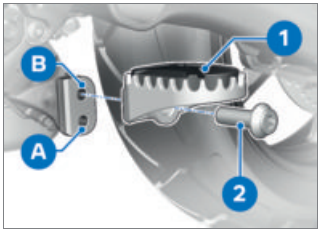
–со спортивными пружинами[SA]

Отрегулируйте упоры для ног

- Настройка упоров для ног справа и слева выполняется одинаковым образом.
- Положение упора для ног слева и справа должно быть отрегулировано одинаковым образом.



- Выкрутите винт **2**.
- Снимите упор для ноги водителя **1**.



- Установите упор для ноги водителя **1** в требуемое положение **A** или **B** и затяните винт **2**.

Упор для ноги водителя к шарниру упора для ног
M10 x 30
56 Н*м

- После установки упоров для ног при необходимости отрегулируйте накладки на рычаги тормоза и переключения передач.
- Отрегулируйте накладку педали переключения передач. (➠ 156)
- Отрегулируйте накладку педали тормоза. (➠ 158)

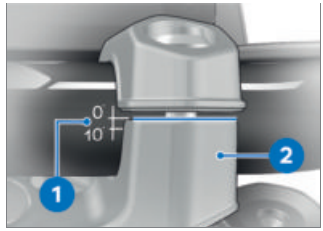
РУЛЬ

Регулируемый руль

Обратитесь на СТО для регулировки руля, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

При регулировке руля проверьте, не соударяются ли зеркало и ветрозащитный щиток.

При необходимости отрегулируйте держатель зеркала.



В области маркировки **1** можно регулировать наклон руля. При этом совместите метку **1** с верхним краем перемычки рычага **2**.

Для замены руля требуются дополнительные компоненты. Для замены руля обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к партнеру BMW Motorrad.

Проверка защиты для рук

При проворачивании защиты для рук уменьшенное расстояние между защитой для рук и рычагами может привести к постоянному нажатию рычага. Возможны помехи в реализации функции сцепления или торможения.

- Проверяйте положение защиты для рук и свободный ход рычагов особенно после следующих событий:

–изменение настроек эргономики
–наезд или падение
–ненадлежащая транспортировка
–ослабление резьбовых соединений



- Проверьте свободный ход между защитой для рук **1** и рычагом **2** слева и справа.

Если рычаг касается защиты для рук или ограничена свобода хода рычага вперед из исходного положения:

- Обратитесь для выравнивания защиты для рук на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Указатели поворота интегрированы в защиту для рук. Если защита для рук перевернута, положение указателей поворота может перестать соответствовать правилам дорожного движения.

ПРЕДНАТЯГ ПРУЖИН

–без Dynamic Suspension Adjustment[SA]

настройка

Предварительное напряжение задней пружины должно соответствовать загрузке мотоцикла. Высокая загрузка требует увеличения предварительного напряжения пружины, а меньший вес, напротив, — уменьшения.

Влияние предварительного напряжения пружины на динамические свойства

Цель регулировки заключается в том, чтобы путем регулировки предварительного напряжения пружины привести мотоцикл в положение движения, в котором геометрия рулевого управления и рамы, например, угол головки рулевого колеса, достигает предусмотренных значений.
Если регулировка предварительного напряжения пружины приводит к отклонению положения для движения, динамические свойства изменяются.

Предварительное напряжение пружины на амортизационной стойке слишком мало

–Низкое положение для движения сзади.
–Высота сиденья и центр тяжести снижены.
–Угол поворота рулевого колеса и угол продольного наклона оси поворота обеспечивают повышенную устойчивость.
–Динамические свойства кажутся неустойчивыми на поворотах.
–Амортизационная стойка может заблокироваться при максимальном сжатии на дорожных неровностях.

Предварительное напряжение пружины на амортизационной стойке слишком велико

–Высокое положение для движения сзади.
–Высота сиденья и центр тяжести увеличены.
–Угол поворота рулевого колеса и угол продольного наклона оси поворота приводят к снижению устойчивости.
–Динамические свойства на поворотах кажутся более динамичными, но менее стабильными.

–Из-за дорожных неровностей заднее колесо может потерять контакт с дорожным полотном.

Регулировка преднатяга пружины на заднем колесе

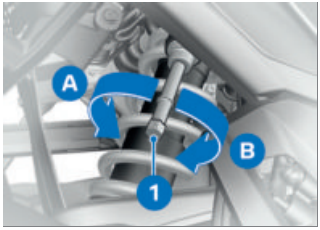
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Регулировка преднатяга пружины во время движения.

Опасность ДТП

- Регулировать предварительное натяжение пружины можно только при остановке мотоцикла.

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.



- Для увеличения предварительного напряжения пружины поверните шестигранник **1** с помощью бортового инструмента по часовой стрелке в направлении **B**.
- Для уменьшения предварительного напряжения пружины поверните шестигранник **1** с помощью бортового инструмента против часовой стрелке в направлении **A**.

Базовая регулировка предварительного натяжения пружины задней подвески
Повернуть шестигранник до упора против часовой стрелки (Полная заправка, с водителем прим. 85 кг)
Повернуть шестигранник до упора против часовой стрелки, затем выполнить 14 оборота по часовой стрелке (Только водитель, с багажом прим. 105 кг)
Повернуть шестигранник до упора против часовой стрелки, затем выполнить 30 оборота по часовой стрелке (С пассажиром и багажом прим. 165 кг)

- В случае превышения установленной загрузки мотоцикла необходимо увеличить предварительное напряжение пружины на два оборота на каждые 10 кг превышения.

ВОЖДЕНИЕ

07

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ 166
РЕГУЛЯРНАЯ ПРОВЕРКА 170
ЗАПУСК 171
ОБКАТКА 172
ЕЗДА ПО БЕЗДОРОЖЬЮ 174
АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ PRO 175
АВТОМАТИЗИРОВАННЫЙ АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ (ASA) 176
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА 179
ПОСТАНОВКА МОТОЦИКЛА НА СТОЯНКУ 182
ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ 185
КРЕПЛЕНИЕ МОТОЦИКЛА ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ 189

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Экипировка мотоциклиста

Никогда не ездите без экипировки! Всегда надевайте
–Шлем
–Костюм
–Перчатки
–Мотоботы

Они нужны в любое время года и даже при поездках на короткие расстояния. У дилера BMW Motorrad вам охотно расскажут и помогут выбрать правильную экипировку для любых поездок.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Затягивание свободно свисающих деталей одежды, багажа или ремней в открытые вращающиеся детали мотоцикла (колеса, карданный вал)

Опасность аварии

- Убедитесь в отсутствии свободно свисающих деталей одежды, которые могут быть затянуты в открытые вращающиеся детали мотоцикла.
- Размещайте предметы багажа, а также концы стяжных и крепежных ремней вдали от открытых вращающихся деталей мотоцикла.

Загрузка

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ухудшение устойчивости движения из-за перегрузки / неравномерной загрузки

Риск падения

- Не превышайте допустимую полную массу и соблюдайте указания по загрузке.

–без Dynamic Suspension Adjustment[SA]
- Скорректируйте регулировку предварительного напряжения пружины в соответствии с полной массой.◁

–с телескопическим кофром[SZ]
или
–с алюминиевым кофром[SZ]
- Следите за равномерной загрузкой кофров с левой и с правой сторон.
- Следите за равномерным распределением веса с левой и правой сторон.
- Укладывайте тяжелый багаж вниз с внутренней стороны.◁

–с телескопическим кофром[SZ]
- Соблюдайте максимальную загрузку и максимальную скорость (см. также главу «Принадлежности» (➠ 277)). ◁

–с алюминиевым кофром[SZ]
- Соблюдайте максимальную загрузку и максимальную скорость (см. также главу «Принадлежности» (➠ 282)). ◁

–с телескопическим топкейсом[SZ]
- Соблюдайте максимальную загрузку и максимальную скорость (см. также главу «Принадлежности» (➠ 289)). ◁

–с алюминиевым топкейсом[SZ]
- Соблюдайте максимальную загрузку и максимальную скорость (см. также главу «Принадлежности» (➠ 295)). ◁

–с сумкой на топливный бак[SZ]
- Соблюдать максимальную загрузку и максимальную скорость при использовании рюкзака на бак.

 Дополнительная нагрузка сумки на топливный бак
макс. 5 кг

 Максимальная скорость движения с загруженной сумкой-рюкзаком на топливном баке
макс. 180 км/ч◁

Скорость

Чтобы продлить срок службы шин и обеспечить оптимальную адгезию, как следует прогревайте холодные шины. Не допускайте сильного ускорения на холодных шинах. Во время прогрева увеличивайте углы наклона мотоцикла медленно.

Чтобы предотвратить перегрев шин и продлить срок службы шин, не допускайте длительной езды на максимальной скорости.

При высокой скорости движения на динамические свойства мотоцикла могут оказывать отрицательное воздействие различные граничные условия. К ним относятся в том числе:
–регулировка шасси
–неравномерное распределение багажа
–свободная одежда
–слишком низкое давление в шинах
–износ рисунка протектора

Максимальная скорость на шинах с крупным рисунком протектора или зимних шинах

ОПАСНО

Максимальная скорость мотоцикла выше допустимой максимальной скорости шин

Опасность аварии из-за повреждения шин при слишком высокой скорости
- Соблюдайте действительную для шин максимальную скорость.

Для шин с крупным рисунком протектора или зимних шин необходимо соблюдать допустимую максимальную скорость. Поместите наклейку с указанием допустимой максимальной скорости в поле зрения водителя на панели приборов.

Опасность отравления

В состав отработавших газов входит не имеющий цвета и запаха ядовитый угарный газ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вредные для здоровья выхлопные газы

Опасность удушья
- Не вдыхайте отработавшие газы.
- Не оставляйте мотоцикл с работающим двигателем работать в закрытых помещениях.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вдыхание вредных для здоровья паров

Вред здоровью
- Не вдыхайте испарения эксплуатационных материалов и пластмасс.
- Не используйте мотоцикл в помещениях.

Опасность ожога

ОСТОРОЖНО

Сильный нагрев двигателя и системы выпуска отработавших газов во время движения

Опасность возгорания

- После остановки двигателя исключить случайное прикосновение людей и предметов к двигателю и системе выпуска ОГ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

открывание пробки радиатора

Опасность ожога

- Не открывайте пробку на горячем радиаторе.
- Проверяйте уровень охлаждающей жидкости только в расширительном бачке и при необходимости доливайте жидкость.

Катализатор

Несгоревшее топливо, поступающее в катализатор при пропусках воспламенения, может привести к его перегреву и разрушению.

Необходимо соблюдать следующие правила:

–Не эксплуатируйте мотоцикл до полной выработки топлива из бака.

–Не оставляйте двигатель работать при снятом наконечнике провода к свече зажигания.

–При пропусках воспламенения немедленно заглушите двигатель.

–Заливайте только неэтилированный бензин.

–Обязательно соблюдайте предписанную периодичность ТО.

ВНИМАНИЕ

Несгоревшее топливо в катализаторе

Повреждение катализатора

- Соблюдайте приведенные указания для защиты катализатора.

Опасность перегрева

⚠ ВНИМАНИЕ

Длительная работа двигателя на стоянке

Перегрев из-за недостаточного охлаждения, в экстремальных случаях возможно возгорание мотоцикла

- Без необходимости не оставляйте двигатель работать во время стоянки.
- Трогайтесь сразу после запуска двигателя.

Манипуляции

⚠ ВНИМАНИЕ

Манипуляции с мотоциклом (с блоком управления двигателем, дроссельными заслонками, сцеплением)

Повреждение соответствующих деталей, отказ функций, имеющих отношение к безопасности, прекращение действия гарантии

- Не допускайте манипуляции.

РЕГУЛЯРНАЯ ПРОВЕРКА

Соблюдение контрольного перечня

Используйте следующий контрольный перечень для регулярной проверки мотоцикла.

Перед каждым началом движения

– Проверьте работу тормозной системы (➠ 231).
– Проверьте работу осветительных и сигнальных приборов.

– без автоматизированного ассистента переключения SA
– Проверьте работу сцепления (➠ 236).

– Проверьте высоту рисунка протектора (➠ 239).
– Проверьте давление в шинах (➠ 238).
– Проверьте надежность крепления кофра и багажа.

При каждой 3-й заправке

– Проверьте уровень моторного масла (➠ 228).
– Проверьте толщину передних тормозных накладок (➠ 231).
– Проверьте толщину задних тормозных накладок (➠ 232).
– Проверьте уровень тормозной жидкости в переднем тормозном контуре (➠ 233).

– Проверьте уровень тормозной жидкости в заднем тормозном контуре (➠ 235).
– Проверьте уровень охлаждающей жидкости (➠ 236).

ЗАПУСК

Заведите двигатель

- Включите зажигание. (➠ 101)
» Выполняются проверка Pre-Ride-Check и самодиагностика. (➠ 172)
- Включите холостой ход или при включенной передаче выжмите сцепление.

При неубранной боковой опоре и включенной передаче двигатель не запускается. Если двигатель уже был запущен на нейтрали, то он заглохнет, если попытаться включить передачу при неубранной подставке.

– с автоматизированным ассистентом переключения SA

Если мотоцикл запускается на холостом ходу, включение передачи при неубранной подставке предотвращается.

Если при работающем двигателе уже включена передача, то при раскладывании боковой опоры автоматически включается противооткатная система P и двигатель выключается.◁

– с автоматизированным ассистентом переключения SA

При нажатии кнопки стартера автоматически включается нейтральная передача N. Пуск двигателя может замедлиться. Противооткатная система деактивирована.◁

– с автоматизированным ассистентом переключения SA
- Нажмите тормоз.◁

– без автоматизированного ассистента переключения SA
- При пуске холодного двигателя и низкой температуре: Нажмите рычаг сцепления.◁



- Нажмите кнопку стартера **1** и удерживайте, пока двигатель не заведется.

При низких температурах параметры пуска могут измениться. Многократная кратковременная нагрузка на аккумуляторную батарею

повышает ее температуру и тем самым доступную мощность для пуска двигателя.

» Если двигатель не заводится, см. таблицу неисправностей в главе «Технические характеристики» (➠ 310)

Перед повторной попыткой запуска зарядите аккумулятор или используйте внешний источник питания:

- Зарядите подсоединенную аккумуляторную батарею. (➠ 255)
- Помощь при запуске. (➠ 252)

При недостаточном напряжении аккумулятора процесс запуска автоматически прерывается.

Проверка Pre-Ride-Check и самодиагностика

После включения зажигания комбинация приборов выполняет проверку элементов индикации, а также контрольных и сигнальных ламп. Во время проверки Pre-Ride-Check все контрольные и сигнальные лампы ненадолго загораются.

» Если после включения зажигания комбинация приборов остается темной, то для справки можно воспользоваться таблицей неисправностей в главе «Технические характеристики». (➠ 312)

» Во время самодиагностики проверяется функциональная готовность BMW Motorrad ABS, а также BMW Motorrad DTC.



мигает.


редко мигает.

» Контрольные и сигнальные лампы гаснут при достижении скорости движения 5 км/ч.

» Самодиагностика завершена.

Если по завершении самодиагностики отображается сообщение о неисправности:

- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

ОБКАТКА

Двигатель

- До проведения первого контроля после обкатки следует ездить с частой сменой нагрузки и диапазона частоты вращения и избегать длительных поездок с постоянной частотой вращения.

- Выбирайте по возможности извилистые и слегка холмистые участки пути.
- Соблюдайте рекомендуемую частоту вращения при обкатке.

 Обороты двигателя при обкатке
<5000 мин$^{-1}$ (Пробег 0...1000 км)
Без полной нагрузки (Пробег 0...1000 км)

- Не превышайте пробег, после которого выполняется контроль после обкатки.

 Пробег до контроля после обкатки
500...1200 км

Тормозные накладки

Новые тормозные накладки необходимо обкатать, прежде чем они достигнут оптимальной силы трения. Уменьшенное тормозное действие можно компенсировать за счет более сильного нажатия на педаль тормоза.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Новые тормозные колодки

Увеличение тормозного пути, опасность аварии

- Тормозите заблаговременно.

Шины

Новые шины имеют гладкую поверхность. Поэтому вам необходимо придать шинам шероховатость путем осторожной обкатки с переменными наклонами. Полная сцепляемость беговых дорожек шин достигается только после обкатки. Соблюдайте указания производителя шин по правильной приработке новых шин.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Потеря сцепления новых шин с дорогой на мокром дорожном полотне и при экстремальных наклонах

Опасность ДТП

- Будьте осторожны и осмотрительны и избегайте экстремальных наклонов.

ЕЗДА ПО БЕЗДОРОЖЬЮ

При езде по бездорожью

Давление в шинах

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для движения в условиях бездорожья пониженное давление воздуха в шинах при эксплуатации на укрепленных участках

Опасность аварии вследствие ухудшения динамических качеств.

- Проверьте давление воздуха в шинах.

Тормозная система

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Движение по неукрепленным или грязным дорогам

Замедленное тормозное действие вследствие загрязнения тормозных дисков и тормозных накладок

- Тормозите заранее, чтобы тормозная система очистилась.

ВНИМАНИЕ

Движение по дорогам без твердого покрытия или по загрязненным дорогам

Повышенный износ тормозных накладок

- Чаще проверяйте толщину тормозных накладок и заменяйте колодки заблаговременно.

Диски

ВНИМАНИЕ

Интенсивная эксплуатация в условиях бездорожья, например езда по грунтовым дорогам

Повреждение серийных литых алюминиевых дисков

- При интенсивной эксплуатации в условиях бездорожья используйте предлагаемые в качестве специальной комплектации диски с крестообразными спицами или кованые диски Enduro.

BMW Motorrad рекомендует, после езды по бездорожью проверить диски на отсутствие возможных повреждений.

– с шинами для пересеченной местности SA

Брызговик

ВНИМАНИЕ

Интенсивная эксплуатация в условиях бездорожья и продолжительная езда по грунтовым дорогам

Повреждение брызгозащитной панели

- При интенсивной эксплуатации в условиях бездорожья с шинами с крупным рисунком протектора (Stollenreifen) снимите брызгозащитную панель на заднем колесе.

Снимите брызгозащитную панель (➠ 245).

Установите брызгозащитную панель (➠ 248).

Сменный элемент воздушного фильтра

ВНИМАНИЕ

Загрязнен сменный элемент воздушного фильтра

Повреждение двигателя

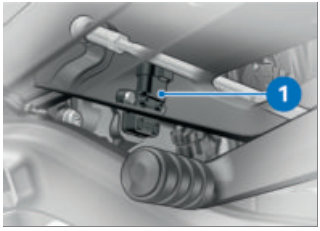
- При езде по пыльному бездорожью сменный элемент воздушного фильтра следует чаще проверять на отсутствие загрязнений, при необходимости чистить или заменять.

В случае эксплуатации в очень пыльных условиях (пустыни, степи и т. п.) требуется использование сменных элементов воздушного фильтра, специально разработанных для таких условий.

АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ PRO

– с ассистентом переключения передач Pro SA

Принцип работы ассистента переключения передач Pro



- Включите передачу как обычно, нажав ногой рычаг переключения передач.
» Ассистент переключения помогает водителю при переключении на повышенную и пониженную передачу без выжимания сцепления или работы ручкой газа.
– Речь идет об автоматическом переключении.
– Водитель является важной составляющей системы и принимает решение, когда нужно выполнять процесс переключения.
– Датчик **1** на штоке выбора передач распознает включение нужной передачи и начинает поддерживать переключение.
» При движении с постоянной скоростью и в режиме принудительного холостого хода на низких передачах с высокой частотой вращения переключение без выключения сцепления может вызвать слишком сильную реакцию мотоцикла на изменение нагрузки. BMW Motorrad рекомендует в таких ситуациях переключать передачи при выжатом сцеплении.
» Поддержка переключения не осуществляется в следующих ситуациях:
– С выжатым сцеплением.
– Рычаг переключения передач находится не в исходном положении
- Чтобы выполнить следующее переключение передач с помощью ассистента переключения передач Pro, необходимо полностью снять нагрузку с рычага переключения передач.
- Дополнительную информацию об ассистенте переключения передач Pro можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 216).

АВТОМАТИЗИРОВАННЫЙ АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ (ASA)

– с автоматизированным ассистентом переключения SA

Готовность к движению

Если готовность к движению устанавливается, когда мотоцикл стоит на откидной стойке, а педаль тормоза или газа не нажата, через некоторое время автоматически устанавливается нейтральное положение. Таким образом предотвращается случайное начало движения при снятии с откидной стойки.

Если готовность к движению уже установлена, она отключается при установке на опоры и автоматически включается нейтральная передача N.

- Включите зажигание. (➠ 101)
- Запустите двигатель. (➠ 171)
- Уберите боковую подставку.
- Нажмите тормоз.
- Включите первую передачу ножным рычагом переключения передач.

» Мотоцикл готов к эксплуатации.

» Ручной режим M активен.

Ручной режим
Необходимое условие

Мотоцикл находится в режиме готовности к движению.

- Для трогания с места осторожно поверните ручку газа в сторону увеличения оборотов.
- Переключение на повышенную и пониженную передачи, как обычно, ножным рычагом переключения передач.

» Процесс переключения выполняется, когда частота вращения на требуемой передаче находится в пределах максимальной и минимальной частоты вращения.

- После переключения полностью отпустите ножной рычаг переключения передач.
- Чтобы остановиться, до упора поверните ручку газа в сторону уменьшения оборотов и затормозите до полной остановки.

Если частота вращения падает ниже минимальной частоты вращения для данной передачи, в ручном режиме также происходит автоматическое переключение на пониженную передачу. Тем самым предупреждается заглохание двигателя.

- Выберите нейтральное положение N. (➠ 178)

Автоматизированный режим
Необходимое условие

Мотоцикл находится в режиме готовности к движению.

- Выберите автоматизированный режим D (➠ 117)
- Для трогания с места осторожно поверните ручку газа в сторону увеличения оборотов.

» Все процессы переключения выполняются автоматически.

При переключении на более высокую или более низкую передачу с помощью рычага переключения передач автоматический выбор передачи временно приостанавливается. Как только станет возможным плавное переключение, автоматический выбор передачи возобновится.

- Чтобы остановиться, до упора поверните ручку газа в сторону уменьшения оборотов и затормозите до полной остановки.
- Выберите нейтральное положение N. (➠ 178)

Выбор нейтрального положения
Необходимое условие

Мотоцикл стоит, включена первая передача.

- Нажмите тормоз.
- Нажмите вниз и удерживайте ножной рычаг переключения передач.



- Альтернативный способ: Нажмите и удерживайте кнопку **1**.

N отображается на дисплее.

» Коробка передач находится в нейтральном положении.

Противооткатная система
Необходимое условие

Мотоцикл стоит, двигатель работает, включена первая передача.

- Нажмите аварийный выключатель.
- В качестве альтернативы при выключенном двигателе и ко-

робке передач в нейтральном положении N: Нажмите вниз ножной рычаг переключения передач.

P отображается на дисплее.

» Мотоцикл заблокирован от скатывания.

– В редких случаях положение шестерен передач в коробке передач может препятствовать включению противооткатной системы.

P мигает.

» Не удалось активировать противооткатную систему.

• Ненадолго переместите мотоцикл вперед или назад.

P отображается на дисплее.

» Мотоцикл заблокирован от скатывания.

• Выключите зажигание. (➠ 101)

• Чтобы отключить противооткатную систему, выберите нейтральное положение N (➠ 178) или запустите двигатель (➠ 171).

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Как достигается минимальный тормозной путь?

В процессе торможения меняется динамическое распределение нагрузки между передним и задним колесами. Чем сильнее снижается скорость, тем больше нагрузка на переднее колесо. Чем больше нагрузка на колесо, тем большая тормозная сила может передаваться.

Для достижения минимального тормозного пути нужно выжимать рычаг переднего тормоза постепенно и все сильнее. При этом динамическое увеличение нагрузки на переднее колесо используется оптимально.

– без автоматизированного ассистента переключения SA

Одновременно следует также выжимать рычаг сцепления.

При часто тренируемых «экстренных торможениях», при которых тормозное давление создается максимально быстро и с полной силой, динамическое распределение нагрузки не может следовать за увеличением замедления и тормоз-

ная сила не полностью передается на дорожное полотно.

Блокировка переднего колеса предотвращается интегральной системой BMW Motorrad ABS Pro.

Экстренное торможение

При резком торможении на достаточной скорости быстрое мигание стоп-сигнала дополнительно предупреждает движущихся сзади участников дорожного движения.

При снижении скорости ниже <15 км/ч включается аварийная световая сигнализация. При скорости выше 20 км/ч аварийная световая сигнализация снова автоматически отключается.

Система предупреждения о заднем столкновении

Если система BMW Motorrad Rear End Collision Warning (RECW) распознает зависящую от скорости вероятность столкновения, то на короткое время активируется аварийная световая сигнализация с повышенной частотой мигания.

Подробную информацию о системе предупреждения о столкновении сзади (RECW) можно найти в главе «Подробное описание системы» (➠ 206).

Крутые съезды

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Торможение на крутых спусках преимущественно задним тормозом

Потеря тормозного действия, повреждение тормозов из-за перегрева

- Тормозите передним и задним тормозами и используйте тормозящий эффект двигателя.

– с автоматизированным ассистентом переключения SA

Для наилучшего использования моторного тормоза при движении на спусках выбирайте ручной режим M (➠ 117).

Влажные и загрязненные тормоза

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ухудшение тормозного действия вследствие влаги и грязи

Опасность ДТП

- Просушить или очистить тормоза с помощью торможения, при необходимости очистить вручную.
- Тормозить заблаговременно, пока снова не будет достигнуто полное тормозное действие.

Влага и грязь на тормозных дисках и тормозных накладках ухудшают тормозное действие. В следующих ситуациях следует учитывать замедленное или плохое тормозное действие:

- При движении под дождем и по лужам.
- После мойки мотоцикла.
- При движении по посыпанным солью дорогам.
- После работ на тормозах вследствие возможного попадания масла или смазки.
- При движении по загрязненному дорожному полотну или по бездорожью.

ABS Pro Физические пределы динамики движения

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Торможение на поворотах

Риск падения, несмотря на ABS Pro

- За выбор правильной манеры езды всегда отвечает водитель.
- Не подвергайте себя излишнему риску, сводя на нет дополнительную безопасность, предоставляемую Вам этой дополнительной системой.

Система ABS Pro и поддерживаемая функция системы Dynamic Brake Control доступны во всех режимах движения кроме Enduro PRO.

Падение не исключается

Несмотря на то, что системы ABS Pro и Dynamic Brake Control полностью поддерживают водителя и предоставляют значительное преимущество в отношении безопасности при торможении в наклонном положении, они ни в коей мере не могут изменить физические пределы динамики движения. Как

и прежде, эти пределы могут быть превышены из-за ошибочной оценки или ошибочных действий водителя. В экстремальном случае не исключается и падение.

Эксплуатация на дорогах общего пользования

Системы ABS Pro и Dynamic Brake Control повышают надежность эксплуатации мотоцикла на дорогах общего пользования. При торможении из-за внезапно появившейся опасности на повороте система ABS Pro предотвращает блокировку и занос колес в рамках физических пределов динамики движения. При экстренном торможении система Dynamic Brake Control увеличивает тормозное действие и срабатывает тогда, когда в процессе торможения случайно поворачивается ручка газа.

Функция ABS Pro разрабатывалась не для улучшения индивидуальной эффективности торможения при наклонном положении.

ПОСТАНОВКА МОТОЦИКЛА НА СТОЯНКУ

Боковая подставка

ВНИМАНИЕ

Плохое состояние пола в области упора стойки

Повреждение деталей при падении

- Следите, чтобы поверхность в районе подставки была ровной и твердой.

ВНИМАНИЕ

Увеличение нагрузки на боковую подставку из-за дополнительного веса

Повреждение деталей при падении

- Не садитесь на мотоцикл, стоящий на боковой подставке.

- Откиньте боковую подставку и установите на нее мотоцикл.
- Поверните руль влево.
- Если дорога имеет уклон, паркуйте мотоцикл в сторону подъема.
- Включите первую передачу.

– с автоматизированным ассистентом переключения SA
• Выберите противооткатную систему P. (➠ 178)◁

Центральная подножка

– с центральной подставкой SA

– с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA
• Включите зажигание. (➠ 101) ◁

⚠ ВНИМАНИЕ

Плохое состояние пола в области упора стойки

Повреждение деталей при падении
• Следите, чтобы поверхность в районе подставки была ровной и твердой.

⚠ ВНИМАНИЕ

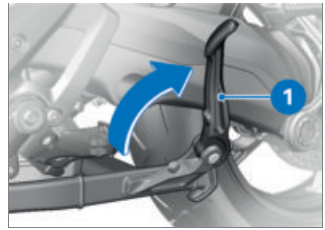
Складывание центральной подножки при резких движениях

Повреждение деталей при падении
• Не садитесь на мотоцикл, стоящий на центральной подножке.

• Включите нейтраль.

– с автоматизированным ассистентом переключения SA
• Включите нейтраль N.◁

• Если дорога имеет уклон, паркуйте мотоцикл в сторону подъема.



• Откиньте накладку на откидной стойке **1**.
• Нажмите на площадку **1** откидной стойки вниз и вывесьте колесо мотоцикла.

– с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA
» Шасси автоматически устанавливается на максимальную высоту.
– После вывешивания колеса для повышения устойчивости шасси автоматически устанавливается на самую маленькую высоту.◁
• Включите первую передачу.

– с автоматизированным ассистентом переключения SA
• Выберите противооткатную систему P. (➠ 178)◁

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Посадка при не полностью сложенной откидной стойке

Опасность аварии
• Перед началом движения полностью сложите откидную стойку.
• Перед началом движения полностью сложите накладку педали переключения передач.

• После опускания мотоцикла сначала сложите откидную стойку, затем – площадку на откидной стойке **1**.
– с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA
» После трогания с места автоматически устанавливается последний выбранный дорожный просвет.◁

Функция помощи при подъеме мотоцикла

– с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA

Функция помощи при подъеме мотоцикла помогает поднять мотоцикл на откидную стойку. За счет автоматического увеличения высоты дорожного просвета создаются благоприятные отношения плеч рычага откидной стойки. Усилие, необходимое для подъема мотоцикла, снижается.

По движению откидной стойки датчик распознает команду на вывешивание колеса и соответственно выравнивает шасси.

Многократное задействование помощи при подъеме мотоцикла может привести к разряду аккумуляторной батареи. Использование помощи при подъеме мотоцикла можно повторять только ограниченное количество раз. Для дальнейших попыток будет необходимо выключать и снова включать зажигание.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

Качество топлива

Необходимое условие

Для обеспечения оптимального расхода топливо не должно содержать серу или должно содержать ее в минимальных количествах.

ВНИМАНИЕ

Заправка этилированным топливом

Повреждение катализатора

- Не использовать для заправки этилированное топливо или топливо с металлическими присадками, например, марганцем или железом.

- Следите за максимальным содержанием этанола в топливе.

Топливные присадки очищают систему впрыска и зону сгорания. При использовании топлива низкого качества или долгих простоях использование топливных присадок обязательно. Более подробную информацию можно получить у официальных дилеров BMW Motorrad.

	Рекомендуемое качество топлива
E5 E10	Super неэтилированный (макс. 15 % этанола, E10/E15) 95 ОЧИ/RON 90 Октановое число
	Альтернативное качество топлива
E5 E10	Normal неэтилированный (ограничения по мощности и расходу.) (макс. 15 % этанола, E10/E15) 91 ОЧИ/RON 87 Октановое число

» Обратите внимание на следующие символы на пробке топливного бака и на раздаточной колонке:

E5

E10

» После заправки топлива низкого качества в отдельных случаях может возникать отдельный детонационный стук.

Произведите заправку топливом

Необходимое условие

Замок рулевой колонки разблокирован.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Топливо легко воспламеняется

Опасность пожара и взрыва

- При любых действиях с топливным баком не курить и избегать источников открытого огня.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вытекание топлива из-за расширения под воздействием тепла при переполненном топливном баке

Риск падения

- Не переливайте топливо в бак.

ВНИМАНИЕ

Контакт топлива с пластмассовыми поверхностями

Повреждение поверхностей (они становятся блеклыми или матовыми)

- Сразу вытирать пластмассовые поверхности после контакта с топливом.

– без центральной подставки SA

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и опустите на боковую подставку.◁

– с центральной подставкой SA

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и опустите на центральную подножку.◁

- Выключите зажигание. (➠ 101)

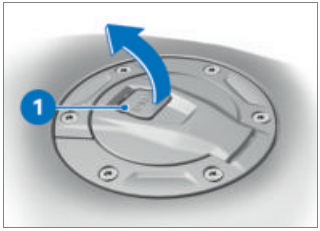
После выключения зажигания крышку топливного бака можно открыть в течение определенного времени и при отсутствии радиоключа в зоне приема.

Время после выключения зажигания для открывания пробки топливного бака
2 мин

» Пробку топливного бака можно открыть **2 способами**:
– В течение времени работы после выключения зажигания.
– По истечении времени работы после выключения зажигания.

Вариант 1
Необходимое условие

В течение времени работы после выключения зажигания



- Потяните язычок **1** пробки топливного бака медленно вверх.

» Пробка топливного бака разблокирована.

- Полностью откройте пробку топливного бака.

Вариант 2
Необходимое условие

По истечении времени работы после выключения зажигания

- Держите радиоключ в пределах зоны приема.
- Медленно вытяните язычок **1** вверх.

» Контрольная лампа радиоключа мигает, пока идет поиск радиоключа.

- Снова потяните язычок **1** пробки топливного бака медленно вверх.

» Пробка топливного бака разблокирована.

- Полностью откройте пробку топливного бака.



- Залейте топливо указанного качества не выше нижней кромки заливной горловины.

Если после выхода за нижний предел резерва топлива производится заправка, общее количество топлива должно быть больше,

чем резерв, при этом распознается новый уровень наполнения и выключается контрольная лампа резерва топлива.

Указанное в технических характеристиках «количество заливаемого топлива» – это количество топлива, которое можно дозаправить, если топливный бак был опорожнен в процессе движения, то есть двигатель заглох из-за отсутствия топлива.

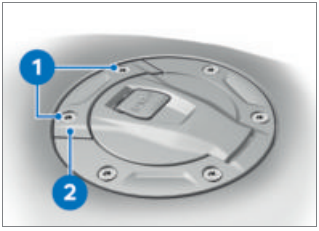
Количество заливаемого топлива
прим. 19 л

Резервное количество топлива
прим. 4 л

- Сильно нажмите на пробку топливного бака.
» Пробка топливного бака фиксируется со слышимым щелчком.
» Пробка топливного бака автоматически запирается по истечении определенного времени.
» Зафиксированная пробка топливного бака блокируется сразу при запирании замка рулевой колонки или включении зажигания.

Открывание устройства аварийного отпирания пробки топливного бака

Пробка топливного бака не открывается.
- Сильно нажмите на пробку топливного бака.
- Выключите и снова включите зажигание.
» Если пробка топливного бака по-прежнему не открывается:
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

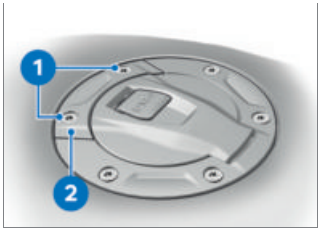


- Выкрутите винты **1**.
- Снимите устройство аварийной разблокировки **2**.
» Пробка топливного бака разблокирована.
- Полностью откройте пробку топливного бака.
- Произведите заправку топливом. (➠ 186)

- Очистите область под аварийной разблокировкой **2** .
- Закройте устройство аварийного отпирания пробки топливного бака. (➠ 189)

Закрывание устройства аварийного отпирания пробки топливного бака
Необходимое условие

Пробка топливного бака закрыта.



- Установите на место устройство аварийного отпирания **2**.
- Вкрутите винты **1**.

КРЕПЛЕНИЕ МОТОЦИКЛА ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

ВНИМАНИЕ

Неправильное крепление багажа

Повреждение деталей

- Ни в коем случае не крепите багаж за навесные детали, такие как например защитная скоба двигателя.
- Закрепляйте стяжные ремни только за указанные детали.

- Все детали, вдоль которых проходят стяжные ремни, защитите от царапин (например, используя клейкую ленту или мягкую тряпку).



ВНИМАНИЕ

Опрокидывание мотоцикла набок при поддомкрачивании

Повреждение деталей при падении

- Зафиксировать мотоцикл во избежание опрокидывания набок, лучше всего позвать на помощь помощника.

- Закатите мотоцикл на транспортировочную платформу, но не ставьте на боковые подставки или центральную подножку.
- Зафиксируйте мотоцикл во избежание бокового опрокидывания, лучше всего воспользуйтесь услугами помощника.



ВНИМАНИЕ

Зажим деталей

Повреждение детали

- Не пережимать такие детали, как трубопроводы тормозного привода или жгуты проводов.

- Проведите левый и правый стяжные ремни через перемычку вилки и натяните движением вниз.



- Закрепите стяжные ремни с обеих сторон на держателе упоров для ног пассажира и затяните.

- Равномерно натяните все ремни так, чтобы мотоцикл был надежно зафиксирован.

ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ

08

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ 194
АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА (ABS) 194
СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКИ ТЯГИ (DTC) 198
РЕГУЛИРОВКА ТОРМОЗЯЩЕГО МОМЕНТА ДВИГАТЕЛЯ (MSR) 200
BATTERY GUARD 201
КОНЦЕПЦИЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ 202
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДИСТАНЦИИ (ACC) 202
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ЛОБОВОМ СТОЛКНОВЕНИИ (FCW) 204
СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ЗАДНЕМ СТОЛКНОВЕНИИ (RECW) 206
СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СМЕНЕ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (SWW) 206
РЕГУЛИРОВКА ХОДОВОЙ ЧАСТИ (DSA) 207
РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ 209
СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ ЗА ТОРМОЖЕНИЕМ (DBC) 214
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (RDC) 215
АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ 216
АВТОМАТИЗИРОВАННЫЙ АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ (ASA) 218
HILL START CONTROL (HSC) 219
SHIFTCAM 221
ОСВЕЩЕНИЕ ПОВОРОТОВ 221

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Подробные описания систем доступны на сайте **bmw-motorrad.com/technik**.

АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА (ABS)

Интегрированная тормозная система

Ваш мотоцикл оснащен интегрированной тормозной системой. Это значит, что при нажатии одного из рычагов тормоза (ручного или ножного) приводятся в действие тормоза как переднего, так и заднего колеса.

Антиблокировочная система BMW Motorrad ABS с полной интеграцией во время торможения корректирует распределение тормозных сил между передним и задним тормозами в зависимости от загрузки мотоцикла, используя регулирование ABS. Распределение тормозных сил зависит от режима движения и может настраиваться индивидуально.

ВНИМАНИЕ

Попытка «прогорания» (пробуксовки заднего колеса на мотоцикле, удерживаемом передним тормозом), несмотря на интегральную функцию

Повреждение заднего тормоза и сцепления

- Не выполнять «прогорание» (пробуксовку заднего колеса на мотоцикле, удерживаемом передним тормозом).

Как работает система ABS?

Максимальная тормозная сила, передаваемая на дорожное полотно, зависит также от коэффициента трения дорожного покрытия. Гравий, лед и снег, а также влажное дорожное полотно имеют существенно более низкий коэффициент трения, чем сухой и чистый асфальт. Чем ниже коэффициент трения дорожного полотна, тем больше тормозной путь.

Если при повышении тормозного давления водителем происходит превышение максимально возможного передаваемой тормозной силы, колеса начинают блокироваться

и устойчивость теряется; это грозит опрокидыванием. Прежде чем возникает такая ситуация, система ABS срабатывает и приводит тормозное давление в соответствие с максимальной передаваемой тормозной силой. Колеса продолжают вращаться, и устойчивость сохраняется независимо от состояния дорожного покрытия.

В заводских настройках регулировка ABS для заднего колеса деактивирована, если активен режим движения ENDURO PRO.

Что происходит при неровностях дороги?

Волнообразные неровности дорожного покрытия могут привести к кратковременной потере контакта между шинами и дорожным покрытием, и передаваемая тормозная сила может упасть до нуля. При торможении в такой ситуации система ABS должна снизить тормозное давление для обеспечения устойчивости при движении при возобновлении контакта с дорогой. В этот момент интегральная система BMW Motorrad ABS Pro должна исходить из чрезвычайно низкого коэффициента трения (гравий, лед, снег), что должно гарантировать вращение колес во всех возможных случаях, обеспечивая тем самым устойчивость при движении. После определения фактических условий система устанавливает оптимальное тормозное давление.

Как водитель замечает действие интегральной системы BMW Motorrad ABS Pro?

Когда система ABS из-за описанных выше обстоятельствах должна уменьшить тормозную силу, на рычаге тормоза ощущается пульсация.

При нажатии рычага ручного тормоза с помощью интегральной функции на заднем колесе также создается тормозное давление. Если нажать на рычаг ножного тормоза раньше, чем на рычаг стояночного тормоза, то уже созданное тормозное давление будет ощущаться раньше, чем противодавление.

Приподнимание заднего колеса

При очень интенсивном и резком торможении интегральная система BMW Motorrad ABS Pro в определенных обстоятельствах может не предотвратить отрыв заднего колеса. В этих случаях возможно даже опрокидывание мотоцикла.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отрыв заднего колеса от земли из-за сильного торможения

Риск падения

- При сильном торможении помните, что регулирование ABS не всегда может предотвратить отрыв заднего колеса от дорожного полотна.

Как устроена интегральная система BMW Motorrad ABS Pro?

Интегральная система BMW Motorrad ABS Pro обеспечивает устойчивость мотоцикла при движении на любом покрытии в пределах физических возможностей. Система не предназначена для особых требований, которые возникают при экстремальных погодных условиях, на бездорожье или на гоночных трассах. Манера вождения должна соответствовать уровню водительского мастерства и состоянию дорожного полотна.

Особые ситуации

Для распознавания склонности колес к блокировке, кроме прочего, сравниваются скорости вращения переднего и заднего колес. Если в течение длительного времени распознаются неправдоподобные значения, в целях безопасности функция ABS отключается и отображается код неисправности системы ABS. Необходимым условием для записи кода неисправности является завершение самодиагностики.

Помимо проблем в системе BMW Motorrad ABS причиной записи кода неисправности также могут быть необычные режимы движения:

– Прогрев двигателя, установленного на центральной или боковой подставке, на холостом ходу или при включенной передаче.
– Блокировка заднего колеса моторным тормозом в тече-

ние продолжительного промежутка времени, например, при спуске под уклон по скользкому дорожному полотну.

Если записи кода неисправности вызваны необычными ситуациями движения, то можно снова активировать функцию ABS с помощью выключения и включения зажигания.

Какую роль играет регулярное техническое обслуживание?

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отсутствие регулярного обслуживания тормозной системы.

Опасность ДТП

- Для обеспечения безупречного состояния ABS необходимо обязательно соблюдать предписанные межсервисные интервалы.

Резервы для безопасности

Обеспечивая более короткий тормозной путь, интегральная система BMW Motorrad ABS Pro ни в коем случае не должна провоцировать вас на опрометчивую манеру езды. Это в первую очередь резерв безопасности для экстренных ситуаций.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Торможение на поворотах

Опасность аварии, несмотря на ABS

- За выбор правильной манеры езды всегда отвечает водитель.
- Не подвергайте себя излишнему риску, сводя на нет дополнительную безопасность, предоставляемую Вам этой дополнительной функцией.

Модернизация ABS до ABS Pro

До сих пор система BMW Motorrad ABS обеспечивала очень высокую безопасность торможения при движении по прямой. Теперь функция ABS Pro обеспечивает больше безопасности и при торможении в поворотах. Функция ABS Pro предотвращает блокировку колес даже при резком торможении. Особенно при внезапных торможениях вследствие испуга функция ABS Pro снижает резкое изменение усилия на ободе

рулевого колеса, за счет этого предотвращая нежелательный подъем мотоцикла.

ABS-регулирование

С технической точки зрения функция ABS Pro адаптирует ABS-регулирование к углу наклона мотоцикла в зависимости от конкретной дорожной ситуации. Для определения угла наклона мотоцикла используются сигналы скорости качения, скорости вращения вокруг вертикальной оси и поперечного ускорения.
С увеличением наклона еще больше ограничивается градиент тормозного давления в начале торможения. Благодаря этому медленнее осуществляется нагнетание давления. Кроме того, модуляция давления в диапазоне ABS-регулирования происходит равномернее.

Преимущества для водителя

Преимущества ABS Pro для водителя заключаются в более чувствительном реагировании и высокой устойчивости при торможении и движении при максимальном замедлении даже в поворотах.

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКИ ТЯГИ (DTC)

Как работает система регулировки тяги?

Система регулировки тяги сравнивает окружную скорость переднего и заднего колес. На основе разности скоростей определяется пробуксовка и, тем самым, резерв устойчивости на заднем колесе. Если этот запас станет недостаточным, система электронного управления двигателем уменьшает крутящий момент двигателя, передаваемый на заднее колесо. Система динамической регулировки тяги DTC учитывает угол наклона и благодаря дополнительной информации о крене и ускорении производит регулировку более точно и комфортно.
Система BMW Motorrad DTC предназначена для поддержки водителя при движении по дорогам общего пользования. Особенно в предельном диапазоне физических законов движения водитель заметно влияет на возможности регулирования DTC (смещение веса при прохождении поворотов, уменьшение нагрузки).

При движении по бездорожью должен быть активирован режим ENDURO. Регулирующее вмешательство DTC осуществляется в этом режиме с задержкой так, что возможен управляемый занос.
Система не предназначена для особых требований, которые возникают при экстремальных погодных условиях, на бездорожье или на гоночных трассах. В этих случаях BMW Motorrad DTC можно отключить.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Рискованная манера езды
Опасность аварии, несмотря на DTC
- За выбор правильной манеры езды всегда отвечает водитель.
- Не подвергайте себя излишнему риску, сводя на нет дополнительную безопасность, предоставляемую Вам этой дополнительной системой.

Особые ситуации
В соответствии с законами физики, способность к разгону находится в обратной зависимости от угла наклона мотоцикла. Следовательно, возможны заметные задержки ускорения при больших углах наклона.

Если эти значения наклона в течение продолжительного времени распознаются системой как неправдоподобные, то для определения наклона используется эквивалентное значение или функция DTC отключается. В этом случае отображается сообщение о неисправности DTC. Необходимым условием для записи кода неисправности является завершение самодиагностики.
При следующих необычных условиях движения может иметь место автоматическое отключение системы регулировки тяги.

Необычные режимы движения:
– Продолжительная езда на заднем колесе.
– Пробуксовка заднего колеса на мотоцикле, удерживаемом тормозом переднего колеса (burn out).

– Прогрев двигателя на стоящем на боковой подставке мотоцикле на холостом ходу или с включенной передачей.

Если переднее колесо при слишком большом ускорении теряет контакт с землей, то DTC в соответствующих режимах движения или соответствующая настройка DTC снижает крутящий момент двигателя до тех пор, пока переднее колесо снова не коснется земли. BMW Motorrad при отрыве переднего колеса рекомендует немного отпустить ручку газа для того, чтобы максимально быстро снова вернуться в стабильный режим движения.

РЕГУЛИРОВКА ТОРМОЗЯЩЕГО МОМЕНТА ДВИГАТЕЛЯ (MSR)

Как работает регулировка тормозящего момента двигателя?

Задача регулировки тормозящего момента двигателя заключается в надежном предотвращении неустойчивых состояний движения, обусловленных слишком высоким моментом ведения на заднем колесе. В зависимости от состояния дорожного покрытия и динамики движения слишком высокий момент ведения приводит к сильному проскальзыванию заднего колеса и снижению устойчивости. Регулятор тормозящего момента двигателя ограничивает слишком большое проскальзывание заднего колеса до безопасного целевого значения пробуксовки, которое зависит от режима движения и угла наклона мотоцикла.

Причины слишком большого проскальзывания заднего колеса:

– Движение в режиме принудительного холостого хода на дорожном полотне с низким коэффициентом трения (например, мокрая листва).
– Неровное торможение заднего колеса при переключении на пониженную передачу.
– Резкое торможение при спортивной манере вождения.

Аналогично системе регулировки тяги DTC регулятор тормозящего момента двигателя сравнивает окружную скорость переднего и заднего колес. Используя дополнительно информацию об угле наклона мотоцикла, регулятор тормозящего момента двигателя может

определить степень проскальзывания и, соответственно, запас устойчивости заднего колеса.

Если степень проскальзывания превышает соответствующее предельное значение, крутящий момент двигателя повышается путем небольшого открывания дроссельных заслонок. Степень проскальзывания уменьшается, и мотоцикл приобретает более устойчивое положение.

BATTERY GUARD

Что такое Battery Guard?

Battery Guard контролирует степень заряда аккумуляторной батареи, или напряжение аккумуляторной батареи. Функция Battery Guard не допускает глубокого разряда аккумуляторной батареи и обеспечивает подзарядку в необходимом объеме.

Как работает Battery Guard?

При выключенном мотоцикле один раз в день проверяется степень заряда или напряжение аккумуляторной батареи. При обнаружении низких значений после включения зажигания появляется предупреждающее сообщение.

При наличии BMW Motorrad Teleservices предупреждающие сообщения также могут передаваться в виде электронных уведомлений. Более подробную информацию о BMW Motorrad Teleservices можно получить у официальных дилеров BMW Motorrad.

Battery Guard имеет несколько ступеней реагирования:

- **Низкая степень заряда**: Активируется розетка на 12 В. Подключенное зарядное устройство может снова заряжать аккумуляторную батарею.

В комбинации с BMW Motorrad Teleservices:

- **Низкая степень заряда**: каждые три дня передается предупреждающее сообщение с требованием зарядки аккумуляторной батареи.
- **Критическая степень заряда**: ежедневно передается предупреждающее сообщение с требованием зарядки аккумуляторной батареи.

КОНЦЕПЦИЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ

Что такое концепция отключения?

При включенном зажигании контролируются напряжение в бортовой сети и степень заряда аккумуляторной батареи. Когда активно слишком много потребителей тока, так что генератор больше не может покрывать потребность в электроэнергии, задействуется концепция отключения. Для обеспечения режима движения постепенно начинают снижаться параметры или отключаться функции обеспечения комфорта. В случае отключения в комбинации приборов появляется предупреждающее сообщение.

Концепция отключения позволяет достичь следующего:
- стабилизация напряжения в бортовой сети
- обеспечение положительного зарядного баланса
- разгрузка аккумуляторной батареи 12 В
- разгрузка деталей и жгутов проводов

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДИСТАНЦИИ (ACC)

– с Riding Assistant SA

Что такое ACC?

BMW Motorrad ACC – это круиз-контроль с регулировкой дистанции. Данная функция позволяет водителю задать нужную скорость движения и дистанцию до движущегося впереди транспортного средства. Заданная скорость поддерживается автоматически до тех пор, пока дистанция до движущегося впереди участника дорожного движения не становится меньше выбранного расстояния. Как только это происходит, система уменьшает скорость до восстановления заданной дистанции.

Водитель по-прежнему несет ответственность за безопасность движения и может в любой момент вмешаться в работу системы ACC.

Функция ACC имеет две характеристики: Комфортная и Динамическая. Они влияют на протекание ускорения и замедления во время регулировки.

Как работает система ACC?

Установленный спереди радарный датчик обнаруживает движущиеся впереди объекты. Одновременно радарный датчик рассчитывает по скорости вращения вокруг вертикальной оси и скорости движения так называемый «коридор движения», по которому мотоцикл будет двигаться ближайшие прим. 100 м. Если в коридоре движения находится обнаруженный объект, система реагирует на него и соответственно адаптирует скорость для поддержания заданной дистанции до объекта.

Регулирующие функции ACC

Регулирование ACC включает в себя следующие пять регулирующих функций:

- **Круиз-контроль**: поддержание заданной водителем скорости.
- **Регулировка дистанции**: заданная водителем скорость поддерживается с учетом дистанции до движущегося впереди транспортного средства.
- **Регулировка в повороте**: при прохождении поворота сбрасывается скорость и мотоцикл стремится принять комфортное наклонное положение (например, 20°). Дополнительно с увеличением наклона мотоцикла ограничивается динамика ускорения, чтобы предотвратить неожиданные для водителя маневры с торможением и ускорением. Например, регулировка в повороте предотвращает неожиданное ускорение в случае потери объекта при слишком высокой заданной скорости. Система может потерять объект, когда движущееся впереди транспортное средство плохо распознается радаром в повороте.
- **Ассистент обгона**: При режиме следования водитель может запустить функцию ассистента обгона путем включения указателя поворота в направлении обгона. Он обеспечивает плавный обгонный маневр, повышая ускорение собственного транспортного средства. Если обгонный маневр не выполняется, то на короткое время уменьшается расстояние до движущегося впереди транспортного средства.
- **Предотвращение обгона**: Функция ACC предотвращает обгон со стороны транспортного средства, для которого

не обгон не определен. Сюда относится, например, транспортное средство, которое едет по левой стороне при правостороннем движении или по правой стороне при левостороннем движении. Если такое транспортное средство распознается, то до него регулируется дистанция. Короткое прибавление газа или включение указателя поворота в противоположную сторону обеспечивает отключение функции предотвращения обгона.

Диапазон скорости ACC

Функцию ACC можно активировать в следующих диапазонах скоростей:
–30...160 км/ч
–Если ACC активируется в диапазоне скорости выше 160 км/ч, то выбирается максимальная скорость 160 км/ч.

Влияние на работу ACC

Следующие действия водителя могут поддержать работу ACC:
–Спокойная манера вождения.
–По возможности двигаться по середине полосы за движущимся впереди транспортным средством.
–При обгонных маневрах уходить на соседнюю полосу движения, чтобы не мешать движущемуся впереди транспортному средству.
–Как можно раньше вставать за движущееся впереди транспортное средство, чтобы дать системе время для выбора объекта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ЛОБОВОМ СТОЛКНОВЕНИИ (FCW)

–с Riding Assistant[SA]

Что такое FCW?

BMW Motorrad FCW – это предупреждающая система, которая оповещает о критических ситуациях в продольном потоке и поддерживает водителя при распознавании и регулировании. Функция служит для предупреждения о столкновении и вспомогательного торможения. Предупреждения о столкновениях выводятся визуально через комбинацию приборов и тактильно с помощью предупреждающих импульсов.

Предупреждения о столкновениях выводятся в два этапа: предварительное предупреждение и экстренное преду-

преждение. Предварительное предупреждение всегда по крайне мере отображается в комбинации приборов. Если в меню активирована соответствующая опция, вместе с ним подается тактильное предупреждение с помощью предупреждающего импульса (➠ 130). Предупреждающий импульс обращает внимание на опасную ситуацию.

Если критичность ситуации повышается, то на втором этапе подается экстренное предупреждение. Экстренное предупреждение всегда по крайне мере отображается в комбинации приборов. Если в меню активирована соответствующая опция, то время реакции водителя компенсируется легким вспомогательным торможением (➠ 130).

Временной порог предупреждения

Чтобы определить, когда следует предупреждать водителя, производится расчет, сколько времени он еще может продолжать движение с текущей динамикой, чтобы избежать столкновения только путем контролируемого торможения.

Пороги предупреждения могут незначительно смещаться в зависимости от внимания водителя. Оценка внимания анализирует как текущую динамику движения, так и возможные взаимодействия водителя с мотоциклом, чтобы определить, насколько внимательно водитель наблюдает за дорожной обстановкой перед ним.

Момент порога предупреждения можно установить на рано, средне и поздно.

Диапазон скорости FCW

Функция FCW может контролировать движущиеся впереди транспортные средства и вмешиваться в следующих диапазонах скоростей:
–30...160 км/ч

Побочное воздействие на ACC

FCW реализована таким образом, что при сближении с активной системой ACC не выводится предупреждение о лобовом столкновении. Система ACC реагирует главным образом на объекты в собственной полосе движения, поэтому FCW может оценить перестраивающееся транспортное средство как критический объект

до того, как ACC идентифицирует его как движущееся впереди транспортное средство. В этом случае даже при включенном режиме следования ACC может появиться предупреждение о лобовом столкновении. FCW в отличие от ACC не надо повторно активировать при каждой поездке.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ЗАДНЕМ СТОЛКНОВЕНИИ (RECW)

–с системой предупреждения о заднем столкновении SA

Что такое RECW?

BMW Motorrad Rear End Collision Warning (RECW) – это функция предупреждения о заднем столкновении. Функция служит для предотвращения столкновений за счет предупреждений о столкновении. Распознанные транспортные средства, которым угрожает опасность столкновения в связи со скоростью движения и которые находятся в пределах той же полосы движения, предупреждаются об этом путем включения указателей поворота с более высокой частотой.

Влияние на работу RECW

Следующие условия повышают эффективность RECW:
–спокойная манера вождения
–прямая дорога
–ровная езда в пределах полосы движения
–Наклонное положение макс. 25 градусов

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СМЕНЕ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (SWW)

–с Riding Assistant SA

Что такое система предупреждения о смене полосы движения?

Система предупреждения о смене полосы движения BMW Motorrad контролирует двигающийся сзади транспорт и сообщает водителю о критических ситуациях перед сменой полосы движения.

Как работает система предупреждения о смене полосы движения?

Водитель получает предупреждение, если задний радарный датчик распознает других участников дорожного движения, которые приближаются по соседней полосе движения или в задней боковой слепой зоне. При этом различаются

информационные и экстренные предупреждения. Кроме этого, по включению указателя поворота система распознает начало смены полосы движения и заблаговременно предупреждает водителя при грозящей опасности. Контролируемая зона увеличивается при возрастании разности скоростей, чтобы предупреждать в том числе о быстро приближающемся транспорте.

Условия работы системы предупреждения о смене полосы движения

На систему предупреждения о смене полосы движения действуют следующие системные ограничения:

- **Радиус действия заднего радара**: Максимальная дальность видимости радарного датчика составляет прим. 80 м. Своевременное предупреждение о столкновении возможно, если разность скоростей с приближающимся транспортным средством не более 80 км/ч.
- **Диапазоны скоростей**: Предупреждающие сообщения отображаются при скорости выше 18 км/ч и сохраняются при снижении скорости до 15 км/ч. При обгонах предупреждающие сообщения отображаются, если разность скоростей с обгоняемым транспортным средством составляет менее 15 км/ч.
- **Распознавание в поворотах**: Эффективность заднего радара сохраняется в полном объеме при наклоне до 25 градусов.

РЕГУЛИРОВКА ХОДОВОЙ ЧАСТИ (DSA)

– с Dynamic Suspension Adjustment SA

Как работает динамическая регулировка ходовой части DSA?

Dynamic Suspension Adjustment (DSA) – это система полуактивного шасси мотоцикла, которая автоматически реагирует на маневры мотоцикла и состояние дорожного полотна. Система DSA распознает с помощью датчика высоты дорожного просвета движения в подвеске и регулирует положение мотоцикла путем адаптации демпфирующих клапанов. Дополнительно можно установить характеристики шасси в зависимости от манеры езды. В зависимости от режима движе-

ния при этом вместе с амортизацией также подстраивается жесткость пружин.

Выравнивание нагрузки

Динамическая регулировка ходовой части DSA автоматически подстраивает мотоцикл под загрузку. Водителю не надо беспокоится о настройках загрузки.

При трогании и во время движения система контролирует сжатие пружин подвески и корректирует настройку пружин так, чтобы мотоцикл занял правильное положение движения. Настройка амортизаторов также подбирается автоматически в зависимости от нагрузки. Если во время остановки загрузка изменяется, меняется и расстояние до земли, до тех пор пока система выравнивания нагрузки не скорректирует величину дорожного просвета в зависимости от новой загрузки.

– с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства[SA]

Регулировка дорожного просвета

Адаптивная регулировка высоты транспортного средства автоматически подстраивает высоту езды в зависимости от скорости движения. После трогания шасси устанавливается на высокий дорожный просвет. При остановке шасси автоматически возвращается на низкий дорожный просвет, чтобы легче было доставать ногами до земли.

В зависимости от режима движения также возможна ручная регулировка дорожного просвета.

Варианты установки дорожного просвета

– Авто: автоматическая регулировка дорожного просвета
– Высокий: постоянно высокий дорожный просвет

В режимах движения ENDURO и ENDURO PRO:

– Низкий: постоянно низкий дорожный просвет
– Высокий: постоянно высокий дорожный просвет

–с Dynamic Suspension Adjustment SA

Вариант установки амортизации

–Road: жесткость амортизаторов для комфортного движения по дорогам
–Dynamic: жесткость амортизаторов для динамичного движения по дорогам

В режимах движения ENDURO и ENDURO PRO:
–Enduro: амортизация для движения по бездорожью

Для дополнительной индивидуализации доступны пять ступеней дополнительной подгонки параметров амортизации.

РЕЖИМ ДВИЖЕНИЯ

Выбор

Чтобы адаптировать мотоцикл к состоянию дорожного покрытия и манере езды водителя, можно выбрать один из следующих режимов движения:
–ECO
–RAIN
–ROAD (стандартный режим)
–ENDURO
–с режимами движения Pro SA
–DYNAMIC
–DYNAMIC PRO
–ENDURO PRO

С помощью предустановки режима движения можно выбрать до четырех режимов движения.

Для каждого из этих режимов движения подобраны оптимальные настройки для систем DTC, ABS, MSR, а также для параметров двигателя и автоматического переключения передач.

–с Dynamic Suspension Adjustment SA

Настройка DSA также зависит от выбранного режима движения.

В любом режиме движения систему DTC можно выключить. Следующие пояснения всегда касаются включенных систем безопасности.

Приемистость

–ECO: сдержанная
–RAIN и ENDURO: плавно
–ROAD и ENDURO PRO: оптимальная
–DYNAMIC и DYNAMIC PRO: прямая
–DYNAMIC PRO и ENDURO PRO: Приемистость может

быть настроена индивидуально (➠ 116).

–с автоматизированным ассистентом переключения SA

Автоматизированное переключение передач

–ECO: Автоматизированное переключение передач для высокой эффективности.
–RAIN, ROAD, ENDURO и ENDURO PRO: Оптимальное автоматизированное переключение передач.
–DYNAMIC и DYNAMIC PRO: Автоматизированное переключение передач для максимального тягового усилия.
–DYNAMIC PRO и ENDURO PRO: При автоматизированном переключении передач можно выполнять индивидуальные настройки (➠ 116).

ABS

В заводских настройках регулировка ABS для заднего колеса деактивирована, если активен режим движения ENDURO PRO.

настройка

–ROAD, DYNAMIC, ENDURO и ENDURO PRO: настройка ABS соответствует указанному режиму движения.
–ECO и RAIN: настройка ABS соответствует режиму движения ROAD.
–DYNAMIC PRO: Установка ABS соответствует режиму движения DYNAMIC.
–DYNAMIC PRO и ENDURO PRO: ABS можно настроить индивидуально (➠ 116).

Настройка

–ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC и DYNAMIC PRO: Система ABS адаптирована для движения по дороге.
–ENDURO: Система ABS рассчитана на езду по бездорожью на шинах с дорожным рисунком протектора.
–ENDURO PRO: На заднем колесе управление ABS не осуществляется, если приводится в действие рычаг ножного тормоза. Система ABS рассчитана на движение по бездорожью на шинах с крупным рисунком протектора.

Распознавание отрыва заднего колеса от дороги

–ECO, RAIN и ROAD: Осуществляется максимальная поддержка водителя за счет распознавания отрыва заднего колеса от дороги.
–DYNAMIC, DYNAMIC PRO и ENDURO: Распознавание отрыва заднего колеса обеспе-

чивает умеренную поддержку и допускает легкий отрыв заднего колеса от дороги.
–ENDURO PRO: распознавание отрыва заднего колеса от дороги не активно.

ABS Pro
–ECO, RAIN и ROAD: Функции ABS Pro доступны в полном объеме.
–DYNAMIC, DYNAMIC PRO и ENDURO: Поддержка ABS Pro уменьшена по сравнению с ECO, RAIN и ROAD.
–ENDURO PRO: В стандартной настройке функция ABS Pro недоступна.

Распределение тормозных сил
Задействование тормоза переднего колеса
–ECO, RAIN и ROAD: тормозная сила распределяется максимально на заднее колесо.
–DYNAMIC и DYNAMIC PRO: Распределение тормозной силы на заднее колесо снижено по сравнению с ECO, RAIN и ROAD.
–ENDURO: Распределение тормозной силы на заднее колесо снижено и адаптировано для движения по бездорожью.
–ENDURO PRO: Тормозная сила распределяется максимально на заднее колесо и адаптирована для движения по бездорожью.

Задействование тормоза заднего колеса
–ECO, RAIN и ROAD: Тормозная сила распределяется максимально на переднее колесо.
–DYNAMIC и DYNAMIC PRO: Распределение тормозной силы на переднее колесо снижено по сравнению с ECO, RAIN и ROAD.
–ENDURO: Распределение тормозной силы на переднее колесо снижено и адаптировано для движения по бездорожью.
–ENDURO PRO: Распределение тормозных сил не активно.

DTC
Шины
–ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC и DYNAMIC PRO: Система DTC рассчитана на езду по дорожному покрытию на шинах с дорожным рисунком протектора.
–ENDURO: Система DTC рассчитана на езду по бездоро-

жью на шинах с дорожным рисунком протектора.
– ENDURO PRO: Система DTC рассчитана на движение по бездорожью на шинах с крупным рисунком протектора.

Устойчивость при движении
– RAIN: Вмешательство DTC осуществляется настолько рано, что это обеспечивает максимальную устойчивость при движении.
– ECO, ROAD и DYNAMIC PRO: Вмешательство DTC происходит позднее, чем в режиме движения RAIN. Система всегда стремится предотвратить пробуксовку заднего колеса.
– ECO, RAIN, ROAD и DYNAMIC PRO: Предотвращается подъем переднего колеса. В режиме движения ENDURO PRO распознавание отрыва переднего колеса деактивировано, поэтому возможна сколь угодно длительная езда на заднем колесе с более крутым наклоном мотоцикла. При очень большом отклонении мотоцикл может опрокинуться назад!
– DYNAMIC: Вмешательство DTC происходит позднее, чем в режимах движения ECO, ROAD и DYNAMIC PRO, так что возможны небольшие дрифты и кратковременные заносы на выходе из поворота.
– ENDURO: Вмешательство DTC адаптировано для движения по бездорожью. Возможна кратковременная езда на заднем колесе при выходе из поворота.
– ENDURO PRO: Схема регулировки системы DTC исходит из того, что движение по бездорожью осуществляется на шинах с крупным рисунком протектора. Вмешательство DTC происходит позднее, чем в режиме движения ENDURO.

ENDURO PRO и DYNAMIC PRO: DTC можно настроить индивидуально (➠ 116).

Действие регулировки тормозящего момента двигателя
– ECO, RAIN и ROAD: максимальная устойчивость.
– DYNAMIC и DYNAMIC PRO: высокая устойчивость.
– ENDURO: Снижение устойчивости.
– ENDURO PRO регулировка тормозящего момента двигателя неактивна.

Переключение

Режимы движения можно переключать, когда мотоцикл стоит с включенным зажиганием. Переключение во время движения возможно при соблюдении следующих условий:
– Крутящий момент на заднем колесе отсутствует.
– Отсутствует давление в тормозной системе.

Для переключения во время движения необходимо выполнить следующие действия:
– Поверните ручку газа в исходное положение.
– Не нажимайте рычаг тормоза.
– Деактивируйте круиз-контроль.

Сначала предварительно выбирается требуемый режим движения. Только после того, как соответствующие системы достигнут требуемого состояния, выполняется переключение.

Только после переключения режима движения меню выбора на дисплее гаснет.

Режим ECO

В режиме ECO индикатор ECO и характеристика двигателя (согласование электронного привода акселератора) помогают водителю целенаправленно поддерживать двигатель в режиме частичной нагрузки, способствующем снижению расхода топлива и увеличению запаса хода.

Количество заполненных столбиков зеленого индикатора ECO в комбинации приборов показывает, работает ли привод в экономичном диапазоне частичной нагрузки и если да, то на каком удалении от точки переключения. Длина столбиков показывает резерв нагрузки до момента переключения на режим полной нагрузки. Цвет меняется на серый после переключения на режим полной нагрузки при увеличении запроса мощности. Индикатор ECO изменяется в зависимости от выбранной передачи, запроса мощности и частоты вращения двигателя.

Предусмотрительная манера вождения также помогает снизить расход топлива (➠ 221).

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ ЗА ТОРМОЖЕНИЕМ (DBC)

Функция системы Dynamic Brake Control

Функция Dynamic Brake Control неактивна в режиме движения ENDURO PRO. Ее можно деактивировать только в режиме движения DYNAMIC PRO путем индивидуальной установки параметров ABS.

Система Dynamic Brake Control помогает водителю при экстренном торможении.

Распознавание экстренного торможения

– Экстренное торможение распознается при быстром и сильном задействовании тормоза переднего колеса.

Реакция систем при экстренном торможении

– Если на скорости выше мин. 10 км/ч выполняется экстренное торможение, то в дополнение к ABS срабатывает система Dynamic Brake Control.
– При частичном торможении с высоким градиентом тормозного давления система Dynamic Brake Control увеличивает интегральное тормозное давление на заднем колесе. Тормозной путь уменьшается, в результате чего можно контролировать процесс торможения.

Реакция систем при случайном вращении ручки газа

– Если во время экстренного торможения водитель случайно поворачивает ручку газа (положение ручки > 5 %), запрошенное тормозное действие обеспечивается системой Dynamic Brake Control, которая игнорирует вращение ручки газа. Действие экстренного торможения гарантируется.
– Если во время вмешательства Dynamic Brake Control закрыть газ (положение ручки газа < 5 %), восстанавливается тормозной момент, запрошенный тормозной системой ABS.
– Если экстренное торможение завершается, а ручка газа попрежнему задействована, система Dynamic Brake Control контролируемым образом регулирует крутящий момент двигателя обратно до значения, задаваемого водителем.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (RDC)

Функция

В каждой шине находится датчик, который измеряет температуру и давление в шине и передает на блок управления.

Датчики оснащены центробежным регулятором, который разрешает передачу измеренных значений после первого превышения минимальной скорости.

 Минимальная скорость для передачи измеренных значений системы RDC:
мин. 30 км/ч

Перед первым приемом значений давления в шинах на дисплее для каждой шины отображается «––». После остановки мотоцикла датчики еще в течение некоторого времени передают измеренные значения.

 Время передачи измеренных значений после остановки мотоцикла:
мин. 15 мин

Если блок управления RDC установлен, а на колесах нет датчиков, выдается сообщение о неисправности.

Диапазоны давления воздуха в шинах

Блок управления RDC различает три определенных для транспортного средства диапазона давления:

–Давление в шине в пределах допуска

–Давление в шине в предельном диапазоне допуска

–Давление в шине за пределами допуска

Температурная компенсация

Давление воздуха в шинах зависит от температуры: оно увеличивается при возрастании температуры воздуха в шине или уменьшается при снижении температуры воздуха в шине. Температура воздуха в шине зависит от наружной температуры, а также от манеры вождения и продолжительности движения.

Значения давления воздуха в шинах отображаются на многофункциональном дисплее с учетом температурной компенсации и всегда относятся к температуре воздуха в шине 20 °C.

Манометр для проверки шин на автозаправочной станции не имеет температурной компенсации, измеренное давление воздуха в шине зависит от температуры воздуха в шине. Поэтому показываемые там значения в большинстве случаев не совпадают со значениями, отображаемыми на дисплее.

Коррекция давления воздуха в шине

Сравните значение RDC на комбинации приборов со значением с обратной стороны обложки руководства по эксплуатации и обслуживанию. Расхождение значений нужно устранить с помощью пистолета подкачки с манометром на автозаправочной станции.

 Пример
Согласно руководству по эксплуатации давление в шинах должно иметь следующее значение:
2,5 бар
В комбинации приборов отображается следующее значение:
2,3 бар

 Пример
То есть не хватает:
0,2 бар
Контрольный прибор на автозаправочной станции показывает:
2,4 бар
Чтобы давление в шинах было правильным, нужно довести его до следующего значения:
2,6 бар

АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ

– с ассистентом переключения передач Pro SA

Ассистент переключения Pro

Ваш мотоцикл оснащен ассистентом переключения передач Pro, который изначально был разработан для мотоспорта и впоследствии адаптирован для длительных поездок. Он позволяет производить переключение на пониженные и повышенные передачи без использования сцепления или газа практически во всех диапазонах нагрузки и оборотов двигателя.

Система управления двигателем поддерживает переключение передач в зависимости от следующих факторов:
– Требуемая передача
– Частота вращения коленвала двигателя
– Положение ручки газа

Решение об использовании ассистента переключения передач принимает водитель, учитывая дорожную ситуацию, а также аспекты безопасности и комфорта.

Преимущества
– Большая часть переключений может осуществляться без сцепления.
– Меньше относительного движения между водителем и пассажиром благодаря более коротким паузам при переключении.
– При ускорениях не нужно сбрасывать ручку газа.
– При переключении на пониженную передачу (ручка газа закрыта) с помощью подгазовки выполняется адаптация частоты вращения.
– Уменьшается время переключения по сравнению с процессом переключения с выжиманием сцепления.

Для распознавания системой намерения водителя переключить передачу водитель должен нажать отпущенный рычаг переключения в нужном направлении и довести его до механического упора привода переключения. По окончании процесса переключения следует полностью отпустить рычаг переключения передач для того, чтобы выполнить следующее переключение передач с помощью ассистента переключения Pro. Для достижения оптимального качества переключения с помощью ассистента переключения передач Pro следует поддерживать соответствующий уровень нагрузки (положение ручки газа) перед процессом переключения и во время него. При переключениях с нажатием сцепления поддержка со стороны ассистента переключения передач Pro отсутствует.

Переключение на пониженную передачу
– Переключение на пониженную передачу поддерживается до достижения максимальной частоты вращения при данной передаче. Это предотвращает превышение

максимально допустимой частоты вращения.

 Максимальная частота вращения
макс. 9000 мин$^{-1}$

Переключение на повышенную передачу

– Переключение на повышенную передачу поддерживается до тех пор, пока частота вращения коленвала на холостом ходу на требуемой передаче не выйдет за нижнюю границу. За счет этого предотвращается переход за нижнюю границу оборотов холостого хода.
– При переключении на повышенную передачу в режиме принудительного холостого хода, особенно на низких передачах, комфорт может снизиться, а реакции на изменение нагрузки могут стать более интенсивными.

АВТОМАТИЗИРОВАННЫЙ АССИСТЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ (ASA)

– с автоматизированным ассистентом переключения SA

Принцип работы автоматизированного ассистента переключения передач (ASA)

Автоматизированный ассистент переключения является логическим и техническим усовершенствованием уже проверенного ассистента переключения передач Pro.
Исполнительные механизмы с электронным управлением приводят в действие как сцепление, так и вилки переключения, обеспечивая тем самым автоматизированные процессы переключения без участия водителя.

В ручном режиме M водитель может привычным образом переместить рычаг переключения передач в нужном направлении для распознавания желаемого переключения. Если частота вращения на требуемой передаче находится в пределах максимальной и минимальной частоты вращения, процесс переключения осуществляется напрямую. Если частота вращения падает ниже минимальной частоты вращения для данной передачи, в ручном режиме также происходит автоматическое переключение

на пониженную передачу. Тем самым предупреждается заглохание двигателя.

В автоматическом режиме D процессы переключения выполняются в зависимости от следующих параметров:
–Режим движения
–Частота вращения
–Управление дроссельной заслонкой
–Нажатие на педаль тормоза
–Наклон

При этом процессы переключения инициируются в соответствии с дорожной ситуацией и потребностью в динамике движения.

Преимущества
–Динамичный и комфортный процесс переключения.
–Полное отсутствие необходимости задействования сцепления водителем.
–Выбор между автоматическими и ручными процессами переключения.
–Автоматическая адаптация характеристик переключения к пожеланиям водителя в отношении динамики в автоматическом режиме D.
–Предотвращается возможная остановка двигателя из-за неудачного переключения передач.

HILL START CONTROL (HSC)

Функция системы Hill Start Control

Hill Start Control предотвращает неконтролируемое откатывание назад на подъемах, целенаправленно вмешиваясь в работу интегральной тормозной системы ABS, благодаря чему водителю не надо постоянно нажимать рычаг тормоза. При активации системы Hill Start Control создается давление в задней тормозной системе, благодаря чему мотоцикл неподвижно удерживается на склоне.

Тормозное давление в тормозной системе зависит от уклона.

Влияние подъема дороги на тормозное давление и характеристики трогания

–При останове с небольшим уклоном тормозное давление повышается лишь незначительно. Поэтому и отпускание тормоза при трогании с места происходит быстро.
–При останове со значительным уклоном устанавливается высокое тормозное давление. Соответственно, отпускание

тормоза при трогании с места займет немного больше времени. Для трогания с места требуется больший крутящий момент, для которого, соответственно, требуется дополнительное вращение ручки газа.

Меры при скатывании или пробуксовке мотоцикла

– Если мотоцикл скатывается при активированной системе Hill Start Control, тормозное давление увеличивается.
– Если заднее колесо буксует, через прим. 1 м тормоз снова отпускается. Это позволяет предотвратить, например, скольжение с заблокированным задним колесом.

– с режимами движения Pro[SA]

Hill Start Control Pro

При помощи Hill Start Control Pro может быть автоматически активирована функция предотвращения откатывания.

Отпускание тормоза при выключении двигателя или превышении лимита времени

При выключении двигателя с помощью аварийного выключателя, при откидывании боковой опоры или после превышения лимита времени (десять минут) система Hill Start Control деактивируется.

Помимо контрольных и сигнальных ламп, обратить внимание водителя на деактивацию Hill Start Control должны следующие моменты.

Предупредительный рывок при торможении

– Тормоз кратковременно отпускается и немедленно снова активируется.
– При этом ощущается рывок.
– Интегральная тормозная система ABS регулирует скорость в пределах прим. 1...2 км/ч.
– Водитель должен вручную затормозить мотоцикл.
– Через две минуты или при задействовании тормоза происходит полная деактивация системы Hill Start Control.

При выключении зажигания давление удерживания мотоцикла пропадает сразу же без предупреждения резким торможением.

SHIFTCAM

Принцип действия ShiftCam

На мотоцикле применяется система BMW ShiftCam, позволяющая изменять фазы газораспределения и ход клапанов на стороне впуска. Основным элементом этой системы является впускной распредвал, который имеет по два кулачка на каждый приводимый в действие клапан: кулачок частичной и кулачок полной нагрузки. При этом кулачок частичной нагрузки был разработан в расчете на оптимизацию расхода и параметров работы двигателя. Наряду с адаптированными с этой целью фазами газораспределения кулачок частичной нагрузки уменьшает также ход впускного клапана. Кроме того, при активации кулачка частичной нагрузки кулачки левого и правого впускных клапанов имеют разный ход и разное угловое положение. Это обеспечивает разную степень открытия обоих впускных клапанов со смещением по фазе. Преимущество: более интенсивное смешивание и эффективное сгорание топливовоздушной смеси. Это обеспечивает оптимальное использование энергии топлива и заметно улучшает параметры работы двигателя. Кулачок полной нагрузки имеет оптимальную конструкцию для получения максимальной мощности от двигателя и обеспечивает полное открытие впускного клапана. Для изменения фаз газораспределения и хода клапанов распределительный вал впускных клапанов смещен по оси. Для этого штифты электромеханического исполнительного механизма входят в зацепление с переключающей кулисой на распределительном валу впускных клапанов. Это позволяет приводить в действие впускные клапаны в зависимости от нагрузки и частоты вращения и обеспечивать бескомпромиссное сочетание эффективности и низкого расхода топлива.

ОСВЕЩЕНИЕ ПОВОРОТОВ

–c Headlight Pro[SA]

Как работает адаптивное освещение поворотов?

В дополнение к ближнему свету, дальнему свету и дневным ходовым огням, или стояночным огням в основной фаре предусмотрены отдельные светодиодные элементы для

освещения поворотов. Светодиодные сегменты подключаются в зависимости от наклона относительно ближнего света для улучшения освещения внутренней зоны поворота.

– с адаптивным режимом освещения SA

Как работает адаптивное освещение поворотов?

Адаптивное освещение поворотов позволяет индивидуально подключать светодиодные сегменты также при дальнем свете и дополнительно в зависимости от скорости. За счет этого адаптивное освещение поворотов достигает оптимального светового конуса, который следует по радиусу поворота и таким образом улучшает как впечатления от вождения, так и безопасность движения.

ТЕХОБСЛУЖИ-ВАНИЕ

09

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ 226
НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ 227
ПОДСТАВКА ПОД ПЕРЕДНЕЕ КОЛЕСО 227
ПОДСТАВКА ПОД ЗАДНЕЕ КОЛЕСО 228
МОТОРНОЕ МАСЛО 228
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА 231
СЦЕПЛЕНИЕ 236
ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ 236
ШИНЫ 238
ДИСКИ 239
КОЛЕСА 240
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР 248
БОКОВАЯ ОБЛИЦОВКА 250
ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ 251
ПОМОЩЬ ПРИ ЗАПУСКЕ 252
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ 254
ПРЕДОХРАНИТЕЛИ 261
ШТЕКЕР БОРТОВОЙ СИСТЕМЫ ДИАГНОСТИКИ 264

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

В главе «Техническое обслуживание» описываются нетрудоемкие работы по проверке и замене быстроизнашивающихся деталей.
Если при сборке необходимо соблюдать специальные моменты затяжки, то на это дается указание. Обзор всех необходимых моментов затяжек приводится в главе «Технические характеристики».

Для выполнения некоторых из описанных работ требуются специальные инструменты и хорошее знание конструкции мотоцикла. В случае сомнений обращайтесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Болты с герметиком

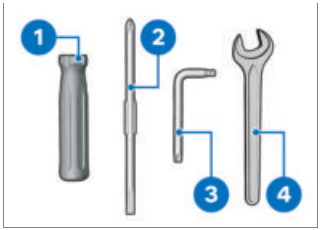
Герметизация методом микрокапсуляции является химическим способом фиксации резьбы. При этом способе с помощью клея создается прочное соединение между болтом и гайкой или деталью. Болты с герметиком подходят только для однократного применения.

Независимо от снятия или установки всегда необходимо очищать резьбовое отверстие. После снятия необходимо очищать от клея внутреннюю резьбу. При установке необходимо использовать новый болт с герметиком. Перед снятием убедитесь, что подходящий инструмент для очистки резьбы и запасной болт есть в наличии. При нарушении этих правил не гарантируется надежная фиксация болта, то есть вы подвергаете себя опасности!

Одноразовые кабельные бандажи

В отдельных случаях кабели и провода крепятся одноразовыми кабельными бандажами. Чтобы при снятии не допустить повреждения кабелей и проводов, используйте подходящий инструмент, например кусачки-бокорезы.
При установке отсоединенные кабели и провода необходимо закрепить новыми одноразовыми кабельными бандажами. Выступающие концы обрежьте с помощью инструмента для монтажа кабельных бандажей.

НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ



1 Рукоятка отвертки
–Использование со вставкой для отвертки

2 Переставляемая насадка-отвертка
с крестообразным и шлицевым рабочими концами
–Отсоединить аккумуляторную батарею от мотоцикла. (➠ 256)

3 Ключ Torx T25/T30
T25 за короткую часть, T30 за длинную часть
–Снять правую боковую облицовку. (➠ 250)
–Отрегулируйте накладку педали переключения передач. (➠ 156)
–Отрегулируйте угол наклона фар. (➠ 155)

4 Гаечный ключ
Раствор ключа 14 мм
–без Dynamic Suspension Adjustment[SA]
–Отрегулируйте предварительное напряжение пружины заднего колеса. (➠ 162)
–Отрегулируйте держатель зеркала. (➠ 154)

ПОДСТАВКА ПОД ПЕРЕДНЕЕ КОЛЕСО

Установите подставку под переднее колесо

ВНИМАНИЕ

Использование подставки BMW Motorrad под переднее колесо без дополнительной центральной подножки или боковой подставки

Повреждение деталей при падении

- Перед установкой мотоцикла на подставку BMW Motorrad под переднее колесо установите мотоцикл на центральную подножку или боковую подставку.

- Обратите внимание на устойчивое положение мотоцикла.
- Установите мотоцикл на подставку, BMW Motorrad реко-

мендует использовать подставку под заднее колесо BMW Motorrad.

- Установите подставку под заднее колесо. (➠ 228)

–с центральной подставкой[SA]

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и опустите на центральную подножку.◁



- Описание правильной установки см. в инструкции к подставке под переднее колесо.
- BMW Motorrad предлагает для каждого мотоцикла подходящую монтажную стойку. Дилер BMW Motorrad с удовольствием поможет вам выбрать подходящую монтажную стойку.

ПОДСТАВКА ПОД ЗАДНЕЕ КОЛЕСО

Установите подставку под заднее колесо



- Описание правильной установки см. в инструкции к подставке под заднее колесо.
- BMW Motorrad предлагает для каждого мотоцикла подходящую монтажную стойку. Дилер BMW Motorrad с удовольствием поможет вам выбрать подходящую монтажную стойку.

МОТОРНОЕ МАСЛО

Проверка уровня моторного масла

Чтобы не создавать дополнительную нагрузку на окружающую среду BMW Motorrad рекомендует проверять моторное масло после поездок на мин. 50 км.

ВНИМАНИЕ

Ошибочная оценка объема доливаемого масла, так как уровень масла зависит от температуры (чем выше температура, тем выше уровень масла)

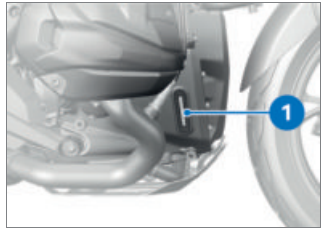
Повреждение двигателя из-за неправильной заправки

- Проверяйте уровень масла только после длительной поездки или при горячем двигателе.

- Оставьте двигатель работать на холостом ходу до запуска вентилятора.
- Не менее 20 секунд удерживайте мотоцикл с двигателем на холостом ходу в вертикальном положении, затем выключите двигатель.

Для правильного определения уровня моторного масла мотоцикл должен стоять вертикально, в положении движения. Не ставьте мотоцикл на откидную или монтажную стойку.

- Подождите одну минуту, чтобы масло могло собраться в масляном баке.
- Продолжайте удерживать мотоцикл в вертикальном положении.



ВНИМАНИЕ

Опрокидывание мотоцикла набок

Повреждение деталей при падении

- Зафиксируйте мотоцикл во избежание опрокидывания набок, лучше всего привлеките помощника.

- Проверьте уровень масла по индикатору **1**.



Заданный уровень масла в двигателе
Между метками **MIN** и **MAX**

При уровне масла ниже маркировки **MIN**:
- Долейте масло в двигатель. (➠ 230)

Уровень масла у верхнего края индикатора **1**:
- Обратитесь на специализированную СТО для корректировки уровня масла, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Доливка моторного масла
- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.
- Очистите область вокруг маслоналивного отверстия.



- Снимите крышку **1** маслоналивного отверстия.

ВНИМАНИЕ

Использование слишком малого или слишком большого количества моторного масла

Повреждение двигателя из-за неправильной заправки
- Следите за правильным уровнем моторного масла.

- При уровне масла ниже маркировки **MIN** макс. 0,5 л Долейте моторное масло.
- Установите крышку **1** маслоналивного отверстия.
- Проверьте уровень моторного масла. (➠ 228)

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Проверьте функцию торможения

- Нажмите рычаг тормоза.
» Должна четко ощущаться точка срабатывания.
- Нажмите педаль тормоза.
» Должна четко ощущаться точка срабатывания.

Если точки срабатывания не ощущаются:

ВНИМАНИЕ

Неквалифицированное выполнение работ на тормозной системе

Угроза безопасности эксплуатации тормозной системы

- Все работы на тормозной системе может проводить только квалифицированный персонал.

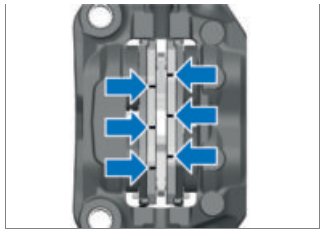
- Обратитесь на СТО для проверки тормозов, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Проверка толщины передних тормозных накладок

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.



- Визуально проверьте толщину тормозных накладок слева и справа. Направление взгляда: между колесом и подвеской переднего колеса на тормозные колодки **1**.



Допустимый износ передней тормозной накладки
0,8 мм (Только фрикционная накладка без кронштейна. Индикаторы износа (канавки) должны быть отчетливо видны.)

Если индикаторы износа не видны:

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Толщина тормозных накладок меньше минимально допустимой

Снижение тормозящего эффекта, повреждение тормозов

- Чтобы обеспечить надежную работу тормозной системы, не допускайте сильного износа тормозных колодок.

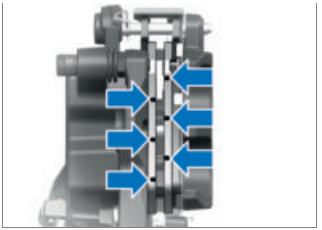
- Обратитесь на специализированную СТО для замены тормозных накладок, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Проверка толщины задних тормозных накладок

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.



- Визуально проверьте толщину тормозных накладок. Направление взгляда: между брызговиком и задним колесом на тормозные колодки **1**.
- Альтернативный способ: с правой стороны мотоцикла через заднее колесо снизу на тормозные накладки **1**.



Допустимый износ задней тормозной накладки
0,8 мм (Только фрикционная накладка без кронштейна. Индикаторы износа (канавки) должны быть отчетливо видны.)

При достижении допустимого износа:

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Толщина тормозных накладок меньше минимально допустимой

Снижение тормозящего эффекта, повреждение тормозов

- Чтобы обеспечить надежную работу тормозной системы, не допускайте сильного износа тормозных колодок.

- Обратитесь на специализированную СТО для замены тормозных накладок, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Проверка уровня тормозной жидкости в переднем тормозном контуре

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Слишком мало тормозной жидкости в бачке или она загрязнена

Заметное снижение мощности торможения из-за воздуха, загрязнений или воды в тормозной системе

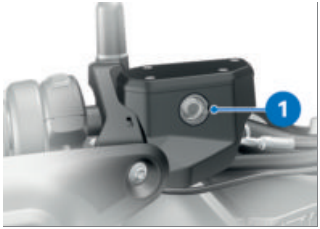
- Немедленно прекратите движение до устранения неисправности.
- Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости.
- Очищайте крышку бачка тормозной жидкости перед открыванием.
- Используйте тормозную жидкость только из опечатанной емкости.

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и держите вертикально.

–с центральной подставкой SA

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и опустите на центральную подножку.◁

- Поверните руль в положение для движения по прямой.



- Считайте уровень тормозной жидкости на переднем бачке **1** гидравлического тормозного привода.

Из-за износа тормозных колодок снижается уровень тормозной жидкости в бачке тормозного привода.



Уровень тормозной жидкости в переднем контуре
Тормозная жидкость, DOT4

Уровень тормозной жидкости в переднем контуре
Уровень тормозной жидкости должен быть не ниже маркировки **MIN**. (Бачок тормозной жидкости в горизонтальном положении, мотоцикл стоит прямо)

При падении уровня тормозной жидкости ниже допустимого:

- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Проверка уровня тормозной жидкости в заднем тормозном контуре

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Слишком мало тормозной жидкости в бачке или она загрязнена

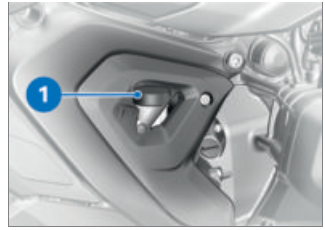
Заметное снижение мощности торможения из-за воздуха, загрязнений или воды в тормозной системе

- Немедленно прекратите движение до устранения неисправности.
- Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости.
- Очищайте крышку бачка тормозной жидкости перед открыванием.
- Используйте тормозную жидкость только из опечатанной емкости.

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и держите вертикально.

–с центральной подставкой SA

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и опустите на центральную подножку.◁



ВНИМАНИЕ

Опрокидывание мотоцикла набок

Повреждение деталей при падении

- Зафиксируйте мотоцикл во избежание опрокидывания набок, лучше всего привлеките помощника.

- Проверьте уровень тормозной жидкости в заднем бачке **1** гидравлического тормозного привода.

Из-за износа тормозных колодок снижается уровень тормозной жидкости в бачке тормозного привода.



Уровень тормозной жидкости в заднем контуре
Тормозная жидкость, DOT4
Уровень тормозной жидкости должен быть не ниже маркировки **MIN**. (Бачок тормозной жидкости в горизонтальном положении, мотоцикл стоит прямо)

При падении уровня тормозной жидкости ниже допустимого:
- Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

СЦЕПЛЕНИЕ

– без автоматизированного ассистента переключения SA

Проверка работы сцепления

- Нажмите рычаг сцепления.

» Должна четко ощущаться точка срабатывания.

Если точка срабатывания не ощущается:
- Обратитесь для проверки сцепления на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Проверка уровня охлаждающей жидкости

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.
- Дайте двигателю остыть.



- Считайте уровень охлаждающей жидкости на расширительном баке **1**.



Заданный уровень охлаждающей жидкости
Между отметками **MIN** и **MAX** на расширительном баке (двигатель холодный)

При снижении уровня охлаждающей жидкости ниже допустимого:

- Долейте охлаждающую жидкость.

Долейте охлаждающую жидкость

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

открывание пробки радиатора

Опасность ожога

- Не открывайте пробку на горячем радиаторе.
- Проверяйте уровень охлаждающей жидкости только в расширительном бачке и при необходимости доливайте жидкость.

- Снимите сиденье водителя. (➠ 149)
- Снять правую боковую облицовку. (➠ 250)



- Откройте пробку расширительного бака **1**.
- Долейте охлаждающую жидкость до заданного уровня с помощью подходящей воронки.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости. (➠ 236)
- Закройте пробку расширительного бака **1**.
- Установите правую боковую обшивку. (➠ 250)
- Установите сиденье водителя. (➠ 150)

ШИНЫ

Проверьте давление в шинах

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Некорректное давление в шинах

Ухудшение динамических качеств мотоцикла, уменьшение срока службы шин

- Проверьте давление воздуха в шинах.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Самопроизвольное открывание вертикально установленных золотников вентиля на высоких скоростях

Внезапное падение давления в шинах

- Использовать колпачки вентилей с резиновым уплотнительным кольцом и плотно прикручивать их.

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.
- Проверьте давление в шинах, руководствуясь следующими данными.

 Давление воздуха в передней шине
2,5 бар (при холодных шинах)
 Давление воздуха в задней шине
2,9 бар (при холодных шинах)

При недостаточном давлении в шинах:

- Откорректируйте давление в шинах.

Давление в шинах можно определить с помощью системы контроля давления в шинах (RDC). Эти значения всегда отображаются с учетом температурной компенсации и всегда относятся к температуре воздуха в шине 20 °C. Манометр для проверки шин на автозаправочной станции не имеет температурной компенсации. Поэтому их показания часто не совпадают со значениями в комбинация приборов.

Проверьте высоту рисунка протектора

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Езда на сильно изношенных шинах

Опасность ДТП из-за ухудшения динамических характеристик мотоцикла

- При необходимости замените шины до достижения определяемой в ПДД минимальной высоты профиля.

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.
- Проверьте высоту в основных канавках рисунка протектора с индикаторами износа.

В канавках протектора на каждой шине предусмотрены индикаторы износа. Если высота рисунка протектора снизилась до уровня индикатора, это означает, что шина полностью изношена. Местонахождение индикаторов обозначено на боковой стороне шины, например, буквами TI, TWI или стрелкой.

При достижении минимальной высоты рисунка протектора:

- Замените соответствующую шину.

ДИСКИ

Проверка дисков

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.
- Визуально проверьте диски на отсутствие повреждений.
- В случае возникновения подозрений на повреждение обратитесь на СТО для проверки и при необходимости замены поврежденных дисков, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

Проверьте спицы

– с колесными дисками с крестообразными спицами SA

или

– с колесными дисками с крестообразными спицами II SA

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.
- Проведите по спицам ручкой отвертки или похожим предметом и обратите внимание на звук.

Если звук неравномерный:
- Обратитесь для проверки спиц на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

КОЛЕСА

Влияние размеров колес на работу систем регулировки ходовой части

Размер колес играет важную роль в работе системы ABS. Значения диаметра и ширины колес запрограммированы в управляющем блоке и являются основной для всех вычислений. Любое изменение этих размеров, вызванное, например, установкой нештатных колес, может повлечь за собой серьезные неполадки в работе этих систем.

Кроме того, необходимые для определения угловой скорости колеса гребенки системы ABS должны соответствовать установленным на заводе системам регулировки, и их нельзя менять.

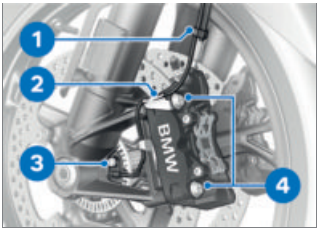
Если вы решите установить нестандартные колеса на свой мотоцикл, обязательно проконсультируйтесь предварительно со специалистом СТО, лучше всего у официального дилера BMW Motorrad. В некоторых случаях блок управления можно перепрограммировать под новый размер колес.

Снятие переднего колеса

- Установите мотоцикл на подставку, BMW Motorrad рекомендует использовать подставку под заднее колесо BMW Motorrad.
- Установите подставку под заднее колесо. (➠ 228)

–с центральной подставкой SA

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и опустите на центральную подножку.◁



- Извлеките кабель датчика угловой скорости колеса из зажимов **1** и **2**.
- Выкрутите винт **3** и извлеките датчик угловой скорости колеса из отверстия.
- Обклейте участки обода, которые могут быть поцарапаны при снятии тормозных суппортов.

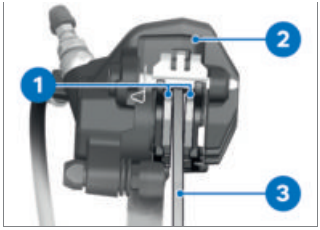
ВНИМАНИЕ

Самопроизвольное сжимание тормозных колодок

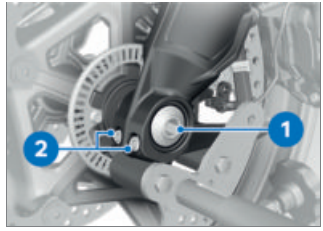
Повреждение деталей при насаживании тормозного суппорта или разжимании тормозных колодок

- Не нажимать тормоз при отсоединенном тормозном суппорте.

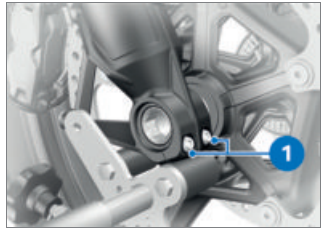
- Снимите винты крепления **4** суппорта дискового колесного тормозного механизма слева и справа.



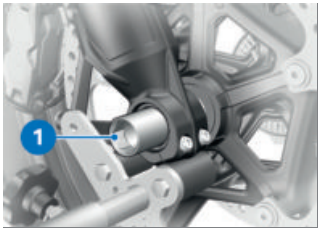
- Слегка разожмите тормозные колодки **1**, повернув тормозной суппорт **2** к тормозному диску **3**.
- Осторожно оттяните тормозные суппорты назад и наружу от тормозных дисков.
- Приподнимите мотоцикл спереди, чтобы переднее колесо свободно вращалось, лучше всего с помощью подставки под переднее колесо BMW Motorrad.
- Установите подставку под переднее колесо. (➠ 227)



- Выверните левые зажимные винты **2** оси.
- Выкрутите винт **1**.



- Отпустите правые зажимные винты оси **1**.
- Немного вдавите внутрь вставную ось, чтобы было удобнее ухватиться за нее с правой стороны.



- Извлеките вставную ось **1**, придерживая переднее колесо.
- Опустите переднее колесо и выкатите из подвески вперед.



- Извлеките распорную втулку **1** из ступицы колеса.

Установка переднего колеса

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование колеса, не соответствующего выпускаемой серии

Неполадки в работе систем при вмешательстве ABS и DTC

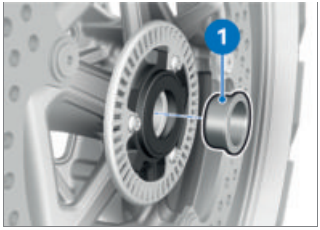
- Прочитайте информацию о влиянии размера колес на работу систем ABS и DTC, которая приведена в начале этой главы.

ВНИМАНИЕ

Затягивание резьбовых соединений с некорректным моментом затяжки

Повреждение или ослабление резьбовых соединений

- Обязательно обратитесь для проверки моментов затяжки на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.



- Смажьте контактную поверхность распорной втулки **1**.

Смазка
Подшипник ступицы колеса Unirex N3

- Вставьте распорную втулку **1** на левой стороне в ступицу колеса.

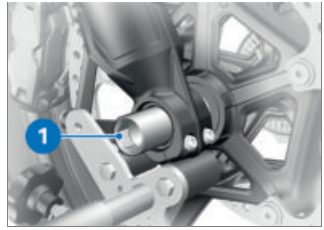
ВНИМАНИЕ

Установка переднего колеса против направления вращения

Опасность ДТП

- Соблюдать направление вращения, указанное стрелками на шине или диске.

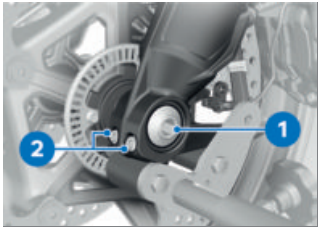
- Закатите переднее колесо в подвеску.



- Смажьте вставную ось **1**.

Смазка
Подшипник ступицы колеса Unirex N3

- Приподнимите переднее колесо и вставьте вставную ось **1**.
- Уберите подставку под переднее колесо и несколько раз сильно надавите на вилку переднего колеса. При этом не нажимайте на рычаг тормоз.
- Установите подставку под переднее колесо. (➠ 227)



- Вкрутите винт **1** с предписанным моментом затяжки. При этом удерживайте вставную ось с правой стороны.

Винт во вставную ось
M20 x 1.5
50 Н*м

- Затяните левые зажимные винты **2** оси предписанным моментом затяжки.

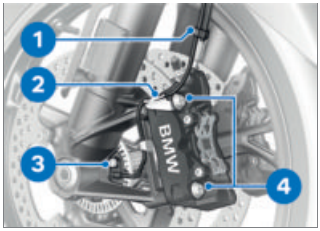
Зажимные винты для вставной оси
Последовательность затяжки: Поочередно затяните винты за шесть проходов
M6 x 30 - 10.9
12 Н*м



- Затяните правые зажимные винты оси **1** предписанным моментом затяжки.

Зажимные винты для вставной оси
Последовательность затяжки: Поочередно затяните винты за шесть проходов
M6 x 30 - 10.9
12 Н*м

- Уберите подставку под переднее колесо.
- Насадите тормозные суппорты слева и справа на тормозные диски.



- Вкрутите винты крепления **4** слева и справа предписанным моментом затяжки.

Радиальный тормозной суппорт на телескопической вилке
M10 x 60
38 Н*м

- Удалите обклейку с обода.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Тормозные накладки, не прилегающие к тормозному диску

Опасность аварии из-за запаздывания тормозного действия.

- Перед началом поездки проверить срабатывание тормозного действия без задержки.

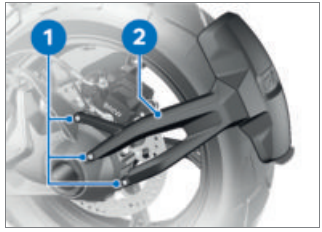
- Несколько раз нажмите на рычаг тормоза до прилегания тормозных колодок.
- Вставьте кабель датчика угловой скорости колеса в зажимы **1** и **2**.
- Вставьте датчик угловой скорости колеса в отверстие и вкрутите винт **3**.

Датчик угловой скорости колеса к вилке
M6 x 16
Средство для притирки: герметизация способом микрокапсуляции
8 Н*м

Снимите заднее колесо

–с шинами для пересеченной местности SA

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.



- Выкрутите винты **1**.
- Снимите брызгозащитную панель **2**.◁

- Установите мотоцикл на подставку, BMW Motorrad рекомендует использовать подставку под заднее колесо BMW Motorrad.
- Установите подставку под заднее колесо. (➠ 228)

–с центральной подставкой SA

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и опустите на центральную подножку.◁

ОСТОРОЖНО

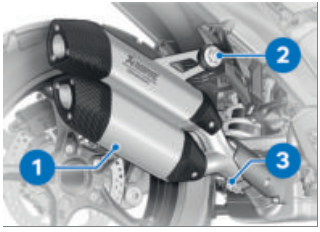
Горячая система выпуска отработавших газов

Опасность ожога

- Не прикасаться к горячей системе выпуска отработавших газов.

- Дайте остыть глушителю.

–с двойным глушителем SA



- Ослабьте хомут **3**.
- Выкрутите винт с фасонной шайбой **2**.
- Снимите глушитель **1** и хомут **3**.

Хомут подходит только для однократного применения, его необходимо заменить перед установкой глушителя.◁



- Извлеките винты **1** заднего колеса, придерживая колесо.
- Снимите заднее колесо, потянув его в сторону.

Установка заднего колеса

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование колеса, не соответствующего выпускаемой серии

Неполадки в работе систем при вмешательстве ABS и DTC

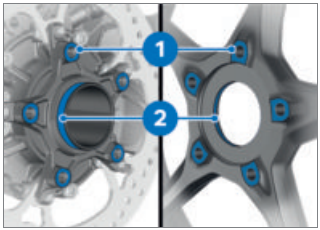
- Прочитайте информацию о влиянии размера колес на работу систем ABS и DTC, которая приведена в начале этой главы.

ВНИМАНИЕ

Затягивание резьбовых соединений с некорректным моментом затяжки

Повреждение или ослабление резьбовых соединений

- Обязательно обратитесь для проверки моментов затяжки на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.



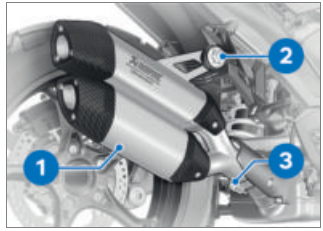
- Очистите контактные поверхности ступицы **1** колеса и центрирующий элемент **2** колесного диска.
- Наденьте заднее колесо на крепление колеса.



- Установите колесные болты **1** предписанным крутящим моментом.

Заднее колесо к фланцу колеса
Последовательность затяжки: затянуть крест-накрест
M10 x 1.25
60 Н*м

–с двойным глушителем SA



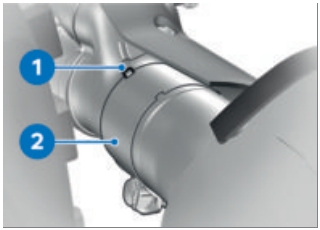
- Нанесите на внутреннюю сторону нового хомута **3** тонкий слой смазки.

Смазка
Optimoly TA

- Надвиньте новый хомут **3** на глушитель **1**.
- Надвиньте глушитель **1** до упора.
- Вкрутите винт с фасонной шайбой **2**.

Глушитель к держателю
M8 x 35
19 Н*м◁

–с двойным глушителем SA



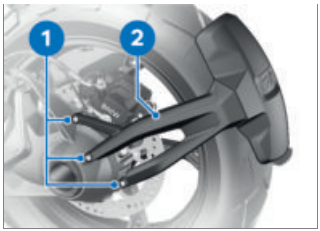
- Разместите хомут выемкой **2** в фиксирующий выступ **1**.

» Фиксирующий выступ **1** заходит в выемку на хомуте.

- Затяните хомут с выемкой **2**.

Хомут к глушителю и выпускному коллектору
Средство для притирки: Смазка хомута внутри, Optimoly TA
22 Н*м◁

–с шинами для пересеченной местности SA



- Очистите резьбовые отверстия под винты **1**.
- Приложите брызгозащитную панель **2**.
- Вкрутите винты **1**.

Брызговик к угловому редуктору
M6 x 25
Средство против самоотвинчивания: с герметиком
10 Н*м◁

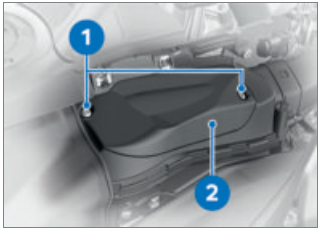
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Снятие сменного элемента воздушного фильтра

Описанные здесь этапы работы для воздушного фильтра с правой стороны действительны по смыслу и для воздушного фильтра с левой стороны.

- Снимите сиденье водителя. (➠ 149)

- Снять правую боковую облицовку. (➠ 250)



- Выкрутите винты **1**.
- Снимите крышку **2** воздушного фильтра.



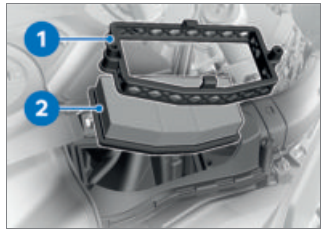
- Выньте раму **1** со сменным элементом воздушного фильтра **2**.

Проверка сменного элемента воздушного фильтра

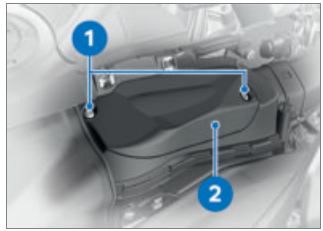
- Проверьте сменный элемент воздушного фильтра, при необходимости очистите.

» При сильном загрязнении замените сменный элемент воздушного фильтра.

Установить сменный элемент воздушного фильтра



- Вставьте раму **1** со сменным элементом воздушного фильтра **2**.



- Насадите крышку **2** воздушного фильтра.
- Вкрутите винты **1**.

Крышка воздушного фильтра к глушителю шума всасывания
3 Н*м

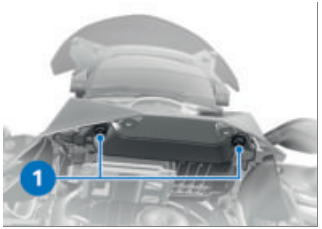
- Установите правую боковую обшивку. (➠ 250)
- Установите сиденье водителя. (➠ 150)

БОКОВАЯ ОБЛИЦОВКА

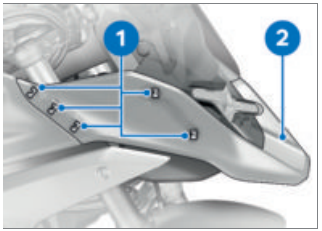
Снимите правую боковую облицовку

Описанные здесь операции для правой боковой облицовки действительны и для левой стороны.

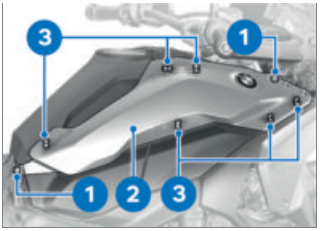
- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.



- Отсоедините и снимите винтовые заклепки **1**.

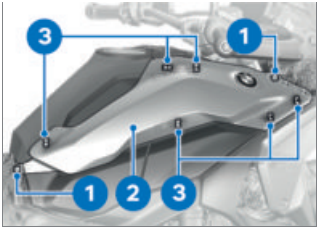


- Отсоедините переднюю обшивку **2** слева и справа от крепежных скоб **1** и снимите.

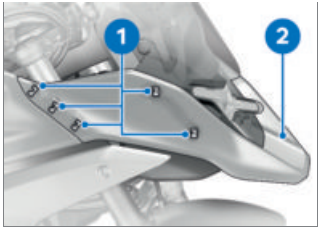


- Выкрутите винты **1**.
- Отсоедините боковую обшивку **2** от крепежных скоб **3** и снимите.

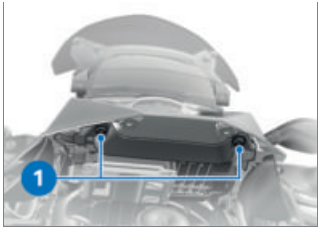
Установка правой боковой облицовки



- Вставьте боковую обшивку **2** в крепежные скобы **3**.
- Вкрутите винты **1**.



- Вставьте переднюю обшивку **2** слева и справа в крепежные скобы **1**.



- Установите винтовые заклепки **1**.

ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

Замена светодиодных осветительных приборов

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Транспортное средство становится плохо различимым на дороге из-за неисправности осветительных приборов

Угроза безопасности

- Как можно быстрее заменить неисправные лампы. Для этого необходимо обратиться на СТО, предпочтительно к официальному дилеру BMW Motorrad.

Все осветительные приборы транспортного средства имеют светодиодное исполнение. Срок службы светодиодных осветительных приборов выше предполагаемого срока службы транспортного средства.
В случае неисправности светодиодного осветительного прибора обратитесь на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

ПОМОЩЬ ПРИ ЗАПУСКЕ

ОСТОРОЖНО

Не прикасаться к токоведущим деталям системы зажигания при работающем двигателе

Поражение током

- Не прикасаться к деталям системы зажигания при работающем двигателе.

ВНИМАНИЕ

Слишком большой ток при запуске мотоцикла от внешнего аккумулятора

Прогорел кабель или повреждение бортовой электроники

- При запуске мотоцикла от внешнего аккумулятора присоединять кабель только к клемме аккумулятора, а не к розетке.

ВНИМАНИЕ

Контакт между зажимами пускового кабеля и мотоциклом

Опасность короткого замыкания

- Использовать пусковые кабели с полностью изолированными зажимами.

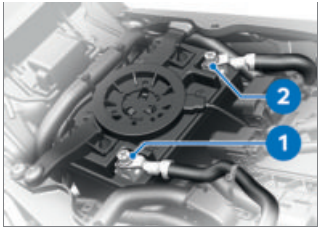
ВНИМАНИЕ

Пуск двигателя от внешнего источника с напряжением более 12 В

Повреждение бортовой электроники

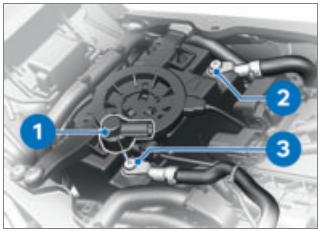
- Аккумулятор транспортного средства, от которого производится пуск, должен иметь напряжение 12 В.

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.
- Снимите сиденье водителя. (➠ 149)
- Для запуска от внешнего источника не отсоединяйте аккумуляторную батарею от бортовой сети.



- С помощью красного пускового кабеля соедините плюсовой полюс **1** разряженной аккумуляторной батареи с плюсовым полюсом вспомогательной аккумуляторной батареи.
- После этого подсоедините черный кабель к минусовому полюсу вспомогательной аккумуляторной батареи, а затем к минусовому полюсу **2** разряженной аккумуляторной батареи.

–с аккумуляторной батареей M Lightweight SA



- Снимите защитный колпачок **1**.
- С помощью красного пускового кабеля соедините плюсовой полюс **3** разряженной аккумуляторной батареи с плюсовым полюсом вспомогательной аккумуляторной батареи.
- После этого подсоедините черный кабель к минусовому полюсу вспомогательной аккумуляторной батареи, а затем к минусовому полюсу **2** разряженной аккумуляторной батареи.◁
- Двигатель транспортного средства-донора во время помощи при запуске должен работать с немного повышенной частотой вращения.
- Попробуйте запустить двигатель мотоцикла с разряженной аккумуляторной батареей. При неудачной попытке для защиты стартера и вспомогательной аккумуляторной батареи повторный запуск двигателя можно предпринимать только через несколько минут.

Для запуска двигателя не используйте пусковые аэрозоли или аналогичные вспомогательные средства.

- Дайте обоим двигателям проработать несколько минут перед разъединением.
- Отсоедините пусковые кабели сначала от минусового, а затем от плюсового полюсов.

–с аккумуляторной батареей M Lightweight SA

- Установите защитный колпачок **1**.◁
- Установите сиденье водителя. (➠ 150)

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Указания по техобслуживанию

Соблюдение правил по уходу, зарядке и хранению повышает срок службы аккумуляторной батареи и является необходимым условием для возможной подачи претензий по гарантии. Чтобы ваша аккумуляторная батарея прослужила долго, соблюдайте следующие правила:

–Поверхность аккумуляторной батареи всегда должна быть сухой и чистой.

–Не открывайте аккумуляторную батарею.

–При зарядке аккумуляторной батареи соблюдайте указания по зарядке, приведенные на следующих страницах.

–Не переворачивайте аккумуляторную батарею.

Тип аккумулятора
Аккумулятор AGM (Absorbent Glass Mat), не требующий технического обслуживания
–с аккумуляторной батареей M Lightweight SA
Литий-ионная батарея, не требующая технического обслуживания◁

ВНИМАНИЕ

Разрядка подключенной батареи через бортовую электронику (например, часы)

Глубокий разряд аккумуляторной батареи; в результате исключение претензий по гарантии

- В случае длительных перерывов в эксплуатации (более 4 недель): подсоединить к аккумуляторной батарее зарядное устройство для постоянной подзарядки.

Подразделение BMW Motorrad разработало устройство постоянной

подзарядки, специально адаптированное под электронику вашего мотоцикла. Зарядное устройство для поддержания заряда позволяет быстро и удобно выполнять зарядку через розетку бортовой сети. Чтобы сохранить заряд АКБ при стоянке в течение длительного времени, BMW Motorrad рекомендует подключить устройство для поддержания заряда к отсоединенной аккумуляторной батарее или выводам для запуска двигателя с помощью внешнего аккумулятора. За дополнительной информацией обратитесь к партнеру BMW Motorrad.

Зарядите подсоединенную АКБ

ВНИМАНИЕ

Зарядка подключенной к транспортному средству аккумуляторной батареи за полюсные выводы

Повреждение бортовой электроники

- Перед зарядкой отсоединить батарею от клемм бортовой сети.

ВНИМАНИЕ

Зарядка полностью разряженной аккумуляторной батареи от розетки или дополнительной розетки

Повреждение электронного блока управления

- Полностью разряженную батарею (напряжение аккумуляторной батареи меньше 12 В, при включенном зажигании контрольные лампы и многофункциональный дисплей остаются выключенными) всегда подключайте напрямую к полюсам **отдельной** аккумуляторной батареи.

ВНИМАНИЕ

Подключенные к розетке неподходящие зарядные устройства

Повреждение зарядного устройства и электронного блока управления

- Использовать подходящие зарядные устройства BMW. Подходящее зарядное устройство можно приобрести у официального дилера BMW Motorrad.

- Зарядите подсоединенную аккумуляторную батарею через розетку.

Электроника мотоцикла распознает, когда аккумулятор зарядится полностью, и розетка отключается.

- Соблюдайте указания в руководстве по эксплуатации зарядного устройства.

Если вы не можете зарядить аккумулятор через бортовую розетку, то возможно используемое зарядное устройство не подходит к электронике вашего мотоцикла. В этом случае заряжайте аккумулятор, подключая устройство непосредственно к клеммам аккумулятора, отсоединенного от транспортного средства.

Зарядка отсоединенной АКБ

- Зарядите аккумуляторную батарею с помощью подходящего зарядного устройства.
- Соблюдайте указания в руководстве по эксплуатации зарядного устройства.
- По окончании зарядки отсоедините клеммы полюсов зарядного устройства от клемм аккумуляторной батареи.

При длительных простоях необходимо регулярно подзаряжать аккумуляторную батарею. При этом учитывайте рекомендации по обслуживанию аккумуляторной батареи. Перед возобновлением эксплуатации аккумулятор нужно снова полностью зарядить.

Отсоедините аккумуляторную батарею от мотоцикла

ВНИМАНИЕ

Неквалифицированное отсоединение аккумуляторной батареи

Опасность короткого замыкания

- Строго соблюдать последовательность отсоединения.

–с автоматизированным ассистентом переключения SA

После отсоединения аккумуляторной батареи от автомобиля противооткатная система не отключается. Мотоцикл не поддается маневрированию при включенной противооткатной системе. Для маневрирования транспортного средства без аккумуляторной батареи остановите транспорт-

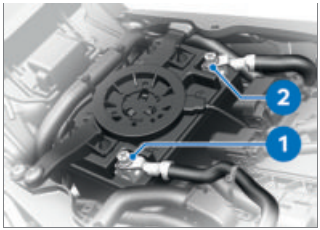
ное средство в нейтральном положении N.◁

Штекер системы контроля батареи можно подсоединять/отключать, только если транспортное средство обесточено.

При подключении полюсов: сначала подсоедините штекер.

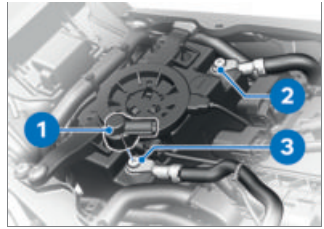
При отсоединении полюсов: отсоедините штекер после.

- Установите мотоцикл на твердую и ровную поверхность и выключите двигатель.
- Снимите сиденье водителя. (➠ 149)



- Сначала отсоедините минусовой провод **2** аккумуляторной батареи.
- Затем отсоедините плюсовой провод **1** аккумуляторной батареи.

–с аккумуляторной батареей M Lightweight SA



- Снимите защитный колпачок **1**.
- Сначала отсоедините минусовой провод **2** аккумуляторной батареи.
- Затем отсоедините плюсовой провод **3** аккумуляторной батареи.◁

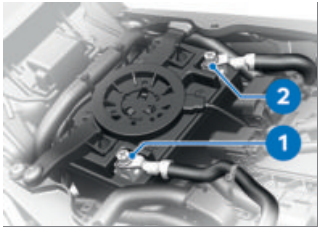
Подсоединение аккумуляторной батареи к мотоциклу

ВНИМАНИЕ

Неправильное подсоединение батареи

Опасность короткого замыкания

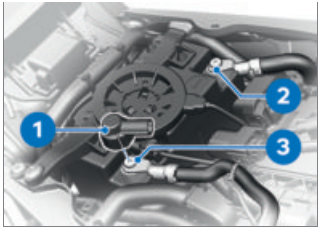
- Соблюдать последовательность установки.



- Сначала установить плюсовой провод аккумуляторной батареи **1**.
- Затем подсоедините минусовой провод аккумуляторной батареи **2**.

Кабельный жгут на аккумуляторе
M6 x 12
3,5 Н*м
–с аккумуляторной батареей M Lightweight SA
M6 x 8
4,5 Н*м◁

–с аккумуляторной батареей M Lightweight SA



- Сначала установить плюсовой провод аккумуляторной батареи **3**.
- Затем подсоедините минусовой провод аккумуляторной батареи **2**.

Кабельный жгут на аккумуляторе
M6 x 12
3,5 Н*м
M6 x 8
4,5 Н*м

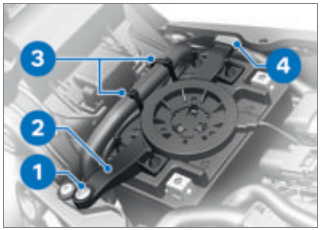
- Установите защитный колпачок **1**.◁
- Установите сиденье водителя. (➠ 150)

Снимите аккумуляторную батарею

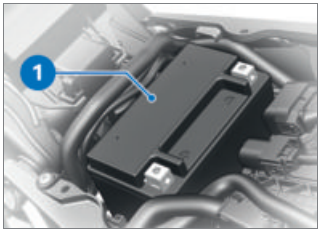
–с системой охранной сигнализации (DWA) SA

- При необходимости выключите систему охранной сигнализации.◁

- Выключите зажигание. (➠ 101)
- Отсоединить аккумуляторную батарею от мотоцикла. (➠ 256)

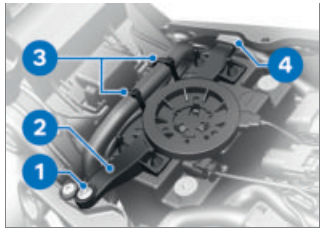


- Снимите кабельный бандаж **3**.
- Выкрутите винт **1**.
- Выньте держатель аккумуляторной батареи с кольцевой антенной **2** из крепления **4** и отложите назад, при этом следите за кабелем кольцевой антенны.

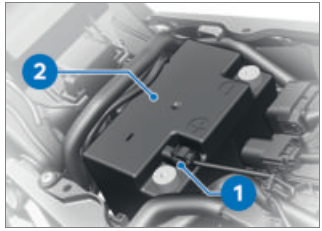


- Извлеките аккумуляторную батарею **1** движением вверх; при этом ее можно слегка раскачивать из стороны в сторону.

–с аккумуляторной батареей M Lightweight[SA]



- Снимите кабельный бандаж **3**.
- Выкрутите винт **1**.
- Выньте держатель аккумуляторной батареи с кольцевой антенной **2** из крепления **4** и отложите назад, при этом следите за кабелем кольцевой антенны.



- Отсоедините штекерное соединение **1** от аккумуляторной батареи **2**.
- Извлеките аккумуляторную батарею **2** движением вверх;

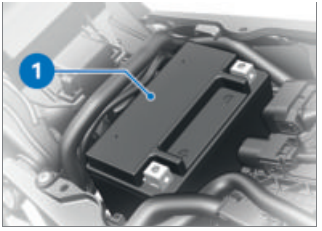
при этом ее можно слегка раскачивать из стороны в сторону.◁

Установите аккумуляторную батарею

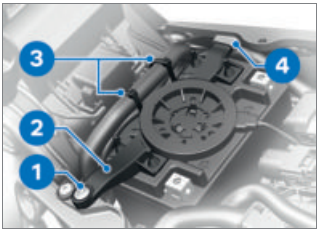
Если транспортное средство в течение длительного времени было отсоединено от аккумуляторной батареи, необходимо заново установить текущую дату, чтобы обеспечить надлежащую работу индикатора технического обслуживания.

После изменения типа аккумуляторной батареи однократно отображается сообщение `Неисправность в АКБ бортовой сети. Не разгоняйтесь. Осторожно двигайтесь на ближайшую СТО.`.

Если вы решите установить другой тип аккумуляторной батареи на свой мотоцикл, обязательно проконсультируйтесь предварительно со специалистом СТО, лучше всего у официального дилера BMW Motorrad.

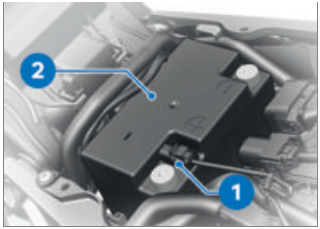


- Вставьте аккумуляторную батарею **1** в отсек, плюсовым полюсом влево по направлению движения.

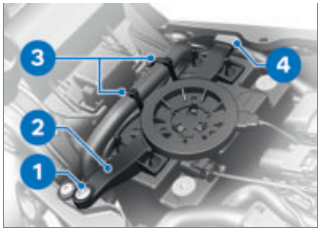


- Вставьте держатель аккумуляторной батареи с кольцевой антенной **2** в крепление **4**, при этом следите за кабелем кольцевой антенны.
- Вкрутите винт **1**.
- Установите кабельный бандаж **3**.

–с аккумуляторной батареей M Lightweight[SA]



- Вставьте аккумуляторную батарею **2** в отсек, плюсовым полюсом влево по направлению движения.
- Подключите штекерное соединение **1** на аккумуляторной батарее **2**.



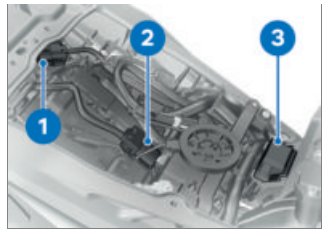
- Вставьте держатель аккумуляторной батареи с кольцевой антенной **2** в крепление **4**, при этом следите за кабелем кольцевой антенны.
- Вкрутите винт **1**.
- Установите кабельный бандаж **3**.◁
- Подсоединить аккумуляторную батарею к мотоциклу. (➠ 257)

–с системой охранной сигнализации (DWA)[SA]

- При наличии включите систему охранной сигнализации. ◁
- Выполните системные настройки. (➠ 88)

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

Замена предохранителей



- Выключите зажигание.
- Снимите сиденье водителя. (➠ 149)
- Отсоедините штекер **1**, штекер **2** или колпачок **3**.

ВНИМАНИЕ

Перемыкание неисправных предохранителей

Опасность короткого замыкания и пожара

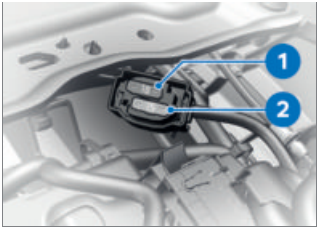
- Не перемыкать неисправные предохранители.
- Заменить неисправные предохранители на новые.

- Замените неисправный предохранитель в соответствии со схемой.

При частых неисправностях предохранителей обратитесь для проверки электрооборудования на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

- Вставьте штекер **1**, штекер **2** или колпачок **3**.
- Установите сиденье водителя. (➠ 150)

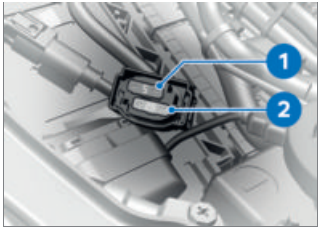
Распределение предохранителей I



1 10 A
Комбинация приборов
Система охранной сигнализации
Розетка OBD
Обогрев сиденья
Центральный замок кофров и топкейса

2 15 A
Keyless Ride
Катушка разделительного реле
Фара

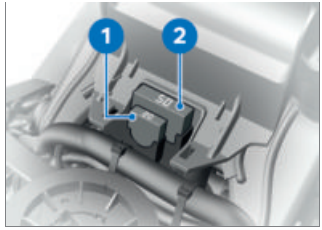
Распределение предохранителей II



1 5 A
Левый комбинированный выключатель
Дополнительные фары
ССР

2 20 A
USB-розетка
Энергоснабжение кофров и топкейса

Распределение предохранителей III



1 20 A
Задний радар
Передний радар
Блок датчиков
Привод ветрозащитного щитка
ССР

2 50 A
Главный предохранитель

ШТЕКЕР БОРТОВОЙ СИСТЕМЫ ДИАГНОСТИКИ

Отсоединение штекера бортовой системы диагностики

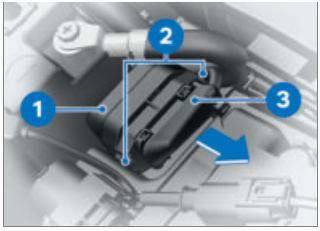
ОСТОРОЖНО

Неправильные действия при отсоединении штекера бортовой системы диагностики

Сбои в работе т/с

- Штекер бортовой системы диагностики может отсоединяться только при обслуживании BMW Motorrad на специализированной СТО или другим авторизованным персоналом.
- Данная операция может выполняться только специально обученным персоналом.
- Соблюдайте указания производителя транспортного средства.

- Снимите сиденье водителя. (➠ 149)

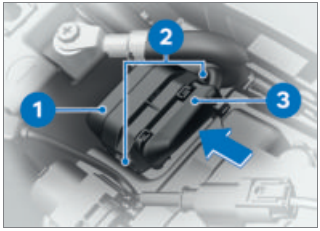


- Нажмите на фиксаторы **2**.
- Отсоедините штекер бортовой системы диагностики **3** от крепления **1**.

» Интерфейс диагностической информационной системы можно подсоединить к штекеру бортовой системы диагностики **3**.

Крепление штекера бортовой системы диагностики

- Отсоедините интерфейс диагностической информационной системы.



- Вставьте штекер **3** бортовой системы диагностики в крепление **1**.

» Фиксаторы **2** защелкиваются с обеих сторон.

- Установите сиденье водителя. (➠ 150)

ПРИНАДЛЕ-ЖНОСТИ

10

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ 268
РОЗЕТКИ 268
USB-РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ЗАРЯДКИ 269
ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ КОФР 272
АЛЮМИНИЕВЫЙ КОФР 277
ТОПКЕЙС VARIO 282
АЛЮМИНИЕВЫЙ ТОПКЕЙС 289
СИСТЕМА НАВИГАЦИИ 295

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

ОСТОРОЖНО

Использование изделий других производителей

Угроза безопасности

- BMW Motorrad не в состоянии судить о пригодности каждого изделия чужого производства, а именно: можно ли это изделие использовать на т/с BMW без угрозы жизни и здоровью. Такую гарантию не всегда может дать даже разрешение федеральных органов сертификации и надзора. Эти органы не в состоянии учесть все условия эксплуатации т/с BMW, поэтому их проверка может оказаться недостаточной.
- Используйте только те запасные части и аксессуары, которые рекомендованы BMW для вашего т/с.

Детали и принадлежности тщательно проверены BMW на безопасность, работоспособность и пригодность к использованию. Поэтому BMW берет на себя ответственность за эти изделия. За нерекомендованные детали и принадлежности любого рода компания BMW ответственности не несет.

При любых изменениях соблюдайте законодательные требования. Ориентируйтесь на «Порядок допуска транспортных средств к участию в дорожном движении» в вашей стране.

Официальный дилер BMW Motorrad даст вам квалифицированную консультацию при выборе оригинальных деталей, принадлежностей и других изделий BMW.

Подробную информацию о принадлежностях см.: **bmw-motorrad.com/equipment**.

РОЗЕТКИ

Подключение электрических приборов

–Приборы, подсоединенные к розеткам, можно включить только при включенном зажигании.

Прокладка проводов

–Провода от розеток к дополнительному оборудованию должны быть проложены так, чтобы не мешать водителю.

–Проложенные провода не должны ограничивать поворот руля и ухудшать

динамические качества мотоцикла.
–Провода не должны зажиматься.

Автоматическое отключение

–Розетки автоматически отключаются во время пуска.
–Для разгрузки бортовой сети розетки отключаются через 60 секунд после выключения зажигания. Дополнительные устройства с низким энергопотреблением могут не распознаваться электронными системами мотоцикла. В этом случае розетки выключаются уже по прошествии небольшого промежутка времени после выключения зажигания.
–При слишком низком напряжении аккумулятора розетки отключаются для сохранения возможности запуска мотоцикла.
–При превышении максимальной допустимой нагрузки, указанной в технических характеристиках, розетки отключаются.

USB-РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ЗАРЯДКИ

Указания по применению

ВНИМАНИЕ

Вибрация во время движения

Опасность повреждения мобильных телефонов в отсеке

- Убедитесь, что мобильный телефон подходит для размещения в отсеке на транспортном средстве. Для этого запросите у производителя информацию о возможных ограничениях при использовании.

Автоматическое отключение

При следующих обстоятельствах зарядные разъемы USB автоматически отключаются:
–При слишком низком напряжении аккумуляторной батареи для сохранения возможности пуска мотоцикла.
–При превышении максимальной допустимой нагрузки, указанной в технических характеристиках.
–Во время процесса пуска.

Подключение электрических приборов

Приборы, подсоединенные к зарядным разъемам USB, можно эксплуатировать только при включенном зажигании. Для разгрузки бортовой сети данные приборы отключаются не позднее, чем через 60 секунд после выключения зажигания.

Во время поездок под дождем подключенные устройства нужно отсоединять для их защиты.

Когда ни одно устройство не подключено, крышка должна быть закрыта для защиты от грязи.

Прокладка проводов

При укладке кабеля от зарядных разъемов USB к дополнительному оборудованию необходимо учитывать следующее:

– Кабели не должны мешать водителю.
– Кабели не должны ограничивать поворот руля и ухудшать динамические качества мотоцикла.
– Кабели не должны быть зажаты.

Вещевой отсек

Зарядный разъем USB находится под крышкой багажного отсека (➠ 146).



Здесь речь идет о зарядном разъеме USB 5 В **1** с максимальным зарядным током 2,1 А (макс. зарядная мощность 10,5 Вт).

Кофр

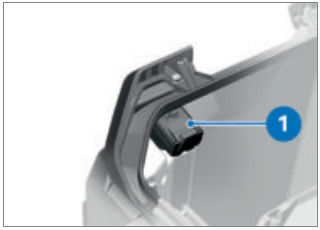
– с телескопическим кофром SZ
или
– с алюминиевым кофром SZ

–с телескопическим кофром SZ



USB-разъем для зарядки находится в левом кофре (➠ 272). Здесь речь идет о USB-разъеме для зарядки 5 В **1** с максимальным зарядным током 3 А (макс. зарядная мощность 15 Вт).

–с алюминиевым кофром SZ



USB-разъем для зарядки находится в левом кофре (➠ 278). Здесь речь идет о USB-разъеме для зарядки 5 В **1** с максимальным зарядным током 3 А (макс. зарядная мощность 15 Вт).

Топкейс

–с телескопическим топкейсом SZ

или

–с алюминиевым топкейсом SZ

–с телескопическим топкейсом SZ



USB-разъем для зарядки находится в топкейсе (➠ 282). Здесь речь идет о USB-разъеме для зарядки 5 В **1** с максимальным зарядным током 3 А (макс. зарядная мощность 15 Вт).

–с алюминиевым топкейсом SZ



USB-разъем для зарядки находится в топкейсе (➠ 289). Здесь речь идет о USB-разъеме для зарядки 5 В **1** с максимальным зарядным током 3 А (макс. зарядная мощность 15 Вт).

ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ КОФР

Открывание кофра

–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA

–с центральным замком SA
–с телескопическим кофром SZ

или

–с центральным замком SA
–с телескопическим топкейсом SZ

или

–с центральным замком SA
–с алюминиевым топкейсом SZ

- Отоприте. (➠ 144)

Сломался центральный замок или кофр был заперт и снят:

–с центральным замком SA
–с телескопическим кофром SZ

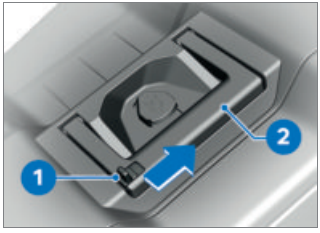
или

–с центральным замком SA
–с телескопическим топкейсом SZ

или

–с центральным замком SA
–с алюминиевым топкейсом SZ

- Аварийная разблокировка. (➠ 145)



- Сдвиньте фиксатор **1** вправо.

» Выскакивает ручка для переноски **2**.

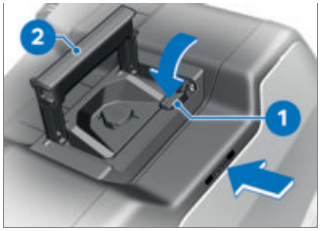


- Разомкните рычаг разблокировки **1**.

• Откройте крышку кофра.

Закройте кофр

–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA



• Прижмите крышку к кофру в области отметки **PUSH**.
• Замкните рычаг разблокировки **1**.
• Сложите ручку для переноски **2**.
» Ручка для переноски **2** защелкивается со слышимым щелчком.
–с центральным замком SA
–с телескопическим кофром SZ

или

–с центральным замком SA
–с телескопическим топкейсом SZ

или

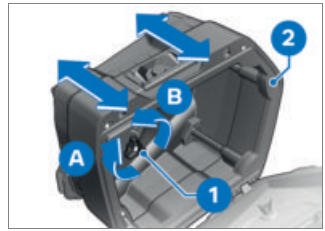
–с центральным замком SA
–с алюминиевым топкейсом SZ

• Заприте. (➠ 144)

Отрегулируйте объем кофра

–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA

• Откройте кофр. (➠ 272)
• Выньте содержимое кофра.



• Для уменьшения объема кофра вращайте регулировочное колесико **1** по часовой стрелке в направлении **A**.
» Сдвижная рама **2** втягивается.
• Для увеличения объема кофра вращайте регулировочное колесико **1** против часовой стрелки в направлении **B**.
» Сдвижная рама **2** выдвигается.
–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA
• Закройте кофр. (➠ 273)

Блокировка защитного колпачка

–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA



- Поверните защитный колпачок в положение **1**.

» Защитный колпачок ощутимо защелкивается.

Разблокировка защитного колпачка

–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA



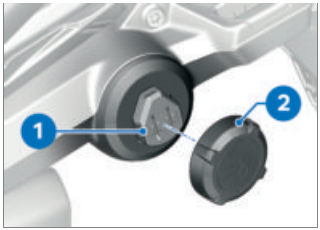
- Поверните защитный колпачок в положение **1**.

» Защитный колпачок ощутимо защелкивается.

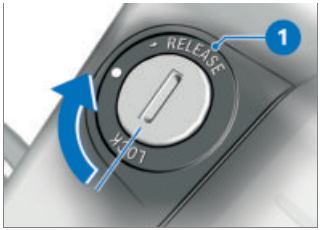
Установка кофра

–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA

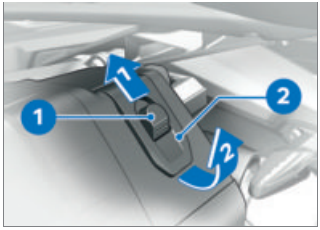
- Разблокируйте защитный колпачок. (➠ 274)



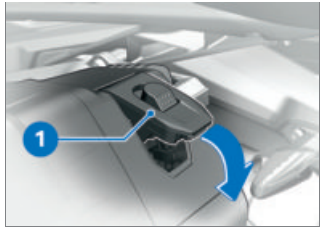
- Извлеките защитный колпачок **2** из магнитного разъема **1**.



- Поверните ключ в замке кофра в положение **1**.

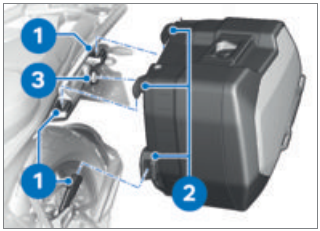


- Нажмите рычаг разблокировки **1** вверх и полностью откиньте запирающий клапан **2**.

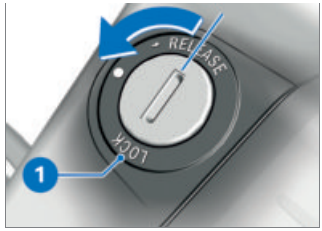


- Нажмите крышку **1** вниз до появления сопротивления.

» Запирающий клапан защелкивается.



- Проверьте магнитный разъем **3** кофра и кронштейна кофра на отсутствие загрязнений и повреждений.
- Прочно вставьте крюки **2** в крепления **1**.



- Поверните ключ в замке кофра в положение **1** и извлеките его.



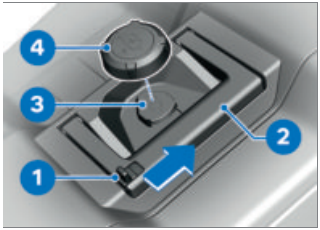
- Установите защитный колпачок **3** на крепление **2**.

–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA
- Заблокируйте защитный колпачок. (➠ 274)
- Сложите ручку для переноски **1**.

» Ручка для переноски **1** защелкивается со слышимым щелчком.

Снятие кофра

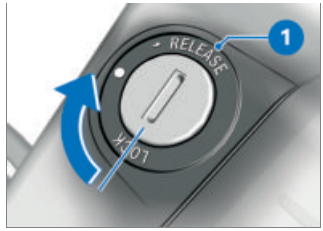
–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA



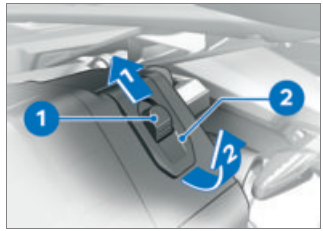
- Сдвиньте фиксатор **1** вправо.

» Выскакивает ручка для переноски **2**.

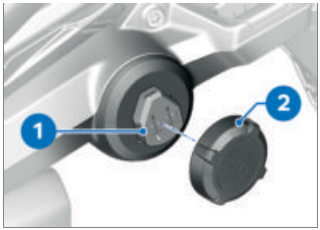
–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA
- Разблокируйте защитный колпачок. (➠ 274)
- Выньте защитный колпачок **4** из крепления **3**.



- Поверните ключ в замке кофра в положение **1**.



- Нажмите рычаг разблокировки **1** вверх и полностью откиньте запирающий клапан **2**.
- Извлеките кофр за ручку для переноски из крепления кофра.
- Берегите магнитный разъем кофра от повреждений, грязи и коррозии.
- Храните кофры в чистом и сухом месте.



- Проверьте защитный колпачок **2** и магнитный разъем **1** на отсутствие загрязнений и повреждений.
- Установите защитный колпачок **2** на магнитный разъем **1**.
- Заблокируйте защитный колпачок. (➠ 274)

Максимальный дополнительный груз и максимальная скорость

–с телескопическим кофром SZ
–с центральным замком SA

При креплении легкого багажа следите за тем, чтобы проушины не были перегружены (макс. 1 кг). Ремни или тросы нужно затягивать только вручную без использования механических приспособлений (например, трещотки).

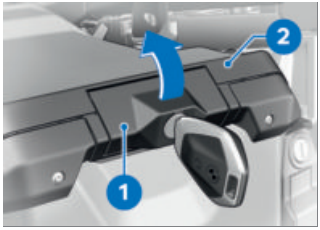
Соблюдайте максимальную загрузку и максимальную скорость.
Нагружайте кофры таким образом, чтобы сохранялась устойчивость мотоцикла.
Для описанной здесь комбинации действительны следующие значения:

Максимальная скорость движения с телескопическим кофром
макс. 180 км/ч
Загрузка в зависимости от телескопического кофра
макс. 10 кг
Полная масса с загрузкой каждого кофра Vario
макс. 16,6 кг

АЛЮМИНИЕВЫЙ КОФР

–с алюминиевым кофром SZ

Открывание алюминиевого кофра

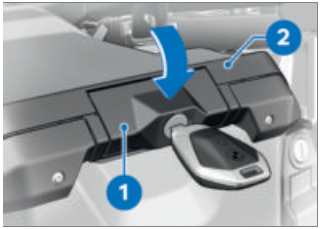


- Поверните ключ в положение **OPEN**.

» Кофр разблокирован.

- Полностью поднимите запирающий клапан **1**.
- Откройте крышку кофра **2**.

Закрыть алюминиевый кофр

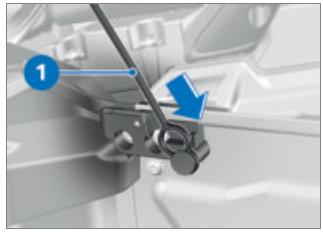


- Закройте крышку кофра **2**.
- Полностью закройте запирающий клапан **1**.
- Поверните ключ в положение **LOCK**.

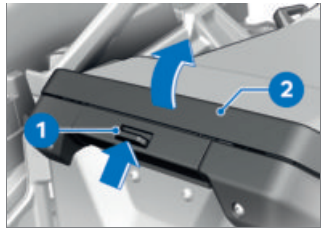
» Кофр зафиксирован.

Снятие крышки кофра

- Открывание алюминиевого кофра. (➠ 278)

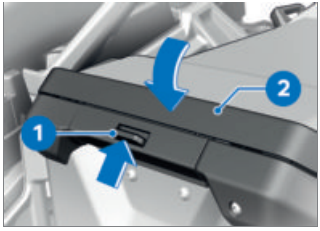


- Отцепите ленточный ограничитель **1**.

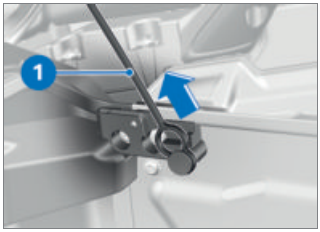


- Нажмите фиксатор **1** вверх и отцепите крышку кофра **2** в **направлении, указанном стрелкой**.

Установка крышки кофра

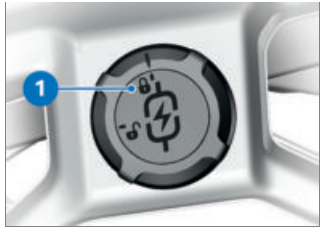


- Нажмите фиксатор **1** вверх и зацепите крышку кофра **2** в **направлении, указанном стрелкой**.



- Зацепите ленточный ограничитель **1**.
- Закрыть алюминиевый кофр. (➠ 278)

Блокировка защитного колпачка



- Поверните защитный колпачок в положение **1**.

» Защитный колпачок ощутимо защелкивается.

Разблокировка защитного колпачка

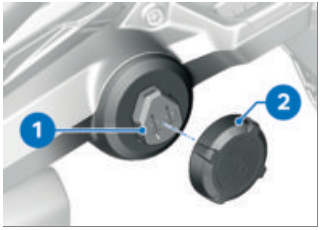


- Поверните защитный колпачок в положение **1**.

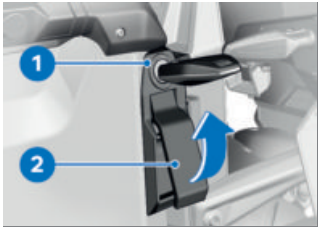
» Защитный колпачок ощутимо защелкивается.

Установить алюминиевый кофр

- Разблокируйте защитный колпачок. (➠ 279)



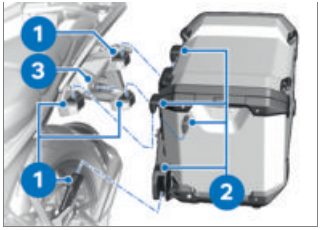
- Извлеките защитный колпачок **2** из магнитного разъема **1**.



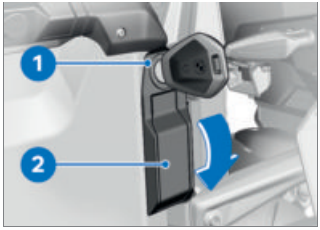
- Вставить ключ в замок кофра **1** и повернуть в положение **RELEASE** ("ОТПИРАНИЕ").

» Выскакивает запирающий клапан **2**.

- Полностью поднимите запирающий клапан **2**.



- Проверьте магнитный разъем **3** кофра и кронштейна кофра на отсутствие загрязнений и повреждений.
- Прочно вставьте крюки **2** в крепления **1**.



- Полностью закройте запирающий клапан **2**.

» Блокирующее устройство фиксируется со слышимым щелчком.

» Ключ **1** автоматически переместится в положение **LOCK**.

- Выньте ключ **1**.
- Убедитесь в правильном положении кофра в креплении.

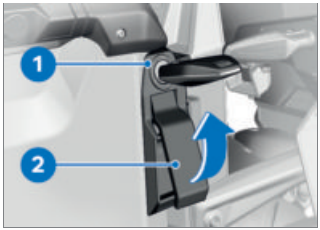


- Открывание алюминиевого кофра. (➠ 278)
- Установите защитный колпачок **1** на крепление **2** в крышке кофра.

–с алюминиевым кофром SZ

- Заблокируйте защитный колпачок. (➠ 279)

Снятие алюминиевого кофра



- Вставить ключ в замок кофра **1** и повернуть в положение **RELEASE** ("ОТПИРАНИЕ").

» Выскакивает запирающий клапан **2**.

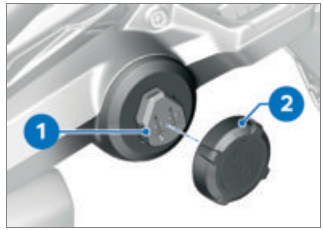
- Полностью поднимите запирающий клапан **2**.
- Выньте кофр из крепления кофра.
- Берегите магнитный разъем кофра от повреждений, грязи и коррозии.
- Храните кофры в чистом и сухом месте.



- Открывание алюминиевого кофра. (➠ 278)
- Извлеките защитный колпачок **1** из крепления **2** в крышке кофра.

–с алюминиевым кофром SZ

- Разблокируйте защитный колпачок. (➠ 279)



- Проверьте защитный колпачок **2** и магнитный разъем **1**

на отсутствие загрязнений и повреждений.
- Установите защитный колпачок **2** на магнитный разъем **1**.
- Заблокируйте защитный колпачок. (➠ 279)

Максимальный дополнительный груз и максимальная скорость

При креплении легкого багажа следите за тем, чтобы проушины не были перегружены (макс. 3 кг). Ремни или тросы нужно затягивать только вручную без использования механических приспособлений (например, трещотки).

Соблюдайте максимальную загрузку и максимальную скорость.

Нагружайте кофры таким образом, чтобы сохранялась устойчивость мотоцикла.

Для описанной здесь комбинации действительны следующие значения:

 Максимальная скорость при движении с алюминиевым кофром
макс. 180 км/ч

 Масса в зависимости от алюминиевого кофра
6,6 кг

 Масса расширителя объема для каждого алюминиевого кофра
1,4 кг

 Полная масса с загрузкой в зависимости от алюминиевого кофра, включая навесные детали/дополнительный комплект
макс. 16,6 кг

ТОПКЕЙС VARIO

–с телескопическим топкейсом SZ
–с центральным замком SA

Открывание топкейса

–с центральным замком SA
–с телескопическим кофром SZ
или
–с центральным замком SA
–с телескопическим топкейсом SZ
или
–с центральным замком SA
–с алюминиевым топкейсом SZ
- Отоприте. (➠ 144)

Сломался центральный замок или топкейс был заперт и снят:
– с центральным замком SA
– с телескопическим кофром SZ

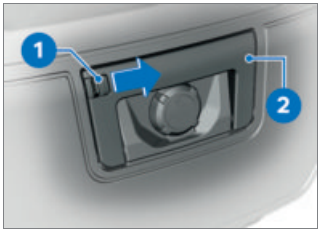
или

– с центральным замком SA
– с телескопическим топкейсом SZ

или

– с центральным замком SA
– с алюминиевым топкейсом SZ

- Аварийная разблокировка. (➠ 145)



- Сдвиньте фиксатор **1** вправо.

» Выскакивает ручка для переноски **2**.

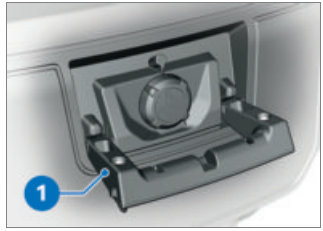


- Нажмите кнопку отпирания **1** и откройте крышку топкейса за ручку для переноски.

Закрывание топкейса

- Закройте крышку топкейса сильным нажатием.

» Проследите, чтобы крышка топкейса зафиксировалась со слышимым щелчком с обеих сторон.



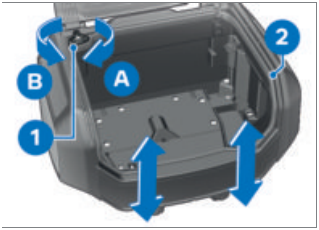
- Сложите ручку для переноски **1**.

» Ручка для переноски **1** защелкивается со слышимым щелчком.

–с центральным замком SA
–с телескопическим кофром SZ
или
–с центральным замком SA
–с телескопическим топкейсом SZ
или
–с центральным замком SA
–с алюминиевым топкейсом SZ
• Заприте. (➠ 144)

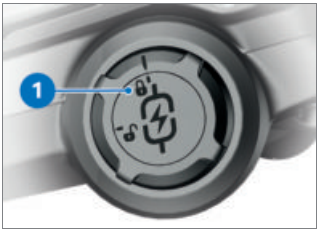
Отрегулируйте объем топкейса

–с телескопическим топкейсом SZ
–с центральным замком SA
• Откройте топкейс. (➠ 282)
• Выньте содержимое топкейса.



• Вытащите регулировочное колесико **1** до положения регулировки.
• Для уменьшения объема вращайте регулировочное колесико **1** по часовой стрелке в направлении **A**.
» Сдвижная рама **2** втягивается.
• Для увеличения объема вращайте регулировочное колесико **1** против часовой стрелки в направлении **B**.
» Сдвижная рама **2** выдвигается.
• Вдавите регулировочное колесико **1** в исходное положение.
–с телескопическим топкейсом SZ
–с центральным замком SA
• Закройте топкейс. (➠ 283)

Блокировка защитного колпачка



• Поверните защитный колпачок в положение **1**.
» Защитный колпачок ощутимо защелкивается.

Разблокировка защитного колпачка



- Поверните защитный колпачок в положение **1**.

» Защитный колпачок ощутимо защелкивается.

Установка топкейса

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Багаж, закрепленный на топкейсе ненадлежащим образом

Снижение устойчивости при движении

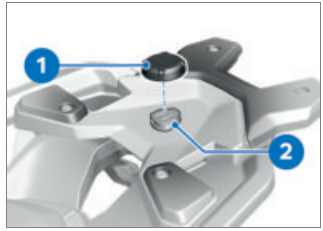
- Не крепить перевозимый на топкейсе багаж за крепление топкейса или другие подвижные части.
- Перед началом движения проверьте свободу бокового хода крепления топкейса.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильно закрепленный топкейс

Угроза безопасности движения

- Топкейс не должен шататься и должен быть закреплен без зазоров.



–с телескопическим топкейсом SZ

–с центральным замком SA

- Разблокируйте защитный колпачок. (➠ 285)
- Извлеките защитный колпачок **1** из магнитного разъема **2**.

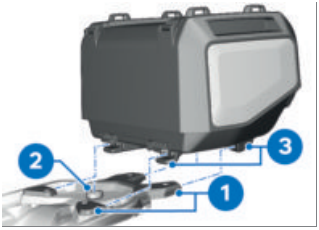


- Поверните ключ в замке топкейса в положение **RELEASE**.

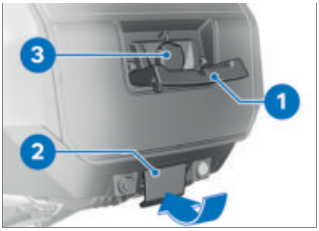
» Выскакивает запирающий клапан.



- Полностью поднимите запирающий клапан **1**.



- Проверьте магнитный разъем **2** топкейса и крепления топкейса на отсутствие загрязнений и повреждений.
- Прочно вставьте крюки **3** в крепления **1**.

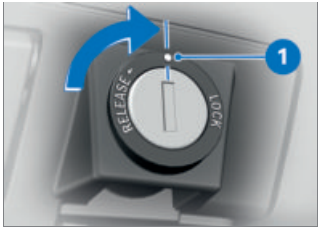


- Установите защитный колпачок **3** на крепление и заблокируйте его (➠ 284).
- Сложите ручку для переноски **1**.

» Ручка для переноски **1** защелкивается со слышимым щелчком.

- Полностью закройте запирающий клапан **2**.

» Блокирующее устройство фиксируется со слышимым щелчком.



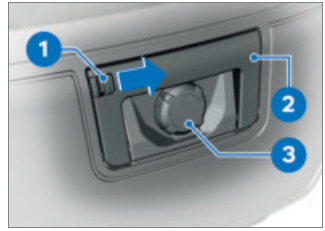
- Ключ автоматически переместится в положение **1**.
- Проверьте правильность положения топкейса на багажнике.
- Извлеките ключ в положении **1**.

» Топкейс блокируется и деблокируется с помощью центрального замка.

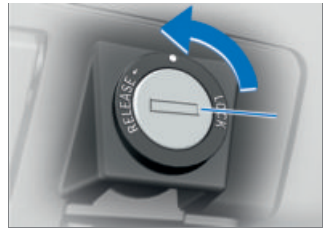
- Либо поверните ключ в положение **LOCK** и извлеките.

» Топкейс останется запертым даже в случае деблокировки центрального замка.

Снятие топкейса

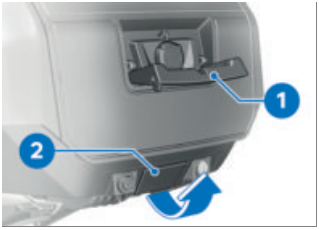


- Сдвиньте фиксатор **1** вправо и откиньте ручку для переноски **2**.
- Разблокируйте защитный колпачок. (➠ 285)
- Выньте защитный колпачок **3** из крепления.



- Поверните ключ в замке топкейса в положение **RELEASE**.

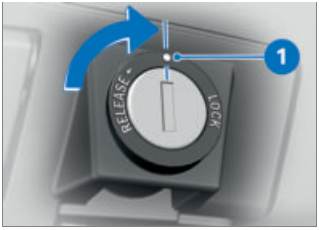
» Выскакивает запирающий клапан.



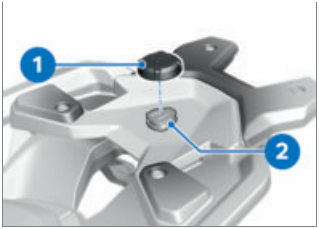
- Полностью поднимите запирающий клапан **2**.
- Извлеките топкейс за ручку для переноски **1** из крепления.
- Берегите магнитный разъем топкейса от повреждений, грязи и коррозии.



- Полностью закройте запирающий клапан **1**.



- Ключ автоматически переместится в положение **1**.
- Извлеките ключ в положении **1**.
- Или поверните ключ в замке топкейса в положение **LOCK** и выньте.
- Храните топкейс в чистом и сухом месте.



- Проверьте защитный колпачок **1** и магнитный разъем **2** на отсутствие загрязнений и повреждений.
- Установите защитный колпачок **1** на магнитный разъем **2**.

– с телескопическим топкейсом SZ
– с центральным замком SA
• Заблокируйте защитный колпачок. (➠ 284)

Максимальный дополнительный груз и максимальная скорость

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Багаж, закрепленный на топкейсе ненадлежащим образом

Снижение устойчивости при движении

• Не крепить перевозимый на топкейсе багаж за крепление топкейса или другие подвижные части.
• Перед началом движения проверьте свободу бокового хода крепления топкейса.

При креплении легкого багажа следите за тем, чтобы проушины не были перегружены (макс. 2 кг). Ремни или тросы нужно затягивать только вручную без использования механических приспособлений (например, трещотки).

Соблюдайте максимальную загрузку и максимальную скорость.

Для описанной здесь комбинации действительны следующие значения:

Максимальная скорость движения с загруженным топкейсом Vario
макс. 180 км/ч
Загрузка телескопического топкейса
макс. 8 кг
Полная масса с загрузкой телескопического топкейса
макс. 16,2 кг

АЛЮМИНИЕВЫЙ ТОПКЕЙС

– с алюминиевым топкейсом SZ
– с центральным замком SA

Открыть алюминиевый топкейс

– с центральным замком SA
– с телескопическим кофром SZ

или

– с центральным замком SA
– с телескопическим топкейсом SZ

или

– с центральным замком SA
– с алюминиевым топкейсом SZ

• Отоприте. (➠ 144)

Сломался центральный замок или топкейс был заперт и снят:
– с центральным замком SA
– с телескопическим кофром SZ
или
– с центральным замком SA
– с телескопическим топкейсом SZ
или
– с центральным замком SA
– с алюминиевым топкейсом SZ
- Аварийная разблокировка. (➠ 145)



- Нажмите кнопку отпирания **1** и откройте крышку топкейса.

Закрывание алюминиевого топкейса

- Закройте крышку топкейса сильным нажатием.

» Проследите, чтобы крышка топкейса зафиксировалась со слышимым щелчком с обеих сторон.

– с центральным замком SA
– с телескопическим кофром SZ
или
– с центральным замком SA
– с телескопическим топкейсом SZ
или
– с центральным замком SA
– с алюминиевым топкейсом SZ
- Заприте. (➠ 144)

Блокировка защитного колпачка



- Поверните защитный колпачок в положение **1**.

» Защитный колпачок ощутимо защелкивается.

Разблокировка защитного колпачка



- Поверните защитный колпачок в положение **1**.

» Защитный колпачок ощутимо защелкивается.

Установка топкейса

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Багаж, закрепленный на топкейсе ненадлежащим образом

Снижение устойчивости при движении

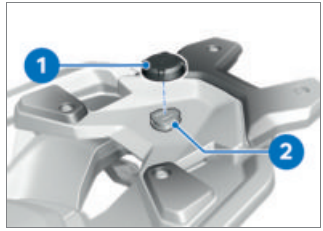
- Не крепить перевозимый на топкейсе багаж за крепление топкейса или другие подвижные части.
- Перед началом движения проверьте свободу бокового хода крепления топкейса.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильно закрепленный топкейс

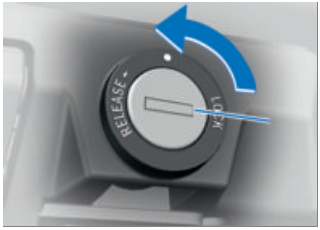
Угроза безопасности движения

- Топкейс не должен шататься и должен быть закреплен без зазоров.



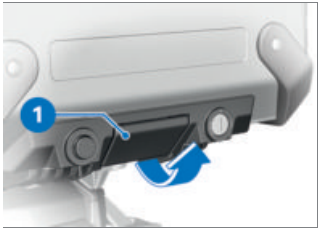
–с алюминиевым топкейсом SZ
–с центральным замком SA

- Разблокируйте защитный колпачок. (➠ 291)
- Извлеките защитный колпачок **1** из магнитного разъема **2**.

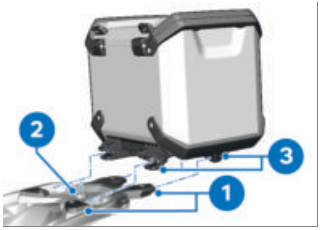


- Поверните ключ в замке топкейса в положение **RELEASE**.

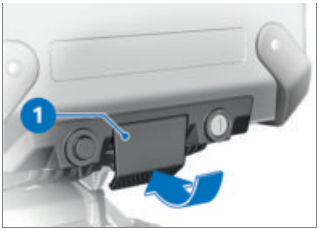
» Выскакивает запирающий клапан.



- Полностью поднимите запирающий клапан **1**.

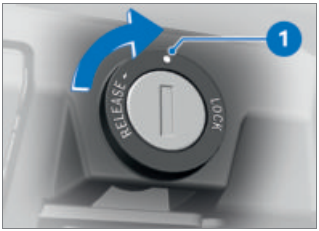


- Проверьте магнитный разъем **2** топкейса и крепления топкейса на отсутствие загрязнений и повреждений.
- Прочно вставьте крюки **3** в крепления **1**.

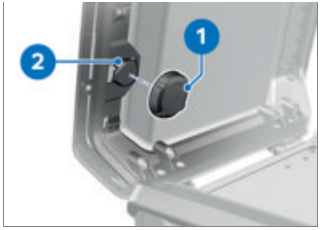


- Полностью закройте запирающий клапан **1**.

» Блокирующее устройство фиксируется со слышимым щелчком.



- Ключ автоматически переместится в положение **1**.
- Проверьте правильность положения топкейса на багажнике.
- Открыть алюминиевый топкейс. (➠ 289)



- Установите защитный колпачок **1** на крепление **2** в топкейсе и заблокируйте его (➠ 290).
- Закрывание алюминиевого топкейса. (➠ 290)



- Извлеките ключ в положении **1**.

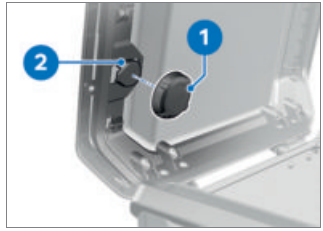
» Топкейс блокируется и деблокируется с помощью центрального замка.

- Либо поверните ключ в положение **LOCK** и извлеките.

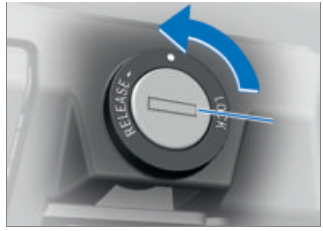
» Топкейс останется запертым даже в случае деблокировки центрального замка.

Снятие топкейса

- Открыть алюминиевый топкейс. (➠ 289)



- Разблокируйте защитный колпачок. (➠ 291)
- Извлеките защитный колпачок **1** из крепления **2** в топкейсе.
- Закрывание алюминиевого топкейса. (➠ 290)

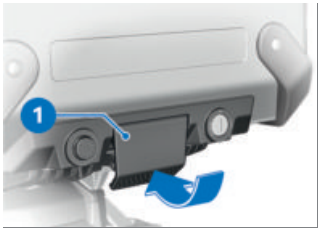


- Поверните ключ в замке топкейса в положение **RELEASE**.

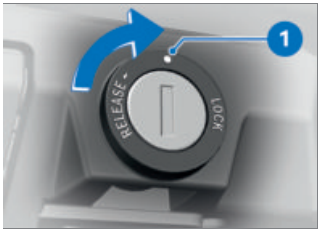
» Выскакивает запирающий клапан.



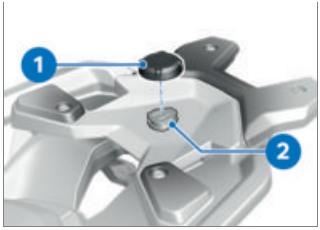
- Полностью поднимите запирающий клапан **2**.
- Выньте топкейс **1** из крепления топкейса.



- Полностью закройте запирающий клапан **1**.



- Ключ автоматически переместится в положение **1**.
- Выньте ключ из замка топкейса в положении **1**.
- Или поверните ключ в замке топкейса в положение **LOCK** и выньте.
- Берегите магнитный разъем топкейса от повреждений, грязи и коррозии.
- Храните топкейс в чистом и сухом месте.



- Проверьте защитный колпачок **1** и магнитный разъем **2** на отсутствие загрязнений и повреждений.
- Установите защитный колпачок **1** на магнитный разъем **2**.

–с алюминиевым топкейсом SZ

–с центральным замком SA

- Заблокируйте защитный колпачок. (➠ 290)

Максимальный дополнительный груз и максимальная скорость

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Багаж, закрепленный на топкейсе ненадлежащим образом

Снижение устойчивости при движении

- Не крепить перевозимый на топкейсе багаж за крепление топкейса или другие подвижные части.
- Перед началом движения проверьте свободу бокового хода крепления топкейса.

При креплении легкого багажа следите за тем, чтобы проушины не были перегружены (макс. 2 кг). Ремни или тросы нужно затягивать только вручную без использования механических приспособлений (например, трещотки).

Соблюдайте максимальную загрузку и максимальную скорость.

Для описанной здесь комбинации действительны следующие значения:

Максимальная скорость при движении с алюминиевым топкейсом
макс. 180 км/ч

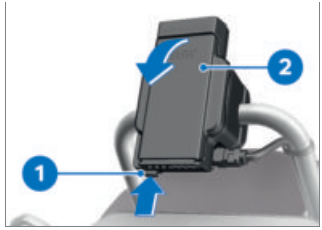
Загрузка алюминиевого топкейса
макс. 8 кг

СИСТЕМА НАВИГАЦИИ

–с подготовкой для системы навигации SA

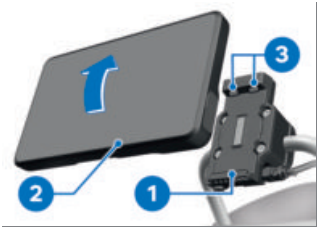
Надежно закрепите навигатор

- Включите зажигание. (➠ 101)



- Нажмите и удерживайте кнопку **1**.

» ConnectedRide Mount разблокирован, крышку **2** можно снять, повернув ее вперед.



- Вставьте навигатор **2** в крепление внизу **1** и вращательным движением наклоните назад.

» Система навигации защелкивается в фиксаторе **3** со слышимым щелчком.

- Обеспечьте надежное крепление системы навигации **2** в ConnectedRide Mount.
- Выключите зажигание. (➠ 101)

Снимите навигационный прибор и установите крышку

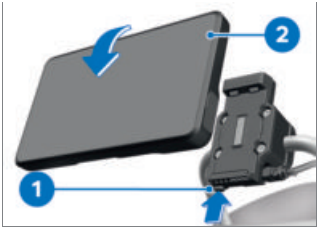
⚠ ВНИМАНИЕ

Пыль и грязь на контактах ConnectedRide Mount

Повреждение контактов

- После завершения каждой поездки устанавливать крышку обратно.

- Включите зажигание. (➠ 101)



- Нажмите и удерживайте кнопку **1**.

» Крепление ConnectedRide Mount разблокировано, систему навигации **2** можно снять вращательным движением вперед.



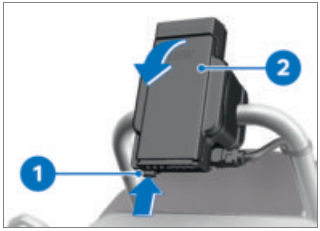
- Вставьте кожух **2** в крепление внизу **1** и вращательным движением наклоните назад.

» Кожух защелкивается в фиксаторе **3** со слышимым щелчком.

- Выключите зажигание. (➠ 101)

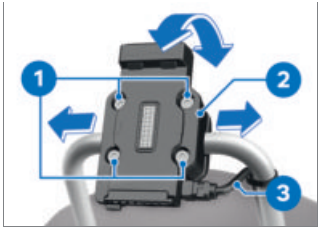
Настройка ConnectedRide Mount

- Включите зажигание. (➠ 101)



- Нажмите и удерживайте кнопку **1**.

» ConnectedRide Mount разблокирован, крышку **2** можно снять, повернув ее вперед.



- Ослабьте винты **1**.
- Выровняйте положение и наклон ConnectedRide Mount **2**, при этом следите за кабелями **3**.
- Затяните винты **1**.

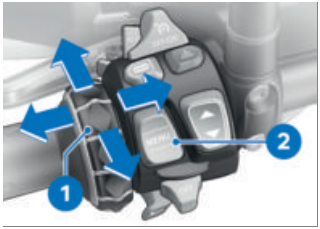
Управление системой навигации

Приведенное ниже описание относится к BMW Motorrad ConnectedRide Navigator.

Поддерживается только последняя версия коммуникационной системы BMW Motorrad. При наличии требуется обновление ПО для коммуникационной системы BMW Motorrad. В этом случае обратитесь, пожалуйста, к официальному дилеру BMW Motorrad.

Если установлен BMW Motorrad ConnectedRide Navigator и управление переключено на Navigator (➠ 91), то некоторыми функциями системы навигации можно управлять непосредственно на руле.

При подсоединении ConnectedRide Navigator BMW Motorrad все соединения на мотоцикле автоматически разъединяются. Устройства, уже сопряженные с Navigator, подключаются автоматически. После этого управление функциями `Навигация`, `Медиа` и `Телефон` осуществляется через систему Navigator.



Для управления системой навигации используется мультиконтроллер **1** и двухпозиционная клавиша MENU **2**.

Вращение мультиконтроллера 1 вверх/вниз

–выбор меню
–изменение громкости
–масштабирование карт

Короткий наклон мультиконтроллера 1 влево/вправо

–подтверждение или отмена

Нажатие двухпозиционной клавиши MENU 2 вниз

Переключение управления на комбинацию приборов.

Специальные функции

ConnectedRide Navigator имеет автоматическое переключение средства управления. Более подробная информация приводится в руководстве по эксплуатации ConnectedRide Navigator.

Установки системы безопасности

Необходимо соблюдать указания по технике безопасности, приведенные в руководстве по эксплуатации BMW Motorrad ConnectedRide Navigator.

УХОД

11

СРЕДСТВА ПО УХОДУ 302
МОЙКА МОТОЦИКЛА 302
ЧИСТКА ДЕТАЛЕЙ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ 304
УХОД ЗА ЛАКОКРАСОЧНЫМ ПОКРЫТИЕМ 305
КОНСЕРВАЦИЯ 306
ПОДГОТОВЬТЕ МОТОЦИКЛ К ДЛИТЕЛЬНОМУ ХРАНЕНИЮ 306
ВВОД МОТОЦИКЛА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ 307

СРЕДСТВА ПО УХОДУ

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих чистящих средств и средств для ухода
Повреждение деталей мотоцикла
- Не использовать для чистки нитрорастворители, холодные очистители, бензин и т. п., а также спиртосодержащие очистители.

ВНИМАНИЕ

Использование сильнокислотных или сильнощелочных чистящих средств
Повреждение деталей мотоцикла
- Разводить чистящие средства в пропорциях, указанных на их упаковках.
- Не использовать сильнокислотные или сильнощелочные чистящие средства.

BMW Motorrad рекомендует использовать только те чистящие и моющие средства, которые можно приобрести у официальных дилеров BMW Motorrad. Средства BMW Care Products проверены на качество компонентов, прошли лабораторные испытания и опробованы на практике. Только они обеспечивают оптимальный уход и защиту материалов, использованных в вашем транспортном средстве.

МОЙКА МОТОЦИКЛА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Влажные тормозные диски и колодки после мойки, при движении по воде или в дождь
Снижение тормозного действия, опасность аварии
- Пока тормоза не высохнут, тормозить заблаговременно, или провести просушку тормозных дисков и колодок.

ВНИМАНИЕ

Повреждения, вызванные высоким давлением воды в очистителе высокого давления или пароструйной моечной установке

Коррозия или короткое замыкание, повреждение наклеек, уплотнений, гидравлической тормозной системы, электрооборудования и многоместного сиденья

- Не очищайте кокпит и переключатель с помощью очистителя высокого давления или пароструйной моечной установки.
- Осторожно используйте очистители высокого давления или пароструйные моечные установки.

BMW Motorrad рекомендует перед мойкой размягчить и смыть прилипших насекомых и стойкие загрязнения на окрашенных деталях с помощью средства для удаления насекомых BMW. Для предотвращения образования пятен не рекомендуется мыть мотоцикл сразу после долгого пребывания на солнце или под воздействием прямых солнечных лучей.

Регулярно очищайте от загрязнений перья вилок.

В зимние месяцы или при частых поездках по посыпанным реагентами дорогам следует мыть мотоцикл чаще.

ВНИМАНИЕ

Усиление воздействия соли из-за теплой воды

Коррозия

- Для удаления налета соли используйте только холодную воду.

Для удаления налета соли сразу же очищайте транспортное средство и при наличии дополнительные элементы холодной водой после каждой поездки.

После поездки под дождем, при высокой влажности воздуха или после мойки мотоцикла на внутренней поверхности фары может появиться конденсат. При этом стекло фары может на какое-то время запотеть. Если же в фаре постоянно скапливается вода, обратитесь на СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

ЧИСТКА ДЕТАЛЕЙ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ

Пластиковые детали

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих чистящих средств

Повреждение пластмассовых поверхностей

- Для чистки пластмассовых деталей не использовать чистящие средства, содержащие спирт или растворитель, а также абразивные средства.
- Не пользоваться губками для удаления насекомых и губками с жесткой поверхностью.

Очищайте пластмассовые детали водой с эмульсией BMW для ухода за пластиком. Особенно это касается:

- ветрозащитных щитков и козырьков
- стекол фар из пластика
- стекла панели приборов
- черных, неокрашенных деталей

Чтобы отмочить присохшую грязь и насекомых, накройте загрязненный участок мокрой тряпкой.

Панель приборов

Используйте для очистки комбинации приборов теплую воду и бытовое моющее средство. Затем вытрите насухо чистой салфеткой, например бумажным полотенцем.

Хромированные детали

Хромированные детали тщательно очищайте достаточным количеством воды и очистителем мотоциклов из серии BMW Care Products. Данное указание действительно в первую очередь при воздействии дорожной соли.

Для дополнительной обработки используйте полироль для блеска BMW Motorrad.

Радиатор

Регулярно очищайте радиатор, чтобы избежать перегрева двигателя из-за недостаточного охлаждения.

Для этого используйте, например, садовый шланг с низким напором воды.

ВНИМАНИЕ

Деформация пластин радиатора

Повреждение пластин радиатора

- При чистке радиатора следить за тем, чтобы не погнуть его пластины.

Резиновые детали

ВНИМАНИЕ

Использование силиконового спрея для ухода за резиновыми уплотнениями

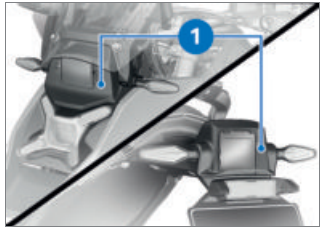
Повреждение резиновых уплотнений

- Не используйте силиконовые аэрозоли или силиконосодержащие средства.

Использовать для очистки резиновых деталей воду или средство для ухода за резиной BMW.

Радарные датчики

–с Riding Assistant[SA]



Очищайте кожухи **1** радарных датчиков салфеткой, смоченной стеклоочистителем.

УХОД ЗА ЛАКОКРАСОЧНЫМ ПОКРЫТИЕМ

ВНИМАНИЕ

Повреждение лакокрасочного покрытия пастой для полировки металла

Опасность повреждения

- Не обрабатывайте лакокрасочные и хромовые покрытия пастой для полировки металла.

Регулярная мойка транспортного средства предотвращает длительное воздействие веществ, разрушающих лакокрасочное покрытие, в особенности, если вы ездите в районах с высоким содержанием в воздухе химических или при-

родных загрязнений, например древесной смолы или цветочной пыльцы.
Особо агрессивные вещества нужно удалять сразу, так как они могут вызвать повреждение или изменение цвета лакокрасочного покрытия. К таким веществам относятся, например бензин, масло, консистентная смазка, тормозная жидкость, а также птичий помет. Здесь рекомендуется применять очиститель BMW Motorrad и затем политуру BMW Motorrad для консервации.
Загрязнения поверхностного слоя лакокрасочного покрытия особенно хорошо видны после мойки мотоцикла. Такие загрязнения следует немедленно удалять чистой тряпкой или ватным тампоном, смоченным в бензине для промывки или спирте. BMW Motorrad рекомендует удалять пятна смолы с помощью средства для удаления смолистых веществ BMW. После очистки необходимо законсервировать лакокрасочное покрытие в этих местах.

КОНСЕРВАЦИЯ

Если капли воды не скатываются с окрашенных поверхностей, это означает, что необходимо обновить консервацию.
BMW Motorrad рекомендует использовать для консервации лакокрасочного покрытия политуру BMW Motorrad или средства, содержащие карнаубский или синтетический воск.

Консервация лаков на основе хрома с помощью политур для хромированных деталей запрещена.
Используйте исключительно средства, рекомендованные BMW Motorrad.

ПОДГОТОВЬТЕ МОТОЦИКЛ К ДЛИТЕЛЬНОМУ ХРАНЕНИЮ

- Полностью заправьте мотоцикл топливом.

Топливные присадки очищают систему впрыска и зону сгорания. При использовании топлива низкого качества или долгих простоях использование топливных присадок обязательно. Более подробную информацию можно

получить у официальных дилеров BMW Motorrad.

- Очистите мотоцикл.

–с автоматизированным ассистентом переключения SA

После отсоединения аккумуляторной батареи от автомобиля противооткатная система не отключается. Мотоцикл не поддается маневрированию при включенной противооткатной системе. Для маневрирования транспортного средства без аккумуляторной батареи остановите транспортное средство в нейтральном положении N.◁

- Снимите батарею. (➠ 258)

–с центральной подставкой SA

- Смажьте откидную накладку на откидной стойке и шарнир откидной стойки подходящим смазочным средством.◁

–без автоматизированного ассистента переключения SA

- Смажьте шарниры рычагов тормоза и сцепления, а также шарнир боковой подставки подходящим смазочным средством.◁

–с автоматизированным ассистентом переключения SA

- Смажьте шарнир рычага тормоза и шарнир боковой подставки подходящим смазочным средством.◁
- Неокрашенные и хромированные детали обработайте бескислотной смазкой (вазелином).
- Установите мотоцикл в сухом помещении так, чтобы оба колеса не касались пола.

ВВОД МОТОЦИКЛА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Удалите наружную консервацию.
- Очистите мотоцикл.
- Установите аккумуляторную батарею.
- Соблюдайте контрольный перечень (➠ 170).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

12

ТАБЛИЦА НЕИСПРАВНОСТЕЙ 310
РЕЗЬБОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ 313
ТОПЛИВО 318
МОТОРНОЕ МАСЛО 319
ДВИГАТЕЛЬ 319
СЦЕПЛЕНИЕ 320
КОРОБКА ПЕРЕДАЧ 320
ЗАДНИЙ РЕДУКТОР 320
РАМА 321
ХОДОВАЯ ЧАСТЬ 321
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА 322
КОЛЕСА И ШИНЫ 323
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ 324
РАЗМЕРЫ 326
МАССЫ 327
ПАРАМЕТРЫ ДВИЖЕНИЯ 328

ТАБЛИЦА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Зажигание не включается.

Причина	Устранение
Аккумуляторная батарея разряжена	Зарядите подсоединенную аккумуляторную батарею. (➠ 255)
Радиоключ вне зоны действия или разряжена аккумуляторная батарея радиоключа	Замените батарейку радиоключа. (➠ 104)

Двигатель не запускается.

Причина	Устранение
Выдвинута боковая подставка и включена передача	Уберите боковую подставку.
Включена передача, сцепление не выжато	Переключите коробку передач на нейтральную передачу или выжмите сцепление.
Топливный бак пуст	Произведите заправку топливом. (➠ 186)
Аккумуляторная батарея разряжена	Зарядите подсоединенную аккумуляторную батарею. (➠ 255)
Сработала защита от перегрева стартера. Стартер можно привести в действие лишь на ограниченное время.	Дайте стартеру остыть в течение 1 минуты, после чего он будет снова готов к работе.

Не устанавливается соединение с использованием Bluetooth.

Причина	**Устранение**
Не были выполнены необходимые шаги для установления соединения.	Выполните необходимые шаги для установки соединения согласно указаниям в руководстве по эксплуатации коммуникационной системы.
Коммуникационная система, несмотря на успешно установленное соединение, не подключается автоматически.	Выключите коммуникационную систему шлема и снова подключите ее через 1–2 минуты.
В шлеме сохранено слишком много устройств Bluetooth.	Удалите все записи установленных соединений в шлеме (см. руководство по эксплуатации коммуникационной системы).
Поблизости находятся другие транспортные средства с Bluetooth-совместимыми устройствами.	Избегайте установления соединения одновременно с другими транспортными средствами.

Активное ведение к цели не отображается в комбинации приборов.

Причина	Устранение
Не была передана информация для навигации из приложения Connected App BMW Motorrad.	Перед началом поездки откройте приложение Connected App на подключенном мобильном конечном устройстве BMW Motorrad.
Невозможно запустить ведение к цели.	Проверьте работу соединения для передачи данных с мобильного устройства и наличие картографических данных в мобильном устройстве.

После включения зажигания комбинация приборов остается темной.

Причина	Устранение
Имеется ошибка программы, которая приводит к функциональному сбою комбинации приборов.	Выключите и снова включите зажигание.
Комбинация приборов повреждена.	Как можно скорее обратитесь для устранения неисправности на специализированную СТО, лучше всего к официальному дилеру BMW Motorrad.

РЕЗЬБОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

Переднее колесо	**Значение**	**Действительно**
Винт во вставную ось		
M20 x 1.5	50 Н*м	
Зажимные винты для вставной оси		
M6 x 30 - 10.9	**Последовательность затяжки: Поочередно затяните винты за шесть проходов**	
	12 Н*м	
Радиальный тормозной суппорт на телескопической вилке		
M10 x 60	38 Н*м	
Датчик угловой скорости колеса к вилке		
M6 x 16 герметизация способом микрокапсуляции	8 Н*м	

Заднее колесо	Значение	Действительно
Заднее колесо к фланцу колеса		
M10 x 1.25	**Последовательность затяжки: затянуть крест-накрест**	
	60 Н*м	
Брызговик к угловому редуктору		
M6 x 25, Замените винт с герметиком	10 Н*м	

Зеркала	Значение	Действительно
Зеркало (контргайка) к переходнику		
M10 x 1.25	Левая резьба, 22 Н*м	
Зеркало (нижняя контргайка) к адаптеру		
M10 x 1.5	22 Н*м	¯c Riding Assistant[SA]

Рычаг переключения передач	Значение	Действительно
Винт к ножному рычагу переключения передач и регулятору рычага		
M6 x 20	8 Н*м	

Упоры для ног	Значение	Действительно
Упор для ноги водителя к шарниру упора для ног		
M10 x 30	56 Н*м	

Руль	Значение	Действительно
Зажимная стойка (зажим руля) на верхней перемычке вилки		
M8 x 30	**Последовательность затяжки: Затянуть в направлении движения вперед до упора**	
	19 Н*м	
Одно приспособление для увеличения высоты руля (15 мм), M8 x 45	**Последовательность затяжки: Затянуть в направлении движения вперед до упора**	– с приспособлением для увеличения высоты руля [SA]
	19 Н*м	
Два приспособления для увеличения высоты руля (30 мм), M8 x 60	**Последовательность затяжки: Затянуть в направлении движения вперед до упора**	
	19 Н*м	

Аккумуляторная батарея	Значение	Действительно
Кабельный жгут на аккумуляторе		
M6 x 12	3,5 Н*м	
M6 x 8	4,5 Н*м	¯с аккумуляторной батареей M Lightweight SA

Глушитель	Значение	Действительно
Хомут к глушителю и выпускному коллектору		
Заменить хомут Смазка хомута внутри, Optimoly TA	22 Н*м	
Глушитель к держателю		
M8 x 35	19 Н*м	

Воздушный фильтр	Значение	Действительно
Крышка воздушного фильтра к глушителю шума всасывания		
	3 Н*м	

318 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ТОПЛИВО

Рекомендуемое качество топлива	E5 E10 Super неэтилированный (макс. 15 % этанола, E10/E15) 95 ОЧИ/RON 90 Октановое число
Альтернативное качество топлива	E5 E10 Normal неэтилированный (ограничения по мощности и расходу.) (макс. 15 % этанола, E10/E15) 91 ОЧИ/RON 87 Октановое число
Количество заливаемого топлива	прим. 19 л
Резервное количество топлива	прим. 4 л
Расход топлива	4,8 л/100 км, по WMTC
Выброс CO2	110 г/км, по WMTC
Норма токсичности ОГ	EU5

МОТОРНОЕ МАСЛО

Количество масла	макс. 5,0 л, с заменой фильтра
Спецификация	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Использование присадок (например, на основе молибдена) недопустимо, поскольку они вызывают коррозию деталей двигателя с покрытием, BMW Motorrad рекомендует использовать масло BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Количество доливаемого масла	макс. 0,75 л, Разность между **MIN** и **MAX**

BMW recommends ADVANTEC ORIGINAL BMW ENGINE OIL

ДВИГАТЕЛЬ

Местонахождение номера двигателя	Блок-картер снизу, левый цилиндр
Тип двигателя	A75B13A
Конструкция двигателя	Оппозитный двухцилиндровый четырехтактный двигатель с воздушным/жидкостным охлаждением и двумя расположенными вверху распределительными валами, двумя шестернями балансирного вала и регулируемой системой газораспределения на впуске BMW ShiftCam

320 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочий объем	1300 $см^3$
Степень сжатия	13,3:1
Номинальная мощность	107 кВт, при частоте вращения: 7750 $мин^{-1}$
Крутящий момент	149 Н*м, при частоте вращения: 6500 $мин^{-1}$
Максимальная частота вращения	макс. 9000 $мин^{-1}$
Частота вращения коленвала на холостом ходу	$1050^{\pm 50}$ $мин^{-1}$, двигатель прогрет до рабочей температуры

СЦЕПЛЕНИЕ

Тип сцепления	Многодисковое сцепление, работающее в масляной ванне

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Тип коробки передач	6-ступенчатая коробка передач с включением кулачковыми муфтами, встроенная в корпус двигателя

ЗАДНИЙ РЕДУКТОР

Передаточное число заднего редуктора	2,909 (зубья 32/11)
Масло для редуктора заднего моста	SAE 70W-80

РАМА

Тип рамы	Рама листовой монококовой конструкции с несущей секцией узла привода, задняя часть рамы из алюминиевого литья под давлением
Местонахождение заводской таблички	Рама спереди справа рядом с головкой руля
Местонахождение идентификационного номера т/с	Рама спереди справа рядом с головкой руля

ХОДОВАЯ ЧАСТЬ

Переднее колесо	
Тип подвески переднего колеса	BMW-Telelever
Ход рессоры спереди	190 мм, на переднем колесе
– со спортивными пружинами SA или – со спортивными пружинами SA – с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA	210 мм, на переднем колесе

Заднее колесо	
Тип подвески заднего колеса	Однорычажная подвеска колеса из алюминиевого литья с BMW Motorrad Paralever
Ход пружины на заднем колесе	200 мм, на заднем колесе
–со спортивными пружинами SA или –со спортивными пружинами SA –с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA	220 мм, на заднем колесе

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Переднее колесо	
Тип переднего тормоза	Двухдисковый тормозной механизм, плавающие тормозные диски, диаметр 310 мм, 4-поршневой радиальный тормозной суппорт
Материал передней тормозной накладки	Металлокерамика
Толщина переднего тормозного диска	4,4 мм, Новая деталь мин. 4,0 мм, Допустимый износ
–с кованым колесом Enduro SA	4,5 мм, Новая деталь 4,0 мм, Допустимый износ
Свободный ход тормозного привода (Рычаг переднего тормоза)	1,6...2,1 мм, на поршне

Заднее колесо	
Тип заднего тормоза	Однодисковый тормоз, диаметр 285 мм, 2-поршневой плавающий суппорт
Материал задней тормозной накладки	Металлокерамика
Толщина заднего тормозного диска	4,5 мм, Новая деталь мин. 4,0 мм, Допустимый износ
Люфт педали тормоза	1...1,5 мм, между рамой и рычагом ножного тормоза

КОЛЕСА И ШИНЫ

Индекс скорости шин передней/задней	V, необходимо по меньшей мере: 240 км/ч
Переднее колесо	
Тип переднего колеса	Алюминиевое литое колесо
– с колесными дисками с крестообразными спицами SA или – с колесными дисками с крестообразными спицами II SA	Колесный диск с крестообразными спицами
– с кованым колесом Enduro SA	Алюминиевое кованое колесо
Размер обода переднего колеса	3,00" x 19"
Маркировка шины переднего колеса	120/70 R 19
Категория допустимой нагрузки передних шин	мин 60
Допустимый дисбаланс переднего колеса	макс. 5 г

Заднее колесо	
Тип заднего колеса	Алюминиевое литое колесо
–с колесными дисками с крестообразными спицами SA или –с колесными дисками с крестообразными спицами II SA	Колесный диск с крестообразными спицами
–с кованым колесом Enduro SA	Алюминиевое кованое колесо
Размер обода заднего колеса	4,50" x 17"
Маркировка шины заднего колеса	170/60 R 17
Категория допустимой нагрузки задних шин	мин 72
Допустимый дисбаланс заднего колеса	макс. 5 г
Давление в шинах	
Давление воздуха в передней шине	2,5 бар, при холодных шинах
Давление воздуха в задней шине	2,9 бар, при холодных шинах

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ	
Допустимая электронагрузка розеток	макс. 12 A, все розетки в сумме
Главный предохранитель	50 A, Главный предохранитель
Предохранитель 1	10 A, Комбинация приборов, система охранной сигнализации (DWA), розетка OBD, обогрев сиденья, центральный замок кофров и топкейса

Предохранитель 2	15 A, Разделительное реле, Keyless Ride, фары
Предохранитель 3	20 A, Задний радар, передний радар, CCP, привод ветрозащитного щитка, блок датчиков
Предохранитель 4	20 A, USB-розетка, энергоснабжение кофров и топкейса
Предохранитель 5	5 A, CCP 30G, дополнительная фара, левый комбинированный выключатель
Аккумуляторная батарея	
Тип аккумулятора	Аккумулятор AGM (Absorbent Glass Mat), не требующий технического обслуживания
‒с аккумуляторной батареей M Lightweight SA	Литий-ионная батарея, не требующая технического обслуживания
Напряжение аккумуляторной батареи	12 В
Емкость аккумуляторной батареи	14 A*ч
‒с аккумуляторной батареей M Lightweight SA	10 A*ч
Тип батареи (Для радиоключа Keyless Ride)	CR 2032
Свечи зажигания	
Изготовитель и обозначение свечи зажигания	NGK LMAR8AI-10
Осветительные приборы	
Все осветительные приборы	Светодиод

РАЗМЕРЫ

Длина т/с	2212 мм, по брызговику
–с держателем топкейса SA	2268 мм, над багажником
Высота т/с	1406 мм, без зеркал, по ветрозащитному щитку, при собственной массе по DIN
–с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA	1376 мм, без зеркал, по ветрозащитному щитку, при собственной массе по DIN
–с ветрозащитным щитком с электрической регулировкой SA –с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA	1459 мм, без зеркал, по ветрозащитному щитку, при собственной массе по DIN
–со спортивными пружинами SA	1426 мм, без зеркал, по ветрозащитному щитку, при собственной массе по DIN
–с ветрозащитным щитком с электрической регулировкой SA	1489 мм, без зеркал, по ветрозащитному щитку, при собственной массе по DIN
–со спортивными пружинами SA –с ветрозащитным щитком с электрической регулировкой SA	1509 мм, без зеркал, по ветрозащитному щитку, при собственной массе по DIN
Ширина т/с	1000 мм, с защитой для рук

Высота сиденья водителя	845...855 мм, без водителя, при собственной массе по DIN
–с пакетом для пассажира на заднем сиденье SA –со спортивными пружинами SA	865...875 мм, без водителя, при собственной массе по DIN
–с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA	815...825 мм, без водителя, при собственной массе по DIN
–со спортивными пружинами SA –с адаптивной регулировкой высоты транспортного средства SA	835...845 мм, без водителя, при собственной массе по DIN
Длина дуги по внутренней стороне ног водителя	1870...1910 мм, без водителя, при собственной массе по DIN
–с пакетом для пассажира на заднем сиденье SA –со спортивными пружинами SA	1910...1950 мм, без водителя, при собственной массе по DIN
–с подогревом сидений SA	1920...1940 мм, без водителя, при собственной массе по DIN

МАССЫ

Собственный вес транспортного средства	240 кг, собственная масса по DIN, готовность к движению 90 % полная заправка, без SA
Допустимая полная масса	465 кг
Макс. дополнительный груз	225 кг
Загрузка в зависимости от телескопического кофра	макс. 10 кг

Полная масса с загрузкой каждого кофра Vario	макс. 16,6 кг
Масса в зависимости от алюминиевого кофра	6,6 кг
Масса расширителя объема для каждого алюминиевого кофра	1,4 кг
Полная масса с загрузкой в зависимости от алюминиевого кофра, включая навесные детали/дополнительный комплект	макс. 16,6 кг
Загрузка телескопического топкейса	макс. 8 кг
Полная масса с загрузкой телескопического топкейса	макс. 16,2 кг
Загрузка алюминиевого топкейса	макс. 8 кг

ПАРАМЕТРЫ ДВИЖЕНИЯ

Приемистость на подъемах (при допустимой полной массе)	32 %

Максимальная скорость	225 км/ч
– с телескопическим кофром SZ или – с алюминиевым кофром SZ или – с телескопическим топкейсом SZ или – с алюминиевым топкейсом SZ или – с сумкой на топливный бак SZ	180 км/ч

СЛУЖБА СЕР-ВИСА

13

УТИЛИЗАЦИЯ 332
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ BMW MOTORRAD 332
ИСТОРИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ BMW MOTORRAD 333
УСЛУГИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ МОБИЛЬНОСТИ BMW MOTORRAD 333
РАБОТЫ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ 334
ПЛАН ТО 335
КОНТРОЛЬ BMW MOTORRAD ПОСЛЕ ОБКАТКИ 337
ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ 338
ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ 350

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация транспортного средства

BMW Motorrad рекомендует сдать транспортное средство в конце его жизненного цикла в указанный производителем пункт приема.

Прием и утилизация в целом регламентируются соответствующими национальными законодательными нормами. Информация по утилизации и устойчивому развитию приводится на национальных страницах сайта производителя. Дополнительную информацию вы можете запросить у официального дилера BMW Motorrad, другого квалифицированного сервисного партнера или на специализированной СТО.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ BMW MOTORRAD

Благодаря разветвленной сети дилеров специалисты BMW Motorrad придут вам на помощь более чем в 100 странах мира. В распоряжении официальных дилеров BMW Motorrad имеются техническая информация и знания, необходимые для качественного выполнения любых работ по техническому обслуживанию и ремонту вашего скутера BMW.

Информацию о ближайшем дилере BMW Motorrad можно найти на сайте: **bmw-motorrad.com**.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ненадлежащее выполнение работ по техобслуживанию и ремонтных операций

Опасность аварии из-за вызываемых повреждений

- BMW Motorrad рекомендует для выполнения соответствующих работ на мотоцикле обратиться на специализированную СТО, лучше всего к партнеру BMW Motorrad.

Чтобы ваш BMW всегда находился в безупречном состоянии, BMW Motorrad рекомендует соблюдать предписанные для него интервалы техобслуживания.

Необходимо подтверждать выполнение любых работ по обслуживанию и ремонту, указанных в главе «Сервисное обслуживание» этого руководства.

Регулярное посещение СТО также является необходимым условием для постгарантийного обслуживания.

Информацию об объеме работ, выполняемых службой сервиса BMW Motorrad, можно получить у дилера BMW Motorrad.

ИСТОРИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ BMW MOTORRAD

Записи

Выполненные работы по техническому обслуживанию записываются в сервисные книжки. Эти записи служат доказательством регулярного технического обслуживания.
Если запись выполняется в электронной сервисной книжке транспортного средства, данные сервисного обслуживания сохраняются в доступных через BMW центральных IT-системах. После смены владельца транспортного средства новый владелец также может просмотреть записанные в историю сервисного обслуживания данные. Дилер или специализированная СТО BMW Motorrad могут просматривать данные, записанные в электронной сервисной книжке.

Возражение

Владелец транспортного средства может опротестовать у дилера или специализированной СТО BMW Motorrad запись в электронной сервисной книжке и сохраненные данные в транспортном средстве или передачу данных производителю транспортного средства применительно к периоду времени, в течение которого он является владельцем транспортного средства. В таком случае записи в историю сервисного обслуживания транспортного средства не последует.

УСЛУГИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ МОБИЛЬНОСТИ BMW MOTORRAD

Для владельцев новых мотоциклов BMW в случае аварийной ситуации BMW Motorrad предоставляет различные услуги по обеспечению мобильности (такие как служба помощи на дорогах, помощь при аварии, буксировка транспортного средства).
За информацией о предлагаемых услугах по обеспечению

мобильности и сроках действия обращайтесь к партнеру BMW Motorrad.

РАБОТЫ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Осмотр при передаче BMW

Процедура осмотра при передаче BMW выполняется официальным дилером BMW Motorrad при передаче мотоцикла клиенту.

Техническое обслуживание BMW после обкатки

Контроль после обкатки необходимо выполнять при пробеге от 500 до 1200 км.

Сервисное обслуживание BMW Motorrad

Сервисное обслуживание BMW Motorrad проводится один раз в год. При этом объем сервисного обслуживания зависит от возраста транспортного средства и пробега. Официальный дилер BMW Motorrad должен документально подтвердить факт проведения сервисного обслуживания и указать срок следующего обслуживания.

Если вы ездите очень много, при определенных обстоятельствах может возникнуть необходимость в посещении СТО до наступления срока следующего сервисного обслуживания. В этом случае в подтверждении проведения сервисного обслуживания дополнительно указывается соответствующий максимальный пробег. Если этот пробег достигается до наступления срока следующего ТО, то обслуживание проводится раньше.

Индикатор технического обслуживания на дисплее напомнит вам о приближающемся сроке технического обслуживания примерно за месяц или за 1000 км до его наступления.

Подробную информацию о сервисном обслуживании см.:
bmw-motorrad.com/service

Необходимый для данного мотоцикла объем ТО приведен в следующем плане ТО. Перечисленные действия должны выполняться в рамках указанного пробега или указанных временных интервалов.

ПЛАН ТО

	500 - 1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	x												
2		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x[a]	
3		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x[a]	
4			x		x		x		x		x		x[b]
5			x		x		x		x		x		
6			x		x		x		x		x		
7			x		x		x		x		x		
8			x		x		x		x		x		
9									x[d]				
10												x[c]	x[c]

1 Контроль после обкатки BMW (включая замену масла и масляного фильтра)

2 Стандартный объем сервисного обслуживания BMW Motorrad

3 Замена масла в двигателе с фильтром

4 Замена масла в заднем угловом редукторе

5 Проверка зазора в клапанах

6 Замена всех свечей зажигания

7 Замена сменного элемента воздушного фильтра

8 Визуальный контроль и смазывание карданного вала

9 Замена карданного вала

10 Замена тормозной жидкости во всей системе

a ежегодно или каждые 10000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)

b каждые два года или каждые 20000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)

c в первый раз через год, затем каждые два года

d в зависимости от срока службы детали

КОНТРОЛЬ BMW MOTORRAD ПОСЛЕ ОБКАТКИ

Контроль BMW Motorrad после обкатки

Далее приводятся действия, которые выполняются в рамках контроля BMW Motorrad после обкатки. Фактические объемы обслуживания, необходимые для вашего т/с, могут отличаться.

- Установка даты технического обслуживания и остаточного пробега
- Тест транспортного средства с помощью диагностической системы BMW Motorrad
- Замена масла в двигателе с фильтром
- Замена масла в угловой передаче
- Проверьте уровень тормозной жидкости в тормозе переднего колеса
- Проверьте уровень тормозной жидкости в тормозе заднего колеса
- Проверка уровня охлаждающей жидкости
- Проверка высоты рисунка протектора шин и давления в шинах
- Проверьте осветительные и сигнальные приборы
- Проверить натяжение спиц и при необходимости подтянуть.
- Проверка функционирования блокировки пуска двигателя
- Выполните выпускной контроль и проверьте безопасность движения
- Тест транспортного средства с помощью диагностической системы BMW Motorrad
- Подтверждение ТО BMW в бортовой документации

ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Стандартный объем ТО BMW Motorrad Service

Ниже представлен список ремонтных операций, входящих в стандартный объем сервисного обслуживания BMW Motorrad. Фактический, относящийся к вашему мотоциклу объем работ по техническому обслуживанию, может отличаться.

- Тест транспортного средства с помощью диагностической системы BMW Motorrad
- Визуальный контроль гидравлической системы сцепления
- Визуально проверьте трубопроводы тормозного привода, тормозные шланги и места подключений
- Проверьте степень износа передних тормозных накладок и передних тормозных дисков
- Проверьте уровень тормозной жидкости в тормозе переднего колеса
- Проверьте степень износа задних тормозных накладок и заднего тормозного диска
- Проверьте уровень тормозной жидкости в тормозе заднего колеса
- Проверка уровня охлаждающей жидкости
- Проверка гибкой пластины на перемычке руля
- Проверьте легкость хода боковой подставки
- Проверьте легкость хода центральной подножки
- Проверьте давление в шинах и высоту рисунка протектора
- Проверка натяжения спиц, при необходимости подтяжка
- Проверьте осветительные и сигнальные приборы
- Проверка функционирования блокировки пуска двигателя
- Выполните выпускной контроль и проверьте безопасность движения
- Тест транспортного средства с помощью диагностической системы BMW Motorrad
- Установка даты технического обслуживания и остаточного пробега с помощью диагностической системы BMW Motorrad
- Проверьте степень заряда аккумуляторной батареи
- Подтвердите сервисное обслуживание BMW Motorrad в бортовой документации

Осмотр BMW Motorrad при передаче

выполнено

(дата)_____

Печать, подпись

Контроль BMW Motorrad после обкатки

выполнено

(дата)_____

при км_____

Следующее обслуживание

не позднее

(дата)_____

или, если наступило раньше

при км_____

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____

при км_____

Следующее обслуживание

не позднее

(дата)_____

или, если наступило раньше

при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____
при км_____

Следующее обслуживание
не позднее
(дата)_____
или, если наступило
раньше
при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____

при км_____

Следующее обслуживание

не позднее

(дата)_____

или, если наступило раньше

при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____
при км_____

Следующее обслуживание
не позднее
(дата)_____
или, если наступило
раньше
при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____

при км_____

Следующее обслуживание

не позднее

(дата)_____

или, если наступило раньше

при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____
при км_____

Следующее обслуживание
не позднее
(дата)_____
или, если наступило
раньше
при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____

при км_____

Следующее обслуживание

не позднее

(дата)_____

или, если наступило раньше

при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____
при км_____

Следующее обслуживание
не позднее
(дата)_____
или, если наступило
раньше
при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____

при км_____

Следующее обслуживание

не позднее

(дата)_____

или, если наступило раньше

при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

BMW Motorrad Service

выполнено

(дата)_____
при км_____

Следующее обслуживание
не позднее
(дата)_____
или, если наступило
раньше
при км_____

Выполненная работа

	Да	Нет
BMW Motorrad Service	☐	☐
Замена масла в двигателе с фильтром	☐	☐
Замена масла в угловой передаче сзади	☐	☐
Проверка зазора в клапанах	☐	☐
Замена всех свечей зажигания	☐	☐
Замена сменного элемента воздушного фильтра	☐	☐
Визуальный контроль и смазывание карданного вала (при техническом обслуживании)	☐	☐
Снятие/установка или замена карданного вала	☐	☐
Замена тормозной жидкости во всей системе	☐	☐

Указания

Печать, подпись

ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Таблица служит для подтверждения проведения работ по техническому обслуживанию и ремонту, а также для подтверждения установки специальных принадлежностей и проведения специальных акций.

Выполненная работа	при км	Дата

Выполненная работа	при км	Дата

СЕРТИФИКАТ ЕАС

Одобрение типа транспортного средства (ОТТС)

и Единый знак обращения продукции на рынке евразийского экономического союза



Единый знак обращения свидетельствует о том, что транспортные средства прошли все процедуры оценки (подтверждения) соответствия, установленные в техническом регламенте Евразийского экономического союза «О безопасности колесных транспортных средств», и подтверждает их соответствие установленным обязательным требованиям.

Документом, удостоверяющим соответствие транспортного средства требованиям технического регламента, является ОТТС, номер которого приведен на табличке изготовителя (заводской табличке) или рядом с ней.

A
ABS
Индикация, 65
Подробное описание системы, 194
Предупреждения, 65, 66, 67
ACC
активация, 126
деактивация, 126
Индикация, 127
Подробное описание системы, 202
Предупреждающая индикация, 73, 74
Указания по технике безопасности, 122, 124
управление, 127

B
Bluetooth, 89

D
DTC, 34
Подробное описание системы, 198
Предупреждения, 67, 68
управление, 110
DWA
Предупреждения, 55, 56
Dynamic Brake Control, 214
Подробное описание системы, 214

E
ESA
управление, 111

H
Hill Start Control, 133, 219
включение и выключение, 133
Контрольные и сигнальные лампы, 72
не активируется, 72
Подробное описание системы, 219
управление, 133
Hill Start Control Pro
Подробное описание системы, 219
регулировка, 135
управление, 134

K
Keyless Ride
Батарейка радиоключа разряжена или радиоключ потерян, 103
Блокировка замка рулевой колонки, 100
Включение зажигания, 101
Выключите зажигание, 101
Предупреждения, 50, 51

P
Pairing, 89
Pre-Ride-Check, 172
Pure Ride
Обзор, 30

R
RDC
Подробное описание системы, 215
Предупреждения, 61, 62, 63, 64

S
ShiftCam, 221
Подробное описание системы, 221

А
Аварийная световая сигнализация
Орган управления, 22
Аварийное отпирание крышки топливного бака, 188, 189
Автоматизированный ассистент переключения (ASA), 218
вождение, 176
Орган управления, 22
Предупреждения, 76, 77, 78
управление, 117
Автоматическое управление светом фар, 107
Аккумуляторная батарея
Зарядка отсоединенной АКБ, 256
Зарядка подсоединенной АКБ, 255
отсоединение от мотоцикла, 256
подсоединить к мотоциклу, 257
Предупреждения, 51, 52, 53
снятие, 258
Технические характеристики, 325
Указания по техобслуживанию, 254
установка, 260
Ассистент переключения
Вождение, 175
Передача не запрограммирована, 75
Подробное описание системы, 216

Б
Багаж
Указания по загрузке, 166
Бортовой инструмент
Положение на мотоцикле, 21
Бортовой компьютер, 86

В
Ветрозащитный щиток
регулировка, 140
Воздушный фильтр
Положение на мотоцикле, 19
снятие, 248
установка, 249
Выбор передач
Рекомендация повышения передачи, 33
Сигнализатор тахометра, 136
Вывешивания колеса, 184

Г
Глушение, 182

Д
Датчик наклона
Предупреждающая индикация, 64
Двигатель
запуск, 171
Предупреждения, 59, 60
Технические характеристики, 319
Дорожный просвет
регулировка, 112

Е
Езда по бездорожью, 174

З
Заводская табличка
Положение на мотоцикле, 19
Задний редуктор
Технические характеристики, 320
Зажигание
Орган управления, 23
Замедление, 34
Заправка
Качество топлива, 185
Отпирание пробки топливного бака, 186, 187
Запуск, 171
Орган управления, 23
Звуковой сигнал, 22
Зеркала
регулировка, 154
Значения
Индикация, 38

И
Идентификационный номер транспортного средства
Положение на мотоцикле, 19
Индикатор ТО, 78

К
Ключи, 100
Колеса
Изменение размеров, 240
Проверка дисков, 239
Проверьте спицы, 239
Снятие переднего колеса, 240
Технические характеристики, 323
Установка заднего колеса, 246
Установка переднего колеса, 242
Комбинация приборов, 24
Датчик освещенности, 24
Обзор, 24, 29, 30
управление, 80, 86, 87
Комбинированный выключатель
Обзор левой стороны, 22
Обзор правой стороны, 23
Контрольные лампы, 24
Обзор, 28
Коробка передач
Технические характеристики, 320
Кофр, 272, 277

Круиз-контроль
Предупреждающая индикация, 73
управление, 118
Курсор управления
смена, 91

Л

Лампы
Замена светодиодных осветительных приборов, 251
Предупреждения, 54
Технические характеристики, 325

М

Массы
Таблица загрузки, 19, 21
Технические характеристики, 327
Медиа
управление, 94
Меню
вызов, 86
Многофункциональный дисплей
Орган управления, 22
Мобильные услуги, 333
Моменты затяжки, 313
Моторное масло
доливка, 230
Заливное отверстие, 19
Индикатор уровня наполнения, 19
Контрольная лампа уровня моторного масла, 57
проверка уровня наполнения, 228
Технические характеристики, 319
Электронная проверка уровня масла, 56
Мотоцикл
ввод в эксплуатацию, 307
крепление, 189
подготовка к длительному хранению, 306
постановка на стоянку, 182
уход, 300
чистка, 300

Н

Напряжение бортовой сети, 51, 52
Наружная температура, 50

О

Обзор предупреждений, 41
Обзорная информация, 34
Контрольные и сигнальные лампы, 28
левая сторона мотоцикла, 18
левый комбинированный выключатель, 22
Мой мотоцикл, 35
Панель приборов, 24, 29, 30
под многоместным сиденьем, 21
правая сторона мотоцикла, 19
правый комбинированный выключатель, 23
Обкатка, 172

Обслуживание, 332
  История сервисного обслуживания, 333
  Предупреждения, 79
Освещение
  автоматические дневные ходовые огни, 109
  Ближний свет, 106
  Орган управления, 22
  Освещение поворотов, 221
  Парковочные огни, 108
  Стояночный свет, 106
  управление дальним светом, 107
  управление дополнительной фарой, 108
  управление световым сигналом, 107
  Функция «Проводи домой», 108
Освещение поворотов
  Подробное описание системы, 221
Охлаждающая жидкость
  доливка, 237
  проверка уровня наполнения, 236

П

Параметры движения
  Технические характеристики, 328
Парковочные огни, 108
Периодичность технического обслуживания, 334
Подсветка дороги к дому, 108
Подставка под заднее колесо
  монтаж, 228
Подставка под переднее колесо
  монтаж, 227
Подтверждения технического обслуживания, 338
Показание спидометра, 24
Постоянный ближний свет
  автоматические дневные ходовые огни, 109
Предварительное напряжение пружины
  Задний регулировочный элемент, 19
  регулировка, 160
Предохранители
  замена, 261
Предупреждение о лобовом столкновении
  Подробное описание системы, 204
  Указания по технике безопасности, 129
  управление, 129
Предупреждения, 52, 53
  ABS, 65, 66, 67
  DTC, 67, 68
  DWA, 55, 56
  Hill Start Control, 72
  Keyless Ride, 50, 51
  RDC, 61, 62, 63, 64
  Боковая подставка, 64
  Датчик наклона, 64
  Двигатель, 59
  Круиз-контроль, 73

Мой мотоцикл, 35
Напряжение бортовой сети, 51, 52
Неисправность осветительного прибора, 54
Отказ системы управления светом, 55
Передача не запрограммирована, 75
Предупреждение о гололедице, 50
Предупреждение о лобовом столкновении, 74
Резерв топлива, 72
Сигнальная лампа сбоев в работе привода, 58
Система контроля дистанции (ACC), 73
Система охранной сигнализации, 55
Система предупреждения о смене полосы движения (SWW), 74, 75
Система управления двигателем, 59, 60
Служба сервиса, 79
Способ отображения, 38
Температура двигателя, 57, 58
Уровень масла в двигателе, 57
Центральная подножка, 65
Электронная система управления двигателем, 59
Предустановка режима движения, 113
Принадлежности
общие указания, 268
Противоугонная система
Аварийный ключ, 102
Пульт ДУ
замена батарейки, 104

P

Радиоключ
Предупреждения, 50, 51
Размеры
Технические характеристики, 326
Рама
Технические характеристики, 321
Распознавание дорожных знаков, 94
Регулировка тормозящего момента двигателя, 200
Режим движения
Настройка режима движения Pro, 116
Орган управления, 23
Подробное описание системы, 209
регулировка, 113
Резерв топлива
Запас хода, 33
Предупреждения, 72
Резьбовые соединения, 313
Розетка
Положение на мотоцикле, 19
Указания по использованию, 268
Руль
регулировка, 159

Рычаг переключения передач
Регулировка накладки педали переключения передач, 156

С

Свечи зажигания
Технические характеристики, 325
Сигнализатор-тахометр, 136
включение/выключение, 136
Обзор, 175
регулировка, 136
Сигнальная лампа сбоев в работе привода, 58
Сигнальные лампы, 24
Обзор, 28
Сиденья
Блокировка, 18
Отрегулируйте наклон сиденья, 150
снятие и установка, 147
Система контроля давления в шинах (RDC)
Индикация, 36
Система контроля параметров автомобиля
Диалоговое окно, 38
Индикация, 38
Система навигации
управление, 92
Система обогрева ручек
управление, 142
Система обогрева сидений
управление, 142
Система охранной сигнализации
Контрольная лампа, 24
управление, 136
Система помощи при пуске, 252
Система предупреждения о смене полосы движения
Подробное описание системы, 206
Предупреждающая индикация, 74, 75
Система предупреждения о заднем столкновении, 180
Подробное описание системы, 206
Система регулировки тяги, 198
DTC, 198
Сокращения и символы, 4
Статусная строка сверху, 87
регулировка, 87
Сцепление
Проверка функционирования, 236
Регулировка ручного рычага, 155
Технические характеристики, 320

Т

Таблица неисправностей, 310
Тахометр, 24
Тахометр, 31

Телефон
управление, 95
Температура двигателя, 57, 58
Температура окружающего воздуха, 50
Технические характеристики, 325
Аккумуляторная батарея, 325
Двигатель, 319
Задний редуктор, 320
Колеса и шины, 323
Коробка передач, 320
Массы, 327
Моторное масло, 319
Параметры движения, 328
Размеры, 326
Рама, 321
Свечи зажигания, 325
Сцепление, 320
Топливо, 318
Тормозная система, 322
Ходовая часть, 321
Электрооборудование, 324
Техническое обслуживание
План ТО, 335
Топкейс
управление, 282, 289
Топливо
Заливное отверстие, 18
Заправка топливом, 186, 187
Качество топлива, 185
Технические характеристики, 318
Тормозная жидкость
Задний бачок, 19
Передний бачок, 19
Проверка уровня в заднем контуре, 235
Проверка уровня в переднем контуре, 233
Тормозная система
Отрегулируйте педаль тормоза, 158
Проверка функционирования, 231
Регулировка ручного рычага, 157
Система ABS Pro в деталях, 197
Система ABS Pro в зависимости от режима движения, 181
Система Dynamic Brake Control в зависимости от режима движения, 181
Технические характеристики, 322
Указания по технике безопасности, 179
Тормозные накладки
обкатка, 173
проверка сзади, 232
проверка спереди, 231

У

Угол наклона, 34
Указания по технике безопасности
для движения, 166
для торможения, 179

Указатели поворота
Орган управления, 22
Утилизация, 332
Уход
Консервация окрашенных поверхностей, 306
Мойка мотоцикла, 302
Радарные датчики, 305
Средства по уходу, 302
Хромированные детали, 304

Ф

Фары
Угол наклона фары, 155

Х

Ходовая часть
Технические характеристики, 321

Ц

Центральный замок
управление, 144

Ш

Шины
Давление в шинах, 324
Максимальная скорость, 168
обкатка, 173
Проверка высоты рисунка протектора, 238, 239
Проверка давления в шинах, 238
Таблица значений давления воздуха в шинах, 19, 21
Технические характеристики, 323
Штекер диагностического разъема
крепление, 264
отсоединение, 264

Э

Экстренный выключатель зажигания, 23
управление, 105
Электрооборудование
Технические характеристики, 324

В зависимости от комплектации и дополнительного оборудования вашего транспортного средства, а также его экспортного исполнения возможны расхождения с иллюстрациями и текстом данного руководства. Это обстоятельство не может служить основанием для предъявления претензий юридического характера.
Все данные размеров, массы, расхода и мощности подразумевают соответствующие допуски.
Оставляем за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и принадлежности.
Оставляем за собой право на ошибки.

© 2026 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 München, Deutschland
Перепечатка, полная или частичная, допускается только с письменного разрешения отдела послепродажного обслуживания BMW Motorrad.
Оригинальное руководство по эксплуатации, отпечатано в Германии.

Важные данные, касающиеся остановки на заправке:

Топливо	
Рекомендуемое качество топлива	E5 E10 Super неэтилированный (макс. 15 % этанола, E10/E15) 95 ОЧИ/RON 90 Октановое число
Альтернативное качество топлива	E5 E10 Normal неэтилированный (ограничения по мощности и расходу.) (макс. 15 % этанола, E10/E15) 91 ОЧИ/RON 87 Октановое число
Количество заливаемого топлива	прим. 19 л
Резервное количество топлива	прим. 4 л
Давление в шинах	
Давление воздуха в передней шине	2,5 бар, при холодных шинах
Давление воздуха в задней шине	2,9 бар, при холодных шинах

Дополнительную информацию о вашем мотоцикле вы найдете на сайте:
bmw-motorrad.com

Номер для заказа: 01 40 5 BA4 CD7
03.2026, 4-е издание, 16

